

**Pioneer**

**VSX-820-S/-K**

AUDIO/VIDEO MULTI-CHANNEL  
RECEIVER

RECEPTEUR AUDIOVISUEL  
MULTICANAL

МНОГОКАНАЛЬНЫЙ РЕСИВЕР  
АУДИО/ВИДЕО



**BZ02**

Discover the benefits of registering your product online at  
<http://www.pioneer.co.uk> (or <http://www.pioneer.eu>).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne  
maintenant sur <http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или  
<http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Operating Instructions

Mode d'emploi

Инструкции по эксплуатации

## ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ВНИМАНИЕ:**  
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.*  
**Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a\_A1\_Ru

## Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:  
+5 °С до +35 °С; влажность менее 85 % (не закрывайте охлаждающие вентиляторы)  
Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Ru

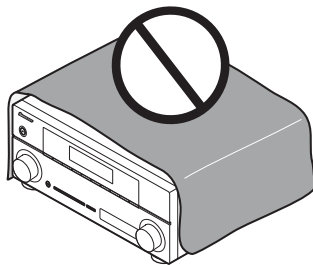
## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 40 см сверху, 10 см сзади и по 20 см слева и справа).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Ru



Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041\_A1\_Ru

## Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

( Обозначение  
для оборудования )



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

( Обозначения  
для элементов питания )



Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.



**Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.**

**Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:**

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a\_A1\_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом.

Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Ru

*Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic», «Surround EX» и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.*

*Произведено по лицензии согласно патенту США № 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и другим патентам США и всемирным патентам, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS и Symbol являются зарегистрированными торговыми марками, и логотипы DTS-HD, DTS-HD Master Audio и DTS – торговыми марками DTS, Inc. Изделие содержит программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.*

### ВНИМАНИЕ

Выключатель **STANDBY/ON** данного устройства не полностью отключает его от электросети.

Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Ru

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer.  
Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

# Содержание

## Порядок выполнения настроек на ресивере . . . . . 6

### 01 Перед началом работы

Проверка комплекта поставки . . . . .	7
Установка батареек . . . . .	7
Установка ресивера . . . . .	7
Вентиляция . . . . .	8

### 02 Органы управления и индикаторы

Передняя панель . . . . .	9
Дальность действия пульта дистанционного управления . . . . .	10
Дисплей . . . . .	11
Пульт дистанционного управления . . . . .	13

### 03 Подключение оборудования

Размещение громкоговорителей . . . . .	16
Советы по расположению громкоговорителей . . . . .	17
Подключение громкоговорителей . . . . .	18
Подключение задних громкоговорителей объемного звучания или передних верхних громкоговорителей . . . . .	19
Смена настройки акустической системы . . . . .	20
Подсоединение кабелей . . . . .	20
Кабели HDMI . . . . .	20
О HDMI . . . . .	21
Аналоговые аудиокабели . . . . .	21
Цифровые аудиокабели . . . . .	21
Видеокабели . . . . .	21
Подключение видеовыходов . . . . .	22
Подключение телевизора и компонентов воспроизведения . . . . .	23
Подключение с помощью HDMI . . . . .	23
Подключение компонента без разъема HDMI . . . . .	24
Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки . . . . .	25
Подключение HDD/DVD рекордера, видеомagneтофона и других источников видеосигнала . . . . .	25
Использование разъемов компонентного видео . . . . .	26

Подключение других аудиокомпонентов . . . . .	26
Подключение антенн . . . . .	27
Использование внешних антенн . . . . .	27
Подключение к видеоразъему на передней панели . . . . .	28
Подключение ресивера к электророзетке . . . . .	28

### 04 Основная настройка

Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC) . . . . .	29
Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC . . . . .	31

### 05 Прослушивание системы

Основные операции воспроизведения . . . . .	32
Автоматическое воспроизведение . . . . .	33
Прослушивание материала с использованием объемного звучания . . . . .	33
Использование эффектов дополнительного объемного звучания . . . . .	34
Прослушивание в стереофоническом режиме . . . . .	35
Использование функции фронтального расширенного объемного звучания . . . . .	35
Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение) . . . . .	35
Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания) . . . . .	36
Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы) . . . . .	36
Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки . . . . .	37
Использование обработки заднего тылового канала . . . . .	37
Настройка функции Up Mix . . . . .	38
Задание параметров звука . . . . .	38
Выбор входного сигнала . . . . .	41
Использование наушников . . . . .	41



## 06 Меню System Setup (Настройка системы)

Использование меню System Setup (Настройка системы) . . . . .	42
Ручная настройка громкоговорителей . . . . .	43
Speaker Setting (Настройка громкоговорителей) . . . . .	43
Crossover Network (Разделительный фильтр) . . . . .	45
Channel Level (Уровень канала) . . . . .	45
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей) . . . . .	46
Меню назначения входов . . . . .	46
Настройка выхода предварительного усилителя . . . . .	47

## 07 Использование тюнера

Прослушивание радиопередач . . . . .	48
Повышение качества стереозвук в диапазоне FM . . . . .	48
Сохранение запрограммированных радиостанций . . . . .	48
Прослушивание запрограммированных радиостанций . . . . .	49
Присваивание названий запрограммированным радиостанциям . . . . .	49
Знакомство с системой RDS . . . . .	50
Поиск программ RDS . . . . .	50
Отображение информации RDS . . . . .	51

## 08 Выполнение записи на внешний источник

Выполнение аудио- или видеозаписи . . . . .	52
---	----

## 09 Управление остальными частями системы

Настройка пульта дистанционного управления для работы с другими компонентами . . . . .	53
Непосредственный ввод кодов компонентов . . . . .	53
Сброс параметров пульта дистанционного управления . . . . .	54
Органы управления телевизорами . . . . .	55
Органы управления другими компонентами . . . . .	56
Список предварительно заданных кодов . . . . .	57

## 10 Другие подключения

Подключение iPod . . . . .	66
Подключение iPod к ресиверу . . . . .	66
Воспроизведение с iPod . . . . .	67
Просмотр фотографий и видеоконтента . . . . .	68
О формате iPod . . . . .	68
Подключение устройства USB . . . . .	69
Подключите устройство USB к ресиверу . . . . .	69
Основные органы управления воспроизведением . . . . .	69
Поддержка сжатых аудиосигналов . . . . .	70
АДАПТЕР <i>Bluetooth</i> ® для прослушивания музыки без проводов . . . . .	71
Воспроизведение музыки по беспроводной связи . . . . .	71
Подключение дополнительного АДАПТЕРА <i>Bluetooth</i> . . . . .	72
Сравнение АДАПТЕРА <i>Bluetooth</i> и устройства с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> . . . . .	72
Прослушивание музыкального содержимого устройства с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> . . . . .	73

## 11 Дополнительная информация

Устранение неисправностей . . . . .	74
HDMI . . . . .	77
Важные сведения о подключении HDMI . . . . .	78
iPod сообщения . . . . .	78
Сообщения USB . . . . .	79
Сброс параметров ресивера (перезагрузка) . . . . .	79
Спецификации . . . . .	80
Чистка устройства . . . . .	80

# Порядок выполнения настроек на ресивере

Аппарат является полноценным аудио-видео ресивером, оборудованным множеством функций и терминалов. Он может легко использоваться после выполнения процедуры подключений и настроек ниже.

Цвета шагов означают следующее:

**Требуемый параметр настройки**

**Настройка, выполняемая при необходимости**

## 1 Перед началом работы

- Проверка комплекта поставки (стр. 7)
- Установка батареек (стр. 7)

## 2 Подключение громкоговорителей

Места расположения громкоговорителей оказывают значительное влияние на звучание. Для обеспечения наилучшего эффекта объемного звучания разместите громкоговорители, как показано на рисунке ниже.

- Размещение громкоговорителей (стр. 16)
- Подключение громкоговорителей (стр. 18)
- Подключение задних громкоговорителей объемного звучания или передних верхних громкоговорителей (стр. 19)



Можно подключить только один из двух громкоговорителей: задний громкоговоритель объемного звучания или передний верхний громкоговоритель.

## 3 Подключение компонентов

Для прослушивания объемного звука потребуются использовать цифровое соединение для подключения проигрывателя BD/DVD к ресиверу.

- Подключение видеовыходов (стр. 22)
- Подключение телевизора и компонентов воспроизведения (стр. 23)
- Подключение антенн (стр. 27)
- Подключение ресивера к электророзетке (стр. 28)

## 4 Включение питания

Убедитесь, что в качестве источника видеовхода телевизора выбран ресивер. При возникновении затруднений обратитесь к руководству, прилагаемому к телевизору.

## 5 Настройка выхода предварительного усилителя (стр. 47)

*(При подключении передних верхних громкоговорителей.)*

**Меню назначения входов (стр. 46)**  
*(При использовании подключений, кроме рекомендуемых подключений.)*

## 6 Для настройки системы используйте экранную автоматическую настройку MCACC

- Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC) (стр. 29)

## 7 Основные операции воспроизведения (стр. 32)

## 8 Регулировка качества звучания по желанию

- Использование различных режимов прослушивания
- Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания) (стр. 36)
- Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы) (стр. 36)
- Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки (стр. 37)
- Использование обработки заднего тылового канала (стр. 37)
- Настройка функции Up Mix (стр. 38)
- Задание параметров звука (стр. 38)
- Выбор входного сигнала (стр. 41)
- Ручная настройка громкоговорителей (стр. 43)

## 9 Максимально возможное использование пульта ДУ

- Настройка пульта дистанционного управления для работы с другими компонентами (стр. 53)

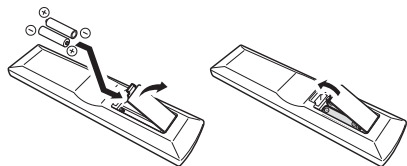
# Перед началом работы

## Проверка комплекта поставки

Проверьте наличие перечисленных ниже принадлежностей:

- Установочный микрофон
- Пульт дистанционного управления
- Сухие батареи (размер AAA IEC R03) x2
- Рамочная антенна AM
- Проволочная антенна FM
- Кабель iPod
- Кабель питания
- Гарантийный сертификат
- Данное руководство по эксплуатации

## Установка батареек



Батарейки, входящие в комплект устройства, необходимо проверить при начальных операциях; они не могут сохранять заряд в течение долгого периода времени. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, имеющие повышенный срок службы.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или взрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:

- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Устанавливайте батарейки так, чтобы их положительные и отрицательные полюса располагались в соответствии с обозначениями внутри отсека для батарей.

- Батарейки одинаковой формы могут обеспечивать разное напряжение. Не используйте батарейки разного типа.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.
- Не используйте и не храните батарейки под воздействием прямых солнечных лучей или в помещении с высокой температурой, например, в автомобиле или рядом с обогревателем. Это может вызвать течь батареек, перегрев, взрыв или возгорание. Это также отрицательно влияет на срок службы или работоспособность батарей.

## Установка ресивера

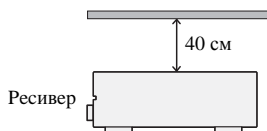
- При установке данного устройства убедитесь в том, что оно размещено на ровной и твердой поверхности.

Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
- рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать помехи в звучании.
- в местах с прямым воздействием солнечных лучей;
- в сырых или влажных местах
- в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
- в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
- в очень пыльных местах
- в местах, подверженных воздействию горячего пара или масел (например, кухня)

## Вентиляция

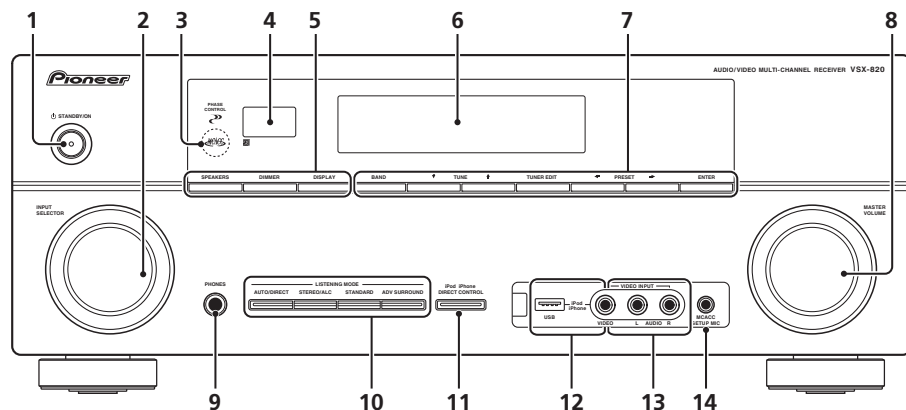
При установке устройства обеспечьте пространство для вентиляции и предотвращения перегрева (не менее 40 см сверху). Если между устройством и стенами или другим оборудованием предусмотрено недостаточно пространства, внутри устройства повысится температура, что отрицательно повлияет на его функционирование и/или станет причиной неисправности.



В корпусе имеются щели и отверстия для вентиляции и защиты оборудования от перегрева. Во избежание пожара ни в коем случае не следует размещать непосредственно на поверхности устройства какие-либо предметы, необходимо убедиться в том, что отверстия не заблокированы и не накрыты какими-либо предметами (газетами, скатертями и шторами), не следует устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

# Органы управления и индикаторы

## Передняя панель



**1** **STANDBY/ON**

**2 Регулятор INPUT SELECTOR**

Используется для выбора источника входа.

**3 Индикатор MCACC**

Загорается, когда включена функция Acoustic Calibration EQ (стр. 37) (для «Acoustic Calibration EQ» автоматически задается значение «Вкл.» после автоматической настройки MCACC (стр. 29)).

**4 Датчик пульта**

Принимает сигналы от пульта ДУ (см. *Дальность действия пульта дистанционного управления* на стр. 10).

**5 SPEAKERS**

Служит для переключения акустической системы (стр. 20).

**DIMMER**

Уменьшает или увеличивает яркость дисплея. Имеется четыре уровня изменения яркости.

**DISPLAY**

Переключение дисплея данного устройства. Режим прослушивания, громкость звука, настройку выхода предварительного усилителя или имя входа можно проверить, выбрав источник входа.<sup>1</sup>

**6 Символьный дисплей**

См. раздел *Дисплеи* на стр. 11.

**7 Кнопки управления тюнером**

**BAND**

Переключение между радиодиапазонами AM, FM ST (стерео) и FM MONO (стр. 48).

**TUNE ↑/↓**

Используется для поиска радиочастот (стр. 48).

**Примечание**

<sup>1</sup> Настройка выхода предварительного усилителя может отображаться или не отображаться, в зависимости от выбранного источника входа.

## TUNER EDIT

Используйте вместе с **TUNE** ↑/↓, **PRESET** ←/→ и **ENTER** для запоминания и присваивания названия радиостанциям для последующего их вызова (стр. 48, 49).

## PRESET ←/→

Используйте для выбора запрограммированных радиостанций (стр. 49).

## 8 Регулятор MASTER VOLUME

## 9 Гнездо PHONES

Используйте для подключения наушников. При подключении наушников звучание не будет воспроизводиться через громкоговорители (стр. 41).

## 10 Кнопки режимов прослушивания

### AUTO/DIRECT

Переключение режимов Auto surround (*Автоматическое воспроизведение* на стр. 33) и Stream Direct (прямое воспроизведение). В режиме Stream Direct отключаются регулировки тембра для более точного воспроизведения исходного сигнала (стр. 35).

### STEREO/ALC

Переключение между режимами воспроизведения стерео, стерео режимом Auto level control - автоматического управления уровнями (стр. 35) и Front Stage Surround Advance - фронтального объемного звучания (стр. 35).

### STANDARD

Нажмите для стандартного декодирования и для переключения между параметрами **Pro Logic II**, **Pro Logic IIx**, **Pro Logic IIz** и **NEO:6** (стр. 32).

### ADV SURROUND

Переключает различные режимы объемного звучания (стр. 34).

## 11 iPod iPhone DIRECT CONTROL

Измените вход ресивера на **iPod** и включите управление iPod на iPod (стр. 68).

## 12 Терминал iPod iPhone/USB

Используется для подключения в качестве источника аудио Apple iPod или флэш-накопителя USB (стр. 66 и стр. 69).

## 13 AUDIO/VIDEO вход

См. раздел *Подключение к видеоразъему на передней панели* на стр. 28.

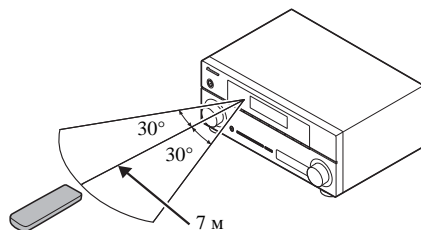
## 14 Гнездо MCACC SETUP MIC

Используется для подключения микрофона при выполнении автоматической настройки MCACC.

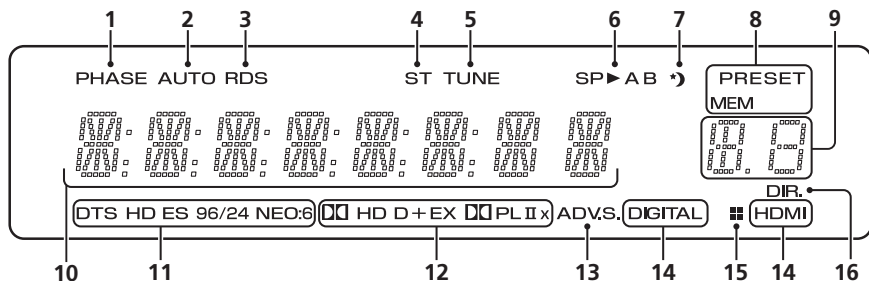
## Дальность действия пульта дистанционного управления

Эффективность работы пульта дистанционного управления может снижаться в следующих случаях:

- при наличии препятствий между пультом дистанционного управления и дистанционным датчиком ресивера;
- при попадании на дистанционный датчик устройства ярких солнечных лучей или сильного света флуоресцентной лампы;
- при расположении ресивера вблизи устройств, излучающих инфракрасные лучи;
- при одновременном управлении ресивером с помощью другого инфракрасного пульта дистанционного управления.



## Дисплей



### 1 PHASE

Загорается, когда включен фазовый переключатель (стр. 36).

### 2 AUTO

Загорается при включенной функции автоматического объемного звучания (см. раздел *Автоматическое воспроизведение* на стр. 33).

### 3 RDS

Загорается при приеме радиосигнала RDS (стр. 50).

### 4 ST

Загорается при приеме стереосигнала в диапазоне FM в автоматическом стереофоническом режиме.

### 5 TUNE

Загорается при приеме обычного канала радиовещания.

### 6 Индикаторы громкоговорителей

Высвечивается для обозначения текущей акустической системы, **A** и/или **B** (стр. 20).

### 7 Индикатор таймера перехода в спящий режим

Загорается, когда ресивер находится в режиме ожидания (стр. 13).

### 8 Индикаторы предварительных настроек тюнера

#### PRESET

Отображается при регистрации или вызове предварительно заданной радиостанции.

#### MEM

Мигает, когда радиостанция зарегистрирована.

### 9 Индикатор информации PRESET или входного сигнала

Отображает предварительно заданный номер тюнера или тип входного сигнала и т. п.

### 10 Символьный дисплей

Отображает различную информацию о системе.

### 11 Индикаторы DTS

#### DTS

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS.

#### HD

Загорается при обнаружении источника с кодированными аудиосигналами DTS-EXPRESS или DTS-HD.

#### ES

Загорается при включенном декодировании DTS-ES.

#### 96/24

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS 96/24.

#### NEO:6

Когда включен один из режимов NEO:6 ресивера, его включение обозначает обработку NEO:6 (стр. 33).

### 12 Индикаторы Dolby Digital

#### DD

Загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital.

#### DD+

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате Dolby Digital Plus.

### **Dolby TrueHD**

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате Dolby TrueHD.

### **Dolby Digital EX**

Загорается при включенном декодировании Dolby Digital EX.

### **Dolby Digital II (x)**

Загорается при включенном декодировании **DD Pro Logic II** / **DD Pro Logic IIx**. Погаснет при декодировании **DD Pro Logic IIz** (подробнее см. раздел *Прслушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 33).

## **13 ADV.S.**

Этот индикатор загорается при выборе одного из режимов дополнительного объемного звучания (подробнее см. раздел *Использование эффектов дополнительного объемного звучания* на стр. 34).

## **14 Индикаторы SIGNAL SELECT**

### **DIGITAL**

Загорается, когда выбран цифровой аудиосигнал.

Мигает, когда выбран цифровой аудиосигнал, а выбранный аудиовход отсутствует.

### **HDMI**

Загорается, когда выбран сигнал HDMI.

Мигает, когда выбран сигнал HDMI, а выбранный вход HDMI отсутствует.

## **15 Индикатор Up Mix/DIMMER**

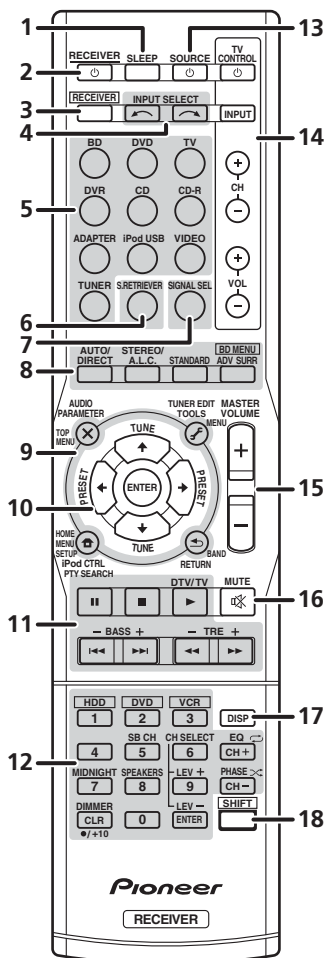
Загорается, когда для функции Up Mix задано значение **ON** (см. стр. 38). Также загорается, когда режим DIMMER выключен.

## **16 DIR.**

Загорается при включении режима **DIRECT** или **PURE DIRECT** (стр. 36).



## Пульт дистанционного управления



### 1 SLEEP

Нажмите для изменения периода времени до перехода ресивера в режим ожидания (**30 min – 60 min – 90 min – Off (Выкл.)**). В любой момент можно проверить оставшееся время отключения путем однократного нажатия кнопки **SLEEP**.

### 2 RECEIVER

Используется для включения ресивера или его переключения в режим ожидания.

### 3 **RECEIVER**

Переключает пульт ДУ на управление ресивером (используется для выбора белых команд над кнопками с номерами (**MIDNIGHT** и т.д.)). Эта кнопка также используется для настройки объемного звучания (стр. 42) или параметров аудио (стр. 38).

### 4 **INPUT SELECT**

Используется для выбора источника для входа.

### 5 **Кнопки MULTI CONTROL**

Нажмите одну из этих кнопок для выбора другого управляемого компонента (см. *Управление остальными частями системы* на стр. 53).

### 6 **S.RETRIEVER**

Нажмите для восстановления качества звучания диска CD для сжатых аудиосистем (стр. 36).

### 7 **SIGNAL SEL**

Используется для выбора источника входного сигнала (стр. 41).

### 8 **Кнопки режимов прослушивания**


#### **AUTO/DIRECT**

Переключение режимов Auto surround (*Автоматическое воспроизведение* на стр. 33) и Stream Direct (прямое воспроизведение). В режиме Stream Direct отключаются регулировки тембра для более точного воспроизведения исходного сигнала (стр. 35).

#### **STEREO/A.L.C.**

Переключение между режимами воспроизведения стерео, стерео режимом Auto level control - автоматического управления уровнями (стр. 35) и Front Stage Surround Advance - фронтального объемного звучания (стр. 35).

#### **STANDARD**

Нажмите для стандартного декодирования и для переключения между параметрами  Pro Logic II (стр. 33).

#### **ADV SURR**

Переключает различные режимы объемного звучания (стр. 34).

Сначала нажмите **BD** для доступа к:

### **BD MENU\***

Отображение меню диска для дисков Blu-ray.

## **9 Настройки системы и кнопки управления компонентами**

Следующие кнопки могут использоваться после нажатия соответствующей кнопки **MULTI CONTROL (BD, DVD и т.д.)**.

Сначала нажмите **RECEIVER** для доступа к:

### **AUDIO PARAMETER**

Используется для доступа к параметрам аудио (стр. 38).

### **SETUP**

Нажмите для доступа к меню System Setup (Настройка системы) (стр. 42).

### **RETURN**

Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

Сначала нажмите **BD, DVD** или **DVR** для доступа к:

### **TOP MENU**

Используется для отображения «главного» меню диска BD/DVD.

### **HOME MENU**

Отображение экрана «HOME MENU» (Главное меню).

### **RETURN**

Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

### **MENU**

Отображение меню TOOLS (Сервис) плеера Blu-ray.

Сначала нажмите **TUNER** для доступа к:

### **TUNER EDIT**

Запоминает/присваивает названия станциям для последующего вызова (стр. 48 и 49).

### **BAND**

Переключение между радиодиапазонами AM, FM ST (стерео) и FM MONO (стр. 48).

## **PTY SEARCH**

Используется для поиска типов программ RDS (стр. 50).

Сначала нажмите **iPod USB** для доступа к:

### **iPod CTRL**

Переключение между управлением iPod и управлением ресивером (стр. 68).

## **10 ↑↓←→ (TUNE ↑/↓, PRESET ←/→), ENTER**

Кнопки со стрелками используются при настройке системы объемного звучания (стр. 42). Также используется для управления меню/параметрами BD/DVD.

Кнопки **TUNE ↑/↓** могут использоваться для поиска радиочастот (стр. 48) и кнопки **PRESET ←/→** могут использоваться для выбора запрограммированных радиостанций (стр. 49).

## **11 Кнопки управления компонентами**

Основные кнопки (▶, ■ и т.д.) используются для управления компонентом после его выбора с помощью кнопок источника входа.

Указанные над этими кнопками функции можно вызвать после выбора соответствующей кнопки источника для входа (**BD, DVD, DVR** и **CD**). Эти кнопки также функционируют как описано ниже.

Сначала нажмите **RECEIVER** для доступа к:

### **BASS -/+**

Используется для настройки низких частот<sup>1</sup>

### **TRE -/+**

Используется для настройки высоких частот<sup>1</sup>

Сначала нажмите **TV** для доступа к:

### **DTV/TV**

Переключение между режимами входа DTV (цифровое телевидение) и TV (телевидение) для телевизоров Pioneer.

### **Примечание**

<sup>1</sup> Регулировки тембра отключаются, когда для режима звучания установлено значение **DIRECT** или **PURE DIRECT**.

## 12 Цифровые кнопки и другие элементы управления компонентами

Номерные кнопки используются для выбора частоты вещания напрямую (стр. 48) или дорожки на диске CD, и т.д. После нажатия кнопки **RECEIVER** возможен доступ к следующим кнопкам. (Например, **MIDNIGHT** (Ночной режим) и пр.)

### HDD\*, DVD\*, VCR\*

Для HDD/DVD/VCR-рекордеров эти кнопки переключают между управлением жестким диском, DVD и VCR.

### SB CH

Нажмите для выбора **ON, AUTO, OFF** заднего канала объемного звучания.

### CH SELECT

Нажмите повторно для выбора канала, а затем при помощи кнопок **LEV +/-** отрегулируйте уровень (стр. 45).

### LEV +/-

Используется для регулировки уровней канала.

### EQ

Нажмите для включения/выключения настройки Acoustic Calibration EQ (стр. 37).

### MIDNIGHT

Переключение в режим Midnight (Ночной режим) или Loudness (Тонкомпенсация) (стр. 39).

### SPEAKERS

Служит для переключения акустической системы (стр. 20).

### PHASE

Нажмите для включения/выключения управления фазой (стр. 36).

### DIMMER

Уменьшает или увеличивает яркость дисплея. Имеется четыре уровня изменения яркости.

## 13 SOURCE

Эта кнопка служит для включения/выключения других компонентов, подключенных к ресиверу (для получения более подробной информации см. стр. 56).

## 14 Кнопки TV CONTROL

Эти кнопки предназначены для управления телевизором, которому присвоена кнопка **TV**. Поэтому, если к системе подключается только один телевизор, присвойте ему кнопку **TV** (для получения более подробной информации см. стр. 55).



Используется для включения и выключения питания телевизора.

### INPUT

Используется для выбора входного сигнала телевизора.

### CH +/-

Используется для выбора каналов.

### VOL +/-

Используется для регулировки громкости на телевизоре.

## 15 MASTER VOLUME +/-

Используется для установки общего уровня громкости.

## 16 MUTE

Отключение/включение звука.

## 17 DISP

Переключение дисплея данного устройства. Режим прослушивания, громкость звука, настройку выхода предварительного усилителя или имя входа можно проверить, выбрав источник входа.<sup>1</sup>

## 18 SHIFT

Нажмите для доступа к командам, заключенным в рамки (над кнопками) на пульте дистанционного управления. Эти кнопки в этом разделе помечены звездочкой (\*).

### Примечание

<sup>1</sup> Настройка выхода предварительного усилителя может отображаться или не отображаться, в зависимости от выбранного источника входа.

# Подключение оборудования

## Размещение громкоговорителей

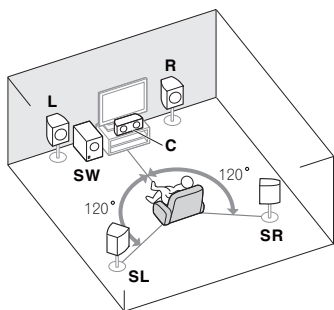
Подключив левый и правый передние громкоговорители (L/R), центральный громкоговоритель (C), левый и правый громкоговорители объемного звучания (SL/SR) и низкочастотный громкоговоритель (SW), можно прослушивать 5.1-канальную систему объемного звучания.

Кроме того, с помощью внешнего усилителя можно подключить левый и правый громкоговорители объемного звучания (SBL/SBR) и левый и правый передние верхние громкоговорители (FHL/FHR) для повышения системы до 7.1-канальной системы объемного звучания.

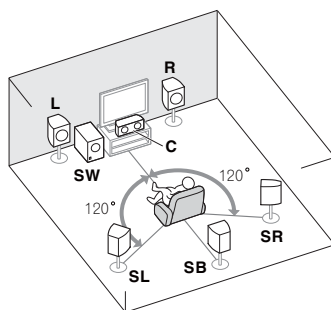
- Можно также подключить один задний громкоговоритель объемного звучания (SB) и прослушивать 6.1-канальную систему объемного звучания.

Для получения наилучшего качества объемного звучания установите громкоговорители, как показано ниже.

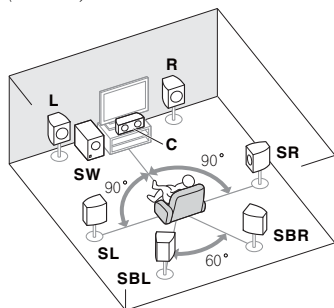
Акустическая система 5.1:



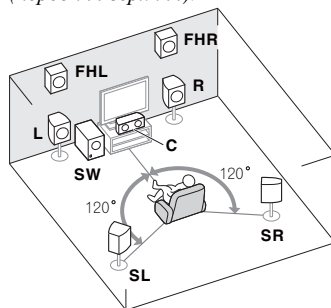
Акустическая система 6.1 (задняя): <sup>a</sup>



Акустическая система 7.1 (задняя): <sup>a</sup>



Акустическая система 7.1 (передняя верхняя): <sup>a</sup>



**a.** Такое размещение возможно, только когда к устройству подключен дополнительный усилитель, а к усилителю подключены задние громкоговорители объемного звучания или передние верхние громкоговорители. Подробнее, см. *Подключение задних громкоговорителей объемного звучания или передних верхних громкоговорителей* на стр. 19.

## Советы по расположению громкоговорителей

Расположение громкоговорителей в комнате имеет большое влияние на качество звука.

Следующие рекомендации помогут добиться оптимального звучания вашей системы.

- Сабвуфер можно поместить на полу. В идеальном случае другие громкоговорители во время прослушивания должны располагаться на уровне ушей. Расположение громкоговорителей на полу (кроме сабвуфера) или закрепление их высоко на стене не рекомендуется.
- Для получения оптимального стереоэффекта расположите фронтальные громкоговорители на расстоянии 2–3 метров друг от друга и на равном удалении от телевизора.
- В случае расположения громкоговорителей около ЭЛТ-телевизора, используйте громкоговорители магнитозащищенного типа или располагайте громкоговорители на достаточном расстоянии от ЭЛТ-телевизора.
- Если используется центральный громкоговоритель, разместите передние громкоговорители под большим углом. Если нет – под меньшим углом.
- Расположите центральный громкоговоритель под телевизором или над ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора. Кроме того, центральный громкоговоритель не должен пересекать линию, образованную передним краем правого и левого фронтальных громкоговорителей.
- Лучше всего поверните громкоговорители в направлении точки прослушивания. Угол зависит от размера помещения. Для более просторных помещений используйте меньший угол.
- Объемные и тыловые громкоговорители следует устанавливать на 60–90 см выше уровня ушей и слегка наклонить вниз. Убедитесь в том, что громкоговорители не направлены навстречу друг другу. Для формата DVD-Audio громкоговорители должны находиться более за слушателем.
- Если громкоговорители объемного звучания не могут устанавливаться прямо сбоку от места слушателя при использовании 7.1-

канальной системы, эффект объемного звучания можно усилить, отключив функцию *Up Mix* (см. *Настройка функции Up Mix* на стр. 38).

- Старайтесь не размещать громкоговорители объемного звучания дальше от слушателя, чем передние и центральные. В противном случае может произойти ослабление эффекта объемного звучания.
- Располагайте левый и правый передние верхние громкоговорители непосредственно над левым и правым передними громкоговорителями на расстоянии минимум один метр.

### ОСТОРОЖНО

- Все громкоговорители должны быть надежно установлены. Это не только улучшает качество звука, но и уменьшает риск повреждения или травмы в результате падения или переворачивания громкоговорителей в случае внешнего толчка (например, при землетрясении).

### Внимание

- Для подключения задних громкоговорителей объемного звучания или передних верхних громкоговорителей, требуется дополнительный усилитель. Подключите дополнительный усилитель к выходам **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** этого устройства и подключите задние громкоговорители объемного звучания или передние верхние громкоговорители к дополнительному усилителю (см. *Подключение задних громкоговорителей объемного звучания или передних верхних громкоговорителей* на стр. 19).  
При выполнении вышеуказанных подключений, необходимо задать настройку выхода предварительного усилителя. Выберите **SURR.BACK**, если подключен задний громкоговоритель объемного звучания, и **HEIGHT**, если подключен передний верхний громкоговоритель (возможна любая настройка, если не подключен ни задний громкоговоритель объемного звучания, ни передний верхний громкоговоритель) (см. *Настройка выхода предварительного усилителя* на стр. 47).

## Подключение громкоговорителей

Ресивер может работать с двумя стерео громкоговорителями (передние громкоговорители на рисунке), тем не менее, рекомендуется использовать по крайней мере три, а полный комплект обеспечивает наилучшее объемное звучание.

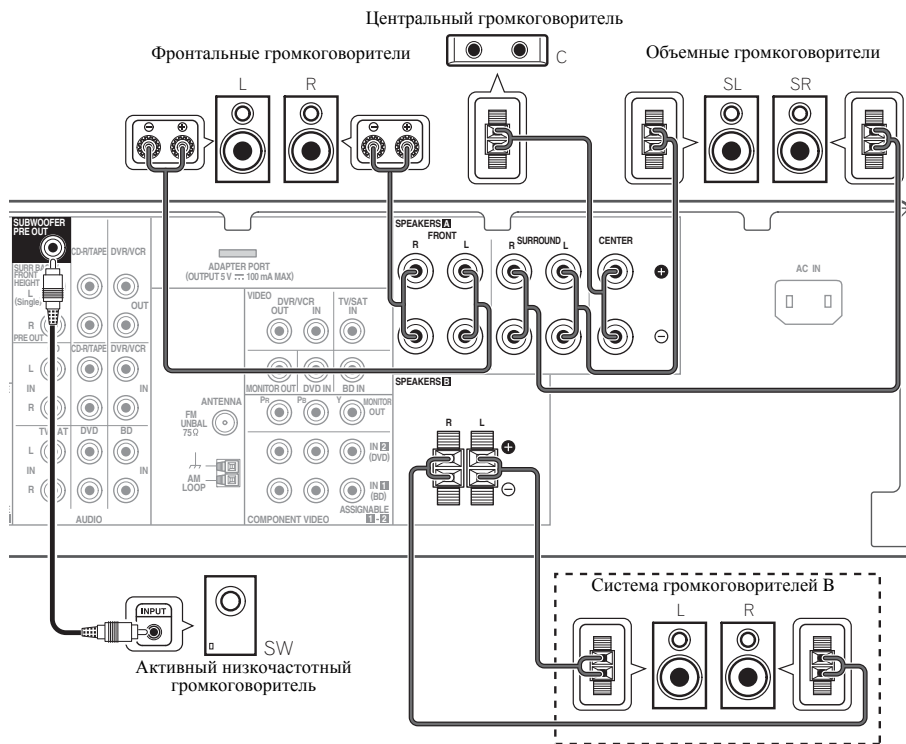
Убедитесь, что правый громкоговоритель подключен к правому (R) разъему, а левый (L) громкоговоритель – к левому. Также убедитесь, что положительный и отрицательный (+/-) разъемы ресивера совпадают с соответствующими разъемами громкоговорителей.

Можно использовать громкоговорители, подключенные к разъемам группы В для прослушивания в режиме стерео в другой комнате. Для прослушивания с такой настройкой ознакомьтесь с разделом *Смена настройки акустической системы* на стр. 20.

Можно использовать громкоговорители с нормальным импедансом мощностью от 6  $\Omega$  до 16  $\Omega$ .

Однако помните, что только для передних громкоговорителей задается значение между 12  $\Omega$  и 16  $\Omega$ , если выбрано **SP►AB** в *Смена настройки акустической системы* на стр. 20.

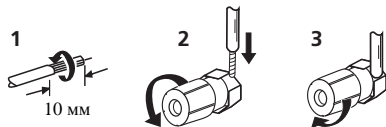
*Подключайте устройство к сети переменного тока только после завершения всех соединений.*



## Подключение проводов

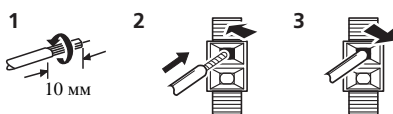
Разъемы громкоговорителей группы A:

- 1 Скрутите оголенные жилы провода.
- 2 Ослабьте зажим контакта и вставьте оголенный провод.
- 3 Зажмите контакт.



Разъемы громкоговорителей группы B:

- 1 Скрутите оголенные жилы провода.
- 2 Откройте защитные выступы и вставьте оголенный провод.
- 3 Отпустите защитные выступы.



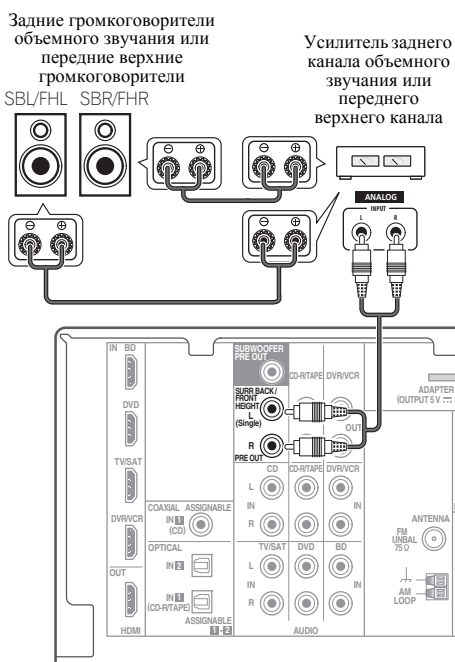
### ⚠ ОСТОРОЖНО

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ НАПЯЖЕНИЕ**. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. Если любой из неизолированных проводов громкоговорителя коснется задней панели, это может вызвать отключение питания в целях безопасности.

## Подключение задних громкоговорителей объемного звучания или передних верхних громкоговорителей

Подключите выходы **PRE OUT** на устройстве к дополнительному усилителю, чтобы добавить задний громкоговоритель объемного звучания или передний верхний громкоговоритель.

- Если подключен задний громкоговоритель объемного звучания или передний верхний громкоговоритель, задайте настройку выхода предварительного усилителя (см. *Настройка выхода предварительного усилителя* на стр. 47).



- Для одного громкоговорителя можно также подключать дополнительный усилитель к выходам **PRE OUT** заднего тылового канала. В этом случае подключайте усилитель только к левому (**L (Single)**) разъему.

## Смена настройки акустической системы

С помощью кнопки **SPEAKERS** можно выбрать три схемы расположения громкоговорителей.

- Используйте кнопку **SPEAKERS** на передней панели для выбора настроек системы громкоговорителей.<sup>1</sup>

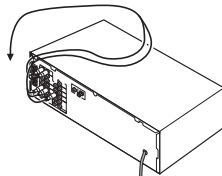


Нажмите повторно для выбора настройки системы громкоговорителей:

- **SP►A** – звук выводится из громкоговорителей, подключенных к контактам громкоговорителей А и **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** (возможно многоканальное воспроизведение).
- **SP►B** – звук выводится из двух громкоговорителей, подключенных к акустической системе В (возможно только стереофоническое воспроизведение).
- **SP►AB** – звук выходит из системы громкоговорителей А, двух громкоговорителей системы громкоговорителей В и сабвуфера. Для многоканальных источников понижающее микширование выполняется, только если выбран режим **STEREO** или **ALC** для стерео выхода от систем громкоговорителей А и В.<sup>2</sup>
- **SP►** – звук через громкоговорители не выводится.

## Подсоединение кабелей

Не перегибайте кабели поверх устройства (как показано на рисунке). В противном случае магнитное поле, генерируемое трансформаторами этого устройства, может вызвать помехи в громкоговорителях.

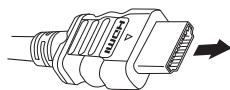


### ⚠ Внимание

- Перед выполнением или изменением схем подсоединения отключите кабель питания от розетки переменного тока.
- Перед отсоединением кабеля питания переключите питание в режим ожидания.

## Кабели HDMI

Одновременно по одному кабелю могут передаваться как видео-, так и звуковые сигналы. При подключении через этот ресивер проигрывателя и телевизора, используйте для обоих подключений кабели HDMI.<sup>3</sup>



Кабель HDMI

Будьте внимательны и соблюдайте правильность направления при подключении разъема.

### 📌 Примечание

- 1 Воспроизведение звука низкочастотным громкоговорителем зависит от настроек, описанных в разделе *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 43. Однако, если выше выбран пункт **SP►B**, из низкочастотного громкоговорителя звук слышен не будет (канал низкочастотных эффектов не декодирован).
- 2 Можно использовать громкоговорители с нормальным импедансом мощностью от 6 Ω до 16 Ω. Однако помните, что только для фронтальных громкоговорителей задается значение между 12 Ω и 16 Ω, если выбрано **SP►AB**.
- 3 • Установите для параметра HDMI в *Задание параметров звука* на стр. 38 значение **THRU (THROUGH)** и задайте для входного сигнала в *Выбор входного сигнала* на стр. 41 значение **HDMI**, если вы хотите получить выход звука HDMI на телевизоре (не будет слышен звук от этого ресивера).
  - Если на телевизоре не появляется видеосигнал, попробуйте отрегулировать настройки разрешения используемого компонента или дисплея. Учтите, что некоторые компоненты (например, игровые видеоприставки) имеют разрешение, отображение которого невозможно. В этом случае используйте (аналоговое) композитное подключение.
  - Когда через HDMI поступает видеосигнал 480i, 480p, 576i или 576p, прием многоканального звука PCM и HD-звука невозможен.



## О HDMI

При помощи подключения HDMI передаются несжатые цифровые видеосигналы, а также практически любые виды цифрового звучания, с которыми совместим подключенный компонент, включая DVD-Video, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (см. ниже информацию об ограничениях), Video CD/Super VCD и CD.

Данный ресивер содержит технологию High-Definition Multimedia Interface (HDMI®).

С помощью подключений HDMI данный ресивер поддерживает описанные ниже функции.<sup>1</sup>

- Цифровая передача несжатого видео (материала, защищенного по системе HDCP (1080p/24, 1080p/60, др.))
- Передача сигнала 3D<sup>2</sup>
- Передача сигнала Deep Color<sup>2</sup>
- Передача сигнала x.v.Color<sup>2</sup>
- Прием многоканальный линейных цифровых аудиосигналов PCM (192 кГц или менее) для макс. 8 каналов
- Прием следующих цифровых аудиоформатов:<sup>3</sup>
  - Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, аудиосигналы с высокой битовой скоростью (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (сигнал DSD), Video CD, Super VCD

*HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC в США и других странах.*

*“x.v.Color” и x.v.Color являются торговыми марками Sony Corporation.*

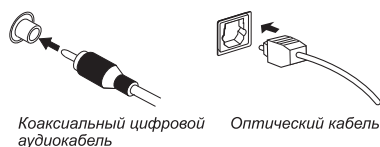
## Аналоговые аудиокабели

Для подключения аналоговых аудиокомпонентов используйте стереофонические аудиокабели RCA. Эти кабели имеют стандартную красную и белую маркировку, и необходимо подключить красные штекеры к разъемам R (правый), а белые – к разъемам L (левый).



## Цифровые аудиокабели

Для подключения к данному ресиверу цифровых компонентов следует использовать имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.<sup>4</sup>



## Видеокабели

### Стандартные видеокабели RCA

Эти кабели являются наиболее распространенным типом видеокабелей и используются для подключения к разъемам композитного видео. Штекеры с желтой маркировкой отличают их от аудиокабелей.



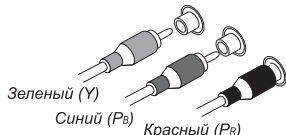
### Примечание

- 1 • Используйте кабель High Speed HDMI®. Если используется кабель HDMI, а не кабель High Speed HDMI®, он может работать неправильно.
  - Если подключается кабель HDMI со встроенным эквалайзером, он может работать неправильно.
- 2 Передача сигнала возможна только при подключении к совместимому компоненту.
- 3 • Передачи цифровых аудиосигналов в формате HDMI требуют большего времени для распознавания. В связи с этим, может возникнуть пропадание аудиосигнала при переключении между аудиоформатами или начале воспроизведения.
  - Включение/отключение устройства, подключенного к терминалу HDMI OUT этого устройства во время воспроизведения, или отсоединение/подсоединение кабеля HDMI во время воспроизведения, может вызвать помехи или прерывание звука.
- 4 • Аккуратно выполняйте подключение оптического кабеля, старайтесь не повредить защитную шторку оптического разъема.
  - Обеспечьте для оптического кабеля свободно свисающую петлю. Можно повредить кабель об острые углы.
  - Для коаксиального цифрового подключения также можно использовать стандартный видеокабель RCA.

## Кабели компонентного видео

Наивысшее качество воспроизведения цвета от источника видеосигнала обеспечивают кабели компонентного видео. По этим кабелям передается телевизионный цветовой сигнал, разделенный на сигнал яркости (Y) и сигналы цветности (Pb и Pr). Таким образом устраняются взаимные помехи между сигналами.

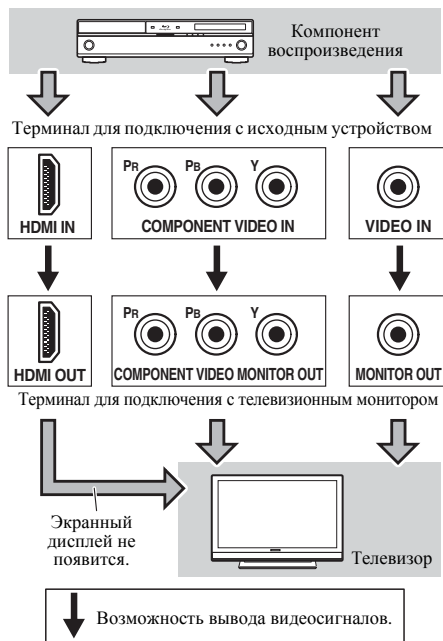
Кабели компонентного видео



## Подключение видеовыходов

Данный ресивер не оборудован видеообразователем. Если для подключения к входному устройству используются видеокабели или кабели HDMI, такие же кабели должны использоваться для подключения к телевизору.

Сигналы, поступающие с аналоговых (композитных и компонентных) видеовыходов устройства, не будут передаваться с **HDMI OUT**.

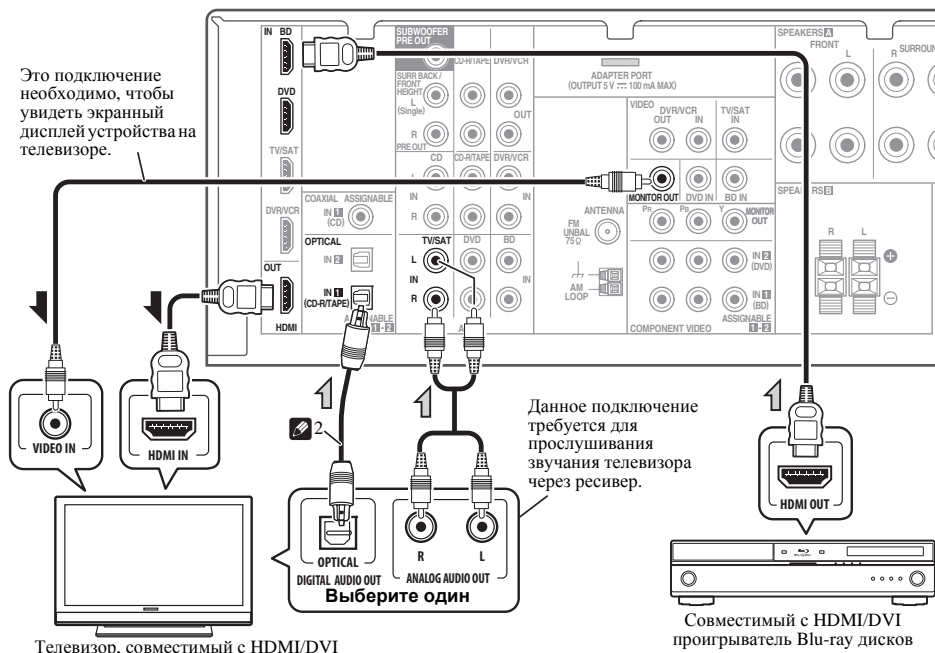


## Подключение телевизора и компонентов воспроизведения

### Подключение с помощью HDMI

При наличии компонента с интерфейсом HDMI или DVI (с HDCP) (проигрывателя Blu-ray дисков, др.), его можно подключить к данному ресиверу с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI.

- Если ресивер подключается к телевизору с помощью кабеля HDMI, экранный дисплей не будет отображаться. Убедитесь, что для подключения используется стандартный аналоговый видеокабель RCA.<sup>1</sup>

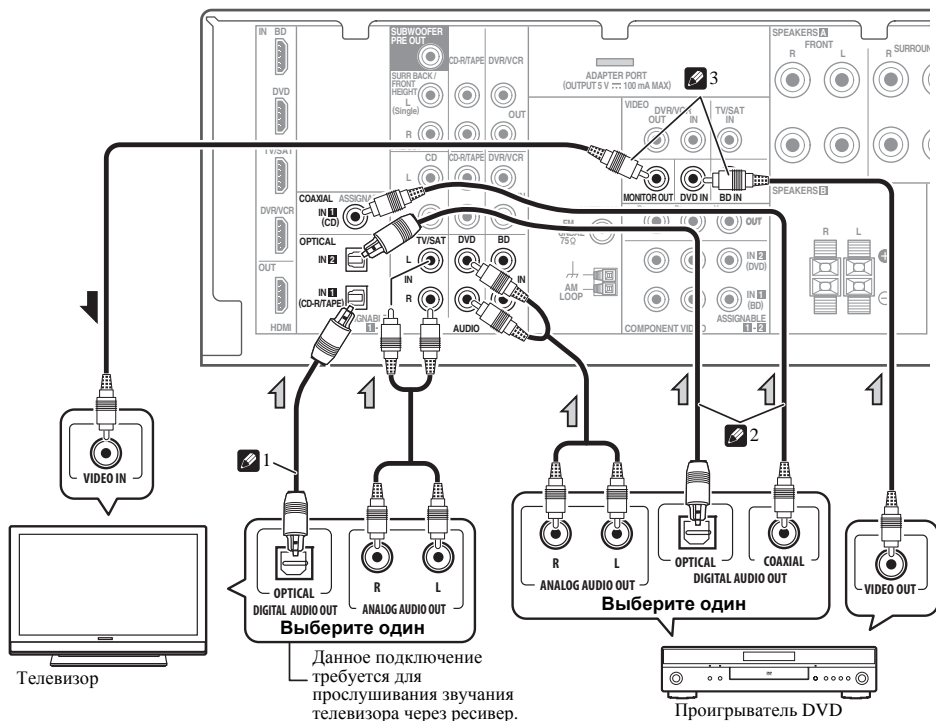


#### Примечание

- 1 Если необходимо увидеть экран дисплея (для настройки и т.д.), переключитесь на аналоговый вход телевизора. (Со входом HDMI, экранный дисплей отображаться не будет.)
- 2 Если подключение выполнено с помощью оптического кабеля, нужно указать ресиверу, к какому цифровому входу подключен телевизор (см. *Выбор входного сигнала* на стр. 41).

## Подключение компонента без разъема HDMI

На данном рисунке показаны подключения телевизора и проигрывателя DVD (или другого компонента воспроизведения) без разъема HDMI к ресиверу.

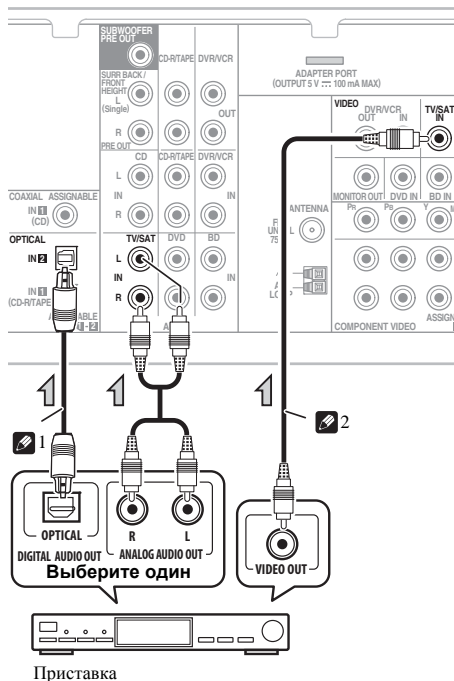


### Примечание

- 1 Если подключение выполнено с помощью оптического кабеля, нужно указать ресиверу, к какому цифровому входу подключен телевизор (см. *Выбор входного сигнала* на стр. 41).
- 2 Если подключение выполнено с помощью оптического или коаксиального кабеля, нужно указать ресиверу, к какому цифровому входу подключен проигрыватель DVD (см. *Выбор входного сигнала* на стр. 41).
- 3 Если и телевизор, и проигрыватель имеют разъемы компонентного видео, их тоже можно подключить. Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 26.

## Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки

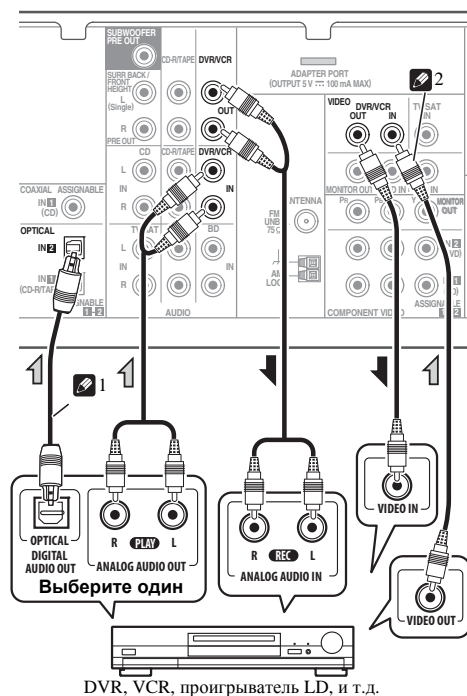
Спутниковые и кабельные ресиверы, а также цифровые радио ресиверы являются примерами так называемых «приставок».



## Подключение HDD/DVD рекордера, видеомэгафона и других источников видеосигнала

Данный ресивер имеет аудио и видео входы и выходы, пригодные для подключения аналоговых или цифровых видео рекордеров, включая HDD/DVD-рекордеры и видеомэгафоны.

- Только сигналы, которые подводятся к разъему VIDEO IN, могут выводиться с разъема VIDEO OUT.
- Аудиосигналы, которые подводятся через цифровой терминал, будут выводиться с аналогового терминала.



### Примечание

- 1 Если подключение выполнено с помощью оптического кабеля, нужно указать ресиверу, к какому цифровому входу подключена приставка или видеокomпонент (см. *Выбор входного сигнала* на стр. 41).
- 2 Если приставка или видеокomпонент также имеют выход HDMI или выход компонентного видео, его тоже можно подключить. Подробнее см. раздел *Подключение с помощью HDMI* на стр. 23 или *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 26.

## Использование разъемов компонентного видео

По сравнению с композитным видео компонентное видео обеспечивает значительно более высокое качество изображения. Еще большими преимуществами обладает видео с прогрессивной разверткой. При условии, что источник сигнала и телевизор поддерживают этот формат, обеспечивается очень устойчивое изображение без мерцания. Узнать, поддерживает ли ваше оборудование видео с прогрессивной разверткой (progressive-scan video), можно в документации к телевизору и компоненту-источнику видеосигнала.

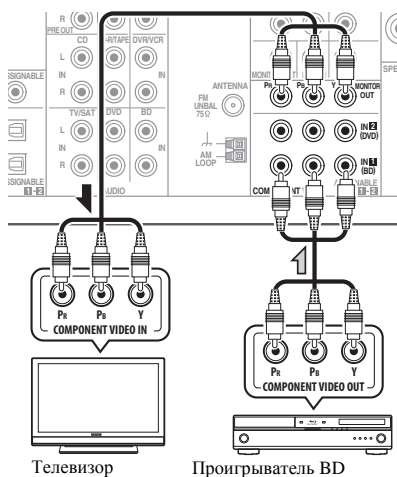
- Если необходимо, назначьте входы компонентного видео для подключенного источника сигнала.

Это необходимо сделать, только если подключение выполнено не в соответствии со следующими параметрами по умолчанию:

- COMPONENT VIDEO IN 1 – BD
- COMPONENT VIDEO IN 2 – DVD

Подробнее см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 46.

- По аудиоподключению см. *Подключение компонента без разъема HDMI* на стр. 24.

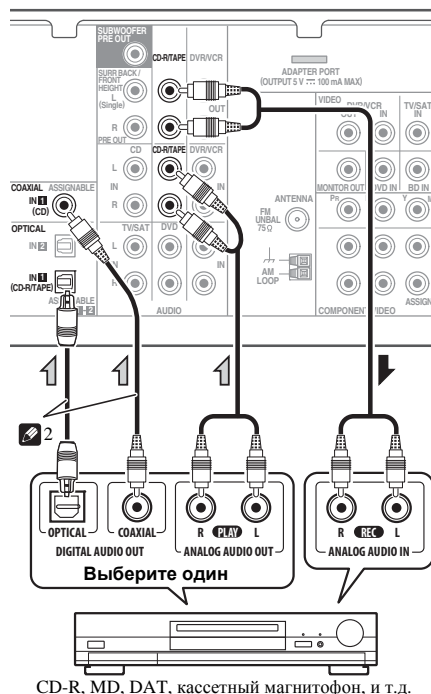


## Внимание

- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу при помощи гнезд **COMPONENT VIDEO OUT**.

## Подключение других аудиокомпонентов

Количество и тип соединений зависит от типа подключаемого компонента.<sup>1</sup> Для подключения проигрывателей CD-R, MD, DAT, кассетного магнитофона или других аудиокомпонентов выполняйте действия, описанные ниже.

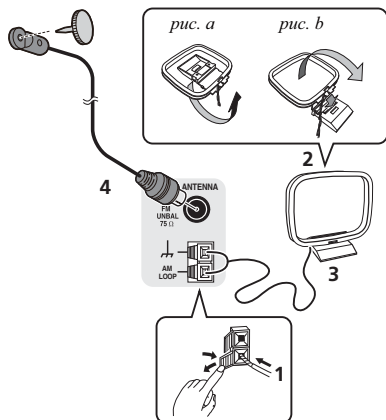


## Примечание

- 1 Учтите, что необходимо подключить цифровые компоненты к гнездам аналогового аудио, если требуется выполнить запись с цифровых компонентов (например, минидиска) на аналоговые компоненты или наоборот.
- 2 Если подключение выполнено с помощью оптического или коаксиального кабеля, нужно указать ресиверу, к какому цифровому входу подключен компонент (см. *Выбор входного сигнала* на стр. 41).

## Подключение антенн

Подключите рамочную антенну AM и проволочную антенну FM, как показано ниже. Для улучшения приема и качества звука подключите внешние антенны (см. ниже раздел *Использование внешних антенн* ниже).



**1** Откройте защитные выступы, вставьте по одному проводу в каждый разъем до конца, затем отпустите выступы для фиксации проводов антенны AM.

**2** Прикрепите рамочную антенну AM к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

**3** Установите антенну AM на плоскую поверхность в направлении наилучшего приема.

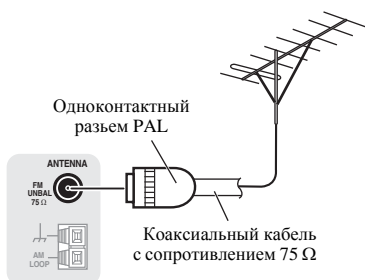
**4** Подключите проволочную антенну FM к разъему антенны FM.

Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.

## Использование внешних антенн

### Улучшение качества приема FM

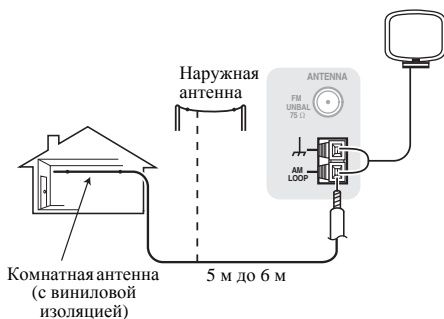
Для подключения внешней FM-антенны используйте PAL-соединитель (приобретается отдельно).



### Улучшение качества приема AM

Подсоедините провод в виниловой изоляции длиной от 5 м до 6 м к гнезду AM антенны, не отсоединяя прилагаемую рамочную антенну AM.

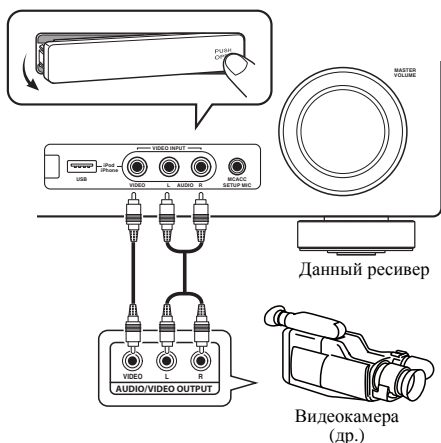
Для наилучшего качества приема подвесьте ее горизонтально на улице.



## Подключение к видеоразъему на передней панели

Доступ к передним разъемам видео осуществляется с передней панели с помощью кнопки **INPUT SELECTOR** или **VIDEO** на пульте дистанционного управления. Здесь используются стандартные аудио/видео гнезда. Подключите их таким же образом, как подключаются разъемы на задней панели.

- Для получения доступа к фронтальным видеоразъемам нажмите на язычок **PUSH OPEN**.



## Подключение ресивера к электророзетке

Включайте вилку в сеть только после подключения к ресиверу всех устройств (включая громкоговорители).

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, никогда не тяните за сам кабель, никогда не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током. Не ставьте на кабель питания устройство, мебель или другие предметы и не зажимайте его каким-либо иным образом. Запрещается завязывать узлы на кабеле питания или связывать его с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если кабель питания поврежден, обратитесь за сменным кабелем в ближайший уполномоченный независимый сервис-центр Pioneer.
- Используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки данного устройства.
- Используйте прилагаемый кабель питания только по его прямому назначению, как описано ниже.
- Когда ресивер не используется (например, во время отпуска), его следует отключать от питания, вынув вилку из розетки электросети.

**1 Вставьте разъем кабеля питания, входящего в комплект поставки, в гнездо AC IN на задней панели ресивера.**

**2 Вилку кабеля питания вставьте в розетку электросети.**



# Основная настройка

## Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)

Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) определяет акустические характеристики помещения, предназначенного для прослушивания, с учетом внешних шумов, размера громкоговорителей и расстояния до них и измеряет как задержку, так и уровень сигнала в канале. С ее помощью ресивер получает информацию от ряда тестовых звуковых сигналов и на ее основе выбирает оптимальные параметры громкоговорителей и коррекции сигнала, наиболее подходящие для конкретного помещения.

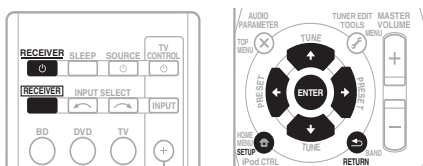
### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Тестовые сигналы, издаваемые системой автоматической настройки MCACC, имеют высокую громкость.

### 👁 Внимание

- Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. Для настройки системы используйте компонентные или композитные подключения.
- При использовании автоматической настройки MCACC все предыдущие заданные параметры громкоговорителей стираются.
- Перед использованием автоматической настройки MCACC функция **iPod USB** не должна быть выбрана в качестве источника входа.
- Если подключены задний громкоговоритель объемного звучания или передний верхний громкоговоритель, проверьте, правильно ли задана настройка выхода предварительного усилителя перед выполнением автоматической настройки

MCACC (см. стр. 47). (Здесь приводится объяснение с помощью экрана дисплея по подключению заднего громкоговорителя объемного звучания.)

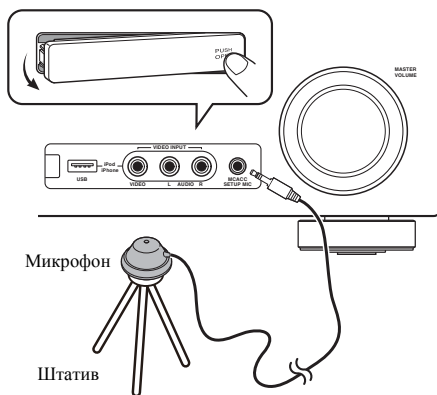


### 1 Включите ресивер и используемый телевизор.

Переключите вход телевизора таким образом, чтобы он подключался к аналоговому выходу ресивера.

### 2 Подключите микрофон в гнездо MCACC SETUP MIC на передней панели.

Проверьте, нет ли препятствий между громкоговорителями и микрофоном.



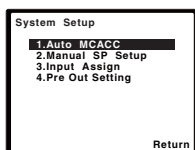
Если у вас есть штатив, используйте его для установки микрофона приблизительно на уровне уха в обычной точке прослушивания. Иначе установите микрофон на уровне уха, используя стол или стул.

### 3 Нажмите кнопку **RECEIVER** (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку **SETUP**.

На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки **↑/↓/←/→** и **ENTER** на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)** для выхода из текущего меню.

- Нажмите на кнопку **SETUP** в любой момент для выхода из меню настройки системы.<sup>1</sup>

### 4 Выберите пункт «Auto MCACC» в меню настройки системы, затем нажмите кнопку **ENTER**.<sup>2</sup>



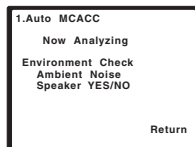
После нажатия кнопки **ENTER** старайтесь соблюдать тишину. Система сгенерирует ряд тестовых звуковых сигналов, чтобы определить уровень внешних шумов.

### 5 Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

- Убедитесь в том, что микрофон подключен.
- Проверьте, что сабвуфер включен и что громкость звука включена.
- Информацию о фоновых шумах и других возможных помехах см. ниже.

### 6 Для завершения дождитесь тестовых звуковых сигналов.

Когда ресивер издает тестовые звуковые сигналы, чтобы определить какие громкоговорители установлены в системе, на экране отображается сообщение о состоянии. Во время звучания этих сигналов старайтесь соблюдать тишину.

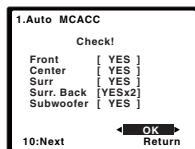


- Для обеспечения правильности настроек громкоговорителей не регулируйте громкость во время тестовых звуковых сигналов.

### 7 Подтвердите конфигурацию громкоговорителя.

Конфигурация, показанная на экране, должна соответствовать фактическому набору громкоговорителей.

- В случае появления сообщений об ошибках (таких как **Too much ambient noise** (Слишком высокий уровень фонового шума)) выберите **RETRY** после проверки фонового шума (см. раздел *Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC* на стр. 31).



Если конфигурация громкоговорителей отображается неправильно, используйте кнопки **↑/↓**, чтобы выбрать громкоговоритель, и **←/→**, чтобы изменить настройку. По окончании перейдите к следующему пункту.

#### **Примечание**

<sup>1</sup> Если в течение трех минут не осуществляются никакие действия, автоматически запускается экранная заставка. При отмене автоматической настройки MCACC в любое время ресивер автоматически выйдет из текущего экрана без изменения настроек.

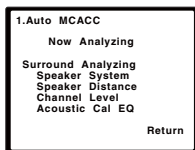
<sup>2</sup> **MIC IN** мигает, когда микрофон не подключен к MCACC SETUP MIC.

Возникновение сообщения об ошибке (**ERR (ОШИБКА)**) в правом столбце может означать неполадку в подключении громкоговорителя. Если неполадка не устраняется при выборе пункта **RETRY (ПОВТОРИТЬ)**, отключите питание и проверьте подключение громкоговорителей.

### 8 Убедитесь в том, что выбран пункт «ОК», и нажмите кнопку ENTER.

Если на шаге 7 не трогать экран в течение 10 секунд и не нажимать кнопку **ENTER** на шаге 8, автоматическая настройка MCACC начнется автоматически, как показано ниже.

Когда ресивер издает дополнительные тестовые звуковые сигналы, чтобы определить оптимальные настройки уровня громкости каналов ресивера, расстояния до громкоговорителей и эквалайзера акустической калибровки, на экране отображается сообщение о состоянии.



Во время звучания этих сигналов также старайтесь соблюдать тишину. Это может занять от 1 до 3 минут.

### 9 Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) завершена! Вы возвращаетесь в меню System Setup (Настройка системы).

Параметры автоматической настройки MCACC должны обеспечивать превосходное объемное звучание системы, но эти параметры также можно настроить вручную с помощью меню настройки системы (System Setup) (см. начиная со стр. 42).<sup>1</sup>

## Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC

Если условия помещения не подходят для автоматической настройки MCACC (слишком сильные фоновые шумы, эхо от стен, препятствия, заслоняющие громкоговорители от микрофона), результаты настройки могут быть неверными. Проверьте, не влияют ли на эти условия бытовые приборы (кондиционер, холодильник, вентилятор и т.д.), и при необходимости отключите их. Если на дисплее передней панели отображаются какие-либо инструкции, выполняйте их.

- Некоторые старые модели телевизоров могут создавать помехи микрофону. В этом случае выключите телевизор во время выполнения автоматической настройки MCACC.

#### Примечание

<sup>1</sup> • В зависимости от характеристик вашего помещения, иногда для одинаковых громкоговорителей с диаметром динамика около 12 см настройка задает разные размеры. Исправить этот параметр можно вручную, руководствуясь указаниями раздела *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 43.

• Настройка расстояния до низкочастотного громкоговорителя может быть больше фактического расстояния от точки прослушивания. Эта настройка должна быть точной (с учетом задержки и характеристик помещения) и обычно не требует изменения.

# Прослушивание системы



## Внимание

- Режимы звучания и многие функции, описанные в этом разделе, могут быть недоступны при некоторых значениях источника, настроек или статуса ресивера.

## Основные операции воспроизведения

В данном разделе приведены основные инструкции по воспроизведению источника (например, диска DVD) с помощью системы домашнего кинотеатра.

### 1 Включите компоненты системы и ресивер.

Сначала включите аппаратуру для воспроизведения (например, проигрыватель DVD), используемый телевизор<sup>1</sup> и низкочастотный громкоговоритель (если имеется), затем - ресивер (нажмите **⏻ RECEIVER**).

- Убедитесь, что установочный микрофон отсоединен.

### 2 Выберите функцию входа, которую требуется воспроизвести.

Можно использовать кнопки функций входа на пульте ДУ, **INPUT SELECT**, или регулятор **INPUT SELECTOR** на передней панели.<sup>2</sup>

### 3 Нажмите **AUTO/DIRECT** для выбора пункта «**AUTO SURROUND**» и начните воспроизведение источника.<sup>3</sup>

Если воспроизводится диск DVD с объемным звучанием в формате Dolby Digital или DTS, звучание должно быть объемным. Если воспроизводится стереофонический источник, в режиме прослушивания по умолчанию звучание будет воспроизводиться через передние правый и левый громкоговорители.

На дисплее передней панели можно проверить, правильно ли выполняется воспроизведение объемного звучания.

При использовании заднего громкоговорителя объемного звучания, при воспроизведении сигналов Dolby Digital отображается **DD+PLIIx**, и при воспроизведении 5.1-канальных сигналов DTS отображается **DTS+NEO:6**.

Если задний громкоговоритель объемного звучания не используется, при воспроизведении сигналов Dolby Digital отображается **DD**.

Если информация на дисплее не соответствует входному сигналу и режиму прослушивания, проверьте подключения и настройки.

### 4 Установите уровень громкости при помощи регулятора громкости.

Выключите звучание громкоговорителей телевизора, чтобы все звуковые сигналы выводились через громкоговорители, подключенные к данному ресиверу.

#### Примечание

- 1 Убедитесь, что видеовход телевизора установлен на данный ресивер (например, при подключении данного ресивера к гнездам **VIDEO** на телевизоре, убедитесь, что выбран вход **VIDEO**).
- 2 Если необходимо вручную переключить тип входного сигнала, нажмите **SIGNAL SEL** (стр. 41).
- 3 • Возможно, потребуется проверить настройки цифрового аудиовыхода на проигрывателе DVD или цифровом спутниковом ресивере. Он должен быть установлен на вывод аудиосигнала в формате Dolby Digital, DTS и 88,2 кГц/96 кГц PCM (2-канальный), а если имеется параметр MPEG audio, выберите конвертирование сигнала MPEG audio в формат PCM.
  - В зависимости от проигрывателя DVD или воспроизводимых дисков может выводиться только 2-канальное цифровое стереофоническое и аналоговое звучание. В этом случае, если требуется получить многоканальное объемное звучание, ресивер необходимо установить в режим многоканального прослушивания.

## Автоматическое воспроизведение

Самым простым и наиболее непосредственным вариантом прослушивания является функция Auto Surround (Автоматическое объемное звучание). В этом режиме ресивер автоматически обнаруживает, какого рода источник воспроизводится, и при необходимости выбирает многоканальное или стереофоническое воспроизведение.<sup>1</sup>



• Во время прослушивания источника нажмите кнопку **AUTO/DIRECT**<sup>2</sup> для автоматического воспроизведения источника.

Нажмите несколько раз до тех пор, пока функция **AUTO SURROUND** на короткое время не отобразится на дисплее (затем отобразится формат декодирования или воспроизведения). На способ обработки входного сигнала указывают индикаторы цифровых форматов на дисплее.

## Прослушивание материала с использованием объемного звучания

С помощью данного ресивера можно прослушивать любой источник с использованием объемного звучания. Однако то, какими параметрами можно будет воспользоваться, зависит от настройки громкоговорителя и типа прослушиваемого источника.

Следующие режимы обеспечивают базовое объемное звучание для стерео и многоканальных источников.



• Во время прослушивания источника нажмите кнопку **STANDARD (СТАНДАРТ)**. Если источником является закодированный сигнал Dolby Digital, DTS или Dolby Surround, будет автоматически выбран нужный формат декодирования, который отобразится на дисплее.

Если не подключены задний громкоговоритель объемного звучания и передний верхний громкоговоритель.

В случае двухканальных источников можно выбрать следующие параметры:

- **DOLBY PLII MOVIE** – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **DOLBY PLII MUSIC**<sup>3</sup> – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для музыки)
- **DOLBY PLII GAME** – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для видеоигр)
- **NEO:6 CINEMA** – звучание 5.1, наиболее хорошо подходящее для просмотра фильмов
- **NEO:6 MUSIC** – звучание 5.1, наиболее хорошо подходящее для прослушивания музыки<sup>4</sup>
- **DOLBY PRO LOGIC** – 4.1-канальный объемный звук

Если подключен передний верхний громкоговоритель.

В случае двухканальных источников можно выбрать следующие параметры:

- **DOLBY PLII MOVIE** – см. выше
- **DOLBY PLII MUSIC** – см. выше
- **DOLBY PLII GAME** – см. выше
- **DOLBY PLII HEIGHT** – до 7.1-канального звучания<sup>5</sup>
- **NEO:6 CINEMA** – см. выше
- **NEO:6 MUSIC** – см. выше
- **DOLBY PRO LOGIC** – см. выше

### Примечание

- 1 Стерео объемные (матричные) форматы декодируются соответственно при помощи **NEO:6 CINEMA** или **DOLBY PLII MOVIE** (см. *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* выше для получения более подробной информации по этим форматам декодирования).
- 2 Для получения информации о дополнительных параметрах см. раздел *Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)* на стр. 35.
- 3 При прослушивании двухканальных источников в режиме **DOLBY PLII MUSIC** возможна регулировка еще трех параметров: **C.WIDTH**, **DIMEN.**, и **PNRM.** Для получения информации об их регулировке см. раздел *Задание параметров звука* на стр. 38.
- 4 При прослушивании 2-канальных источников в режиме **NEO:6 CINEMA** или **NEO:6 MUSIC** можно также настроить эффект **C.IMG** (см. раздел *Задание параметров звука* на стр. 38).
- 5 При прослушивании 2-канальных источников в режиме **DOLBY PLII HEIGHT**, также можно отрегулировать эффект **H.GAIN** (см. *Задание параметров звука* на стр. 38).

- Прямое декодирование – воспроизведение без эффектов **DOLBY PLII**, **DOLBY PLIIZ HEIGHT** и **NEO:6**.

В случае многоканальных источников, можно выбрать следующие параметры:

- **DOLBY PLIIZ HEIGHT** – до 7.1-канального звучания<sup>1</sup>
- Прямое декодирование – воспроизведение без эффектов **DOLBY PLIIZ HEIGHT**.

Если тыловой громкоговоритель подключен.<sup>2</sup>

Если подключены тыловые громкоговорители, см. также раздел *Использование обработки заднего тылового канала* на стр. 37.

В случае двухканальных источников можно выбрать следующие параметры:

- **DOLBY PLIIX MOVIE** – вывод звука, содержащего до 7.1-каналов (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **DOLBY PLIIX MUSIC** – вывод звука, содержащего до 7.1-каналов (наилучшим образом подходит для музыки)<sup>3</sup>
- **DOLBY PLIIX GAME** – вывод звука, содержащего до 7.1-каналов (наилучшим образом подходит для видеоигр)
- **NEO:6 CINEMA** – звучание 6.1, наиболее хорошо подходящее для просмотра фильмов
- **NEO:6 MUSIC** – звучание 6.1, наиболее хорошо подходящее для прослушивания музыки<sup>4</sup>
- **DOLBY PRO LOGIC** – объемное звучание 4.1 (из громкоговорителей объемного звучания идет звук моно)

Для многоканальных источников, если подключен(ы) задний(е) громкоговоритель(и) объемного звучания и выбран параметр **SB ON** (Задний канал объемного звучания ВКЛ.), можно выбрать (в зависимости от формата):

- **DOLBY PLIIX MOVIE** – см. выше (доступно, только если используется два тыловых громкоговорителя)
- **DOLBY PLIIX MUSIC** – см. выше

- **DOLBY DIGITAL EX** – создает звук заднего тылового канала для источников 5.1 и обеспечивает чистое декодирование для источников 6.1 (таких как Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – обеспечивает воспроизведение звучания 6.1 для источников с кодировкой DTS-ES
- **DTS NEO:6** – обеспечивает воспроизведение звучания 6.1 для источников с кодировкой DTS

## Использование эффектов дополнительного объемного звучания

Функция Advanced surround (Дополнительное объемное звучание) создает множество эффектов объемного звучания. При воспроизведении различных звуковых дорожек попробуйте использовать различные режимы, чтобы выбрать наиболее подходящий параметр.



- **Нажимайте кнопку ADV SURR для выбора режима прослушивания.**
  - **ACTION** – предназначен для боевиков с динамичным звуком.
  - **DRAMA** – предназначен для фильмов, насыщенных диалогами.
  - **ENT.SHOW** – предназначен для прослушивания музыкальных программ.
  - **ADVANCED GAME** – подходит для видеоигр.
  - **SPORTS** – подходит для спортивных программ.
  - **CLASSICAL** – создает звуковой эффект большого концертного зала.

### Примечание

- 1 При прослушивании 2-канальных источников в режиме **DOLBY PLIIZ HEIGHT**, также можно отрегулировать эффект **H.GAIN** (см. *Задание параметров звука* на стр. 38).
- 2 Если обработка заднего тылового канала (стр. 37) отключена или для тыловых громкоговорителей задано значение **NO**, **DOLBY PLIIX** становится **DOLBY PLII** (звучание 5.1).
  - В режимах, обеспечивающих звучание 6.1, один и тот же сигнал слышен из обоих тыловых громкоговорителей.
- 3 При прослушивании двухканальных источников в режиме **DOLBY PLIIX MUSIC** возможна регулировка еще трех параметров: **C.WIDTH**, **DIMEN.**, и **PNRM.** Для получения информации об их регулировке см. раздел *Задание параметров звука* на стр. 38.
- 4 При прослушивании 2-канальных источников в режиме **NEO:6 CINEMA** или **NEO:6 MUSIC** можно также настроить эффект **C.IMG** (см. раздел *Задание параметров звука* на стр. 38).

- **ROCK/POP** – создает эффект концерта. Предназначен для воспроизведения рок и поп музыки.
- **UNPLUGGED** – предназначен для акустических источников.
- **EXT.STEREO** – обеспечивает многоканальное звучание стереофонического источника с использованием всех громкоговорителей.

## Прслушивание в стереофоническом режиме

При выборе режима **STEREO (СТЕРЕО)** источник будет воспроизводиться только через передние правый и левый громкоговорители (и, возможно, через низкочастотный громкоговоритель в зависимости от настроек громкоговорителей). Многоканальные источники Dolby Digital и DTS будут декодироваться в стереозвучание.

В режиме автоматического управления уровнями стерео (ALC), это устройство уравнивает уровни воспроизведения звука, если каждый уровень звука отличается от источника музыки, записанного в переносном аудио плеере.



- При прослушивании источника нажмите кнопку **STEREO/A.L.C.** для воспроизведения в стереофоническом режиме.

Нажимайте для переключения между режимами:

- **STEREO** – звук имеет настроенные параметры объемного звучания, и при этом можно по-прежнему использовать функции Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever и Tone.
- **ALC** – прослушивание в стерео режиме автоматического управления.
- **F.S.S.ADVANCE** – подробнее см. раздел *Использование функции фронтального расширенного объемного звучания* ниже.

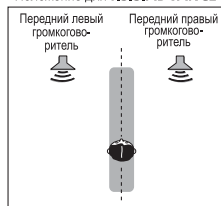
## Использование функции фронтального расширенного объемного звучания

Функция фронтального расширенного объемного звучания (Front Stage Surround Advance) позволяет создавать объемные звуковые эффекты при помощи одних только передних громкоговорителей и сабвуфера.



- Чтобы переключиться в режим фронтального объемного звучания необходимо нажать кнопку **STEREO/A.L.C.** во время прослушивания.
  - **STEREO** – подробнее см. раздел *Прослушивание в стереофоническом режиме* выше.
  - **ALC** – подробнее см. раздел *Прослушивание в стереофоническом режиме* выше.
  - **F.S.S.ADVANCE** – используется для создания ярковыраженного объемного эффекта, локализованного в центральной части зоны звукового слияния левого и правого передних громкоговорителей.

Положение для **F.S.S.ADVANCE**



## Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)

Используйте режим Stream Direct (Прямое воспроизведение), если необходимо воспроизведение источника, максимально приближенное к оригиналу. Все излишние цепи обработки входного сигнала отключены.



- Для переключения в режим **Stream Direct** (прямое воспроизведение) нажмите кнопку **AUTO/DIRECT** в процессе прослушивания.

- **AUTO SURROUND** – см.

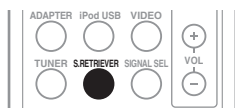
*Автоматическое воспроизведение на стр. 33*

- **DIRECT** – источники прослушиваются согласно настройкам в Surround Setup (настройки громкоговорителей, уровни каналов, расстояние до громкоговорителей), так же как с настройками двойного монофонического режима.<sup>1</sup> Источник будет воспроизводиться в соответствии с количеством каналов в сигнале.

- **PURE DIRECT** – звук от аналоговых источников и источников PCM передается без цифровой обработки.

## Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)

Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатия звука и сглаживания искажений, сохранившихся после сжатия.<sup>2</sup>

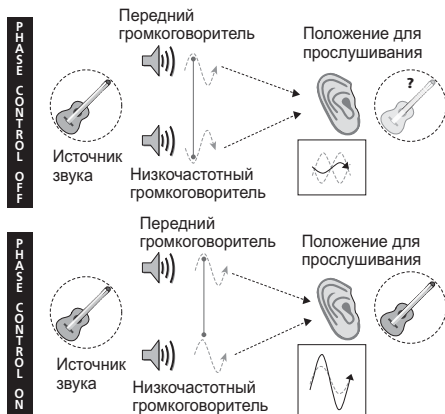


- Нажмите кнопку **S.RETRIEVER** для включения или выключения функции восстановления звучания.

## Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы)

В функции Phase Control (Управление фазой) применяется коррекция, обеспечивающая одновременное поступление звуковых сигналов источника в точку прослушивания, предотвращая нежелательные искажения и/или оттенки звучания (см. рис. ниже).

Во время многоканального воспроизведения сигналы LFE (Low-Frequency Effects) и низкочастотные сигналы в каждом канале назначаются сабвуферу или сабвуферу и наиболее подходящему динамику. Однако такой способ обработки предполагает, по крайней мере в теории, групповую задержку (варьируется в зависимости от частоты), что приводит к искажению фазы в случае задержки или заглушения низкочастотного звука из-за конфликта с другими каналами. При включенном режиме Phase Control данный ресивер может воспроизводить мощный низкочастотный звук без ухудшения качества исходного звука (см. рисунок ниже).



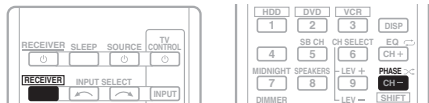
### Примечание

<sup>1</sup> В режиме **DIRECT** доступны функции Phase Control, Acoustic Calibration EQ, Sound Delay, Auto Delay, LFE Attenuate и Center image.

<sup>2</sup> Функция Sound Retriever (Восстановление звучания) применяется только для 2-канальных источников.



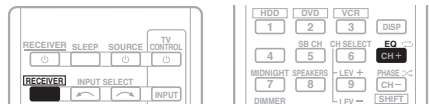
Технология корректировки фазы обеспечивает когерентность воспроизведения звука, благодаря согласованию фазы<sup>1</sup> для обеспечения оптимального звукового поля в точке прослушивания. По умолчанию функция включена, и при выходе из меню Phase Control (Управление фазой) рекомендуется оставлять ее включенной для всех источников звука.



- Нажмите **RECEIVER**, затем нажмите **PHASE** для включения или выключения режима Phase Control.

## Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки

Можно прослушивать источники с использованием акустической калибровки коррекции сигнала, установленной, согласно указаниям, приведенным в разделах *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 29. Для получения более подробной информации об акустической калибровке коррекции сигнала просмотрите указанные разделы.



- Для включения или выключения функции Acoustic Calibration EQ во время прослушивания источника нажмите **RECEIVER** и затем нажмите **EQ**.

### Примечание

<sup>1</sup> Согласование фазы является очень важным фактором для обеспечения высокого качества воспроизведения звука. Если две звуковых волны звучат «в фазе», их пики и впадины совпадают, обеспечивая звуковому сигналу увеличение амплитуды, четкости и придавая ощущения присутствия. Если пик волны совпадает со впадиной волны (как показано в верхней части схемы, приведенной выше) звук выходит «из фазы» и звуковая картина будет нереалистична.

- Если на сабвуфере есть фазовый переключатель, установите его на знак «плюс» (+) (или 0°). Однако эффект, который вы услышите в случае задания для параметра **PHASE CONTROL** значения **ON**, на данном ресивере зависит от типа сабвуфера. Настройте сабвуфер для максимального усиления этого эффекта. Рекомендуется также попробовать изменить ориентацию или место расположения сабвуфера.
- Установите переключатель встроенного фильтра низких частот сабвуфера в положение «OFF» (Выкл.). Если на вашем сабвуфере этого сделать нельзя, установите более высокое значение частоты среза.
- Если расстояние до громкоговорителей неправильно настроено, вы можете получить не самый оптимальный эффект **PHASE CONTROL**.
- Для режима **PHASE CONTROL** нельзя задать значение **ON** в следующих случаях:
  - Если включен режим **PURE DIRECT**.
  - Если подключены наушники.

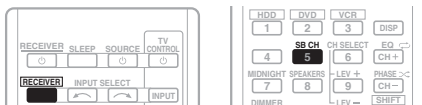
<sup>2</sup> Функцию Acoustic Calibration EQ нельзя использовать с режимом Stream Direct, и она не действует с наушниками.

Индикатор MCACC на передней панели загорается при включенном эквалайзере акустической калибровки.<sup>2</sup>

## Использование обработки заднего тылового канала

Можно настроить автоматическое использование ресивером декодирования 6.1 или 7.1 для источников с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES), или можно выбрать постоянное использование декодирования 6.1 или 7.1 (например, для материала с кодировкой 5.1). Для источников с кодировкой 5.1 будет создан задний тыловой канал, но материал может лучше звучать в формате 5.1, для которого он был изначально закодирован (в этом случае можно просто отключить обработку заднего тылового канала).

- В аудиосистеме 7.1 аудиосигналы, прошедшие обработку с дешифровкой матрицы через обработку тылового канала, к которой добавлена функция микширования up-mix, выводятся на задние громкоговорители объемного звучания.



- Для циклического переключения параметров заднего тылового канала нажмите **RECEIVER** и затем несколько раз нажмите **SB CH**.

При каждом нажатии кнопки типы сигнала выбираются в следующем порядке:

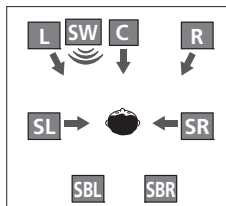
- **SB ON** – включение обработки матричного декодирования для генерирования заднего компонента объемного звучания от компонента объемного звучания.
- **SB AUTO** – обработка с дешифровкой матрицы для генерирования компонента заднего тылового канала из компонента объемного звучания включается автоматически. Обработка с дешифровкой матрицы выполняется, только когда во входных сигналах обнаруживаются сигналы заднего тылового канала.
- **SB OFF** – выключена обработка с дешифровкой матрицы для генерирования компонента заднего тылового канала из компонента объемного звучания.

## Настройка функции Up Mix

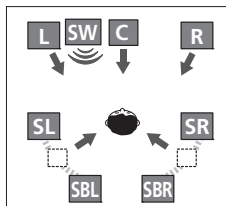
В акустической системе 7.1 с размещением громкоговорителей объемного звучания непосредственно по сторонам от позиции прослушивания звук источников 5.1 слышен сбоку. Функция Up Mix микширует звучание громкоговорителей объемного звучания с задними громкоговорителями объемного звучания таким образом, что объемное звучание слышится по диагонали назад, как оно должно слышаться.<sup>1</sup>

- Использование функции Up Mix эффективно, когда громкоговорители в акустической системе 7.1 установлены, как показано в примере на стр. 16.
- В зависимости от расположения громкоговорителей и источника звука в некоторых случаях достижение хороших результатов может оказаться невозможным. В этом случае установите значение **OFF**.

UP MIX OFF



UP MIX ON



### Примечание

- 1 • Устанавливается значение **ON** независимо от этого параметра при воспроизведении сигналов DTS-HD.
- Может быть автоматически установлено значение **OFF**, даже если установлено значение **ON** (в зависимости от входного сигнала и режима звучания).

**1** Переведите ресивер в режим ожидания.

**2** Удерживая нажатой кнопку **PRESET** → на передней панели, нажмите кнопку **STANDBY/ON** и держите ее нажатой в течение примерно двух секунд.

Появляется сообщение **UP MIX: OFF**, и функция Up Mix отключается. Если нужно включить эту функцию, выполните пункты 1 и 2 еще раз.

- При установке на **ON**, на передней панели высвечивается индикатор **■** (Up Mix).

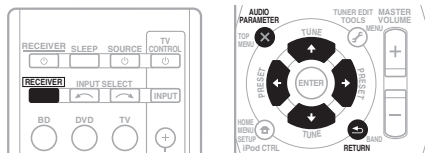
## Задание параметров звука

Имеется ряд дополнительных настроек звука, которые вы можете выполнить с помощью меню **AUDIO PARAMETER**. Настройки по умолчанию, если не указано, указаны жирным шрифтом.



### Внимание

- Обратите внимание, что если параметр не появляется в меню **AUDIO PARAMETER**, он недоступен из-за текущего источника, текущих настроек или текущего статуса ресивера.



**1** Нажмите **RECEPTOR** на пульте

**дистанционного управления, затем нажмите кнопку AUDIO PARAMETER.**

**2** Используйте **↑/↓** для выбора настроек, которые вы хотите отрегулировать.

В зависимости от текущего статуса/режима ресивера выбор определенных параметров может быть недоступным. Для получения дополнительной информации об этом см. таблицу ниже.

**3** Используйте **←/→** для настройки его надлежащим образом.

В таблице ниже указаны параметры, доступные для каждой настройки.

**4** Нажмите **RETURN** для подтверждения и выйдите из меню.

Настройка	Назначение	Параметр(ы)
<b>EQ</b> (Эквалайзер акустической калибровки)	Включение/выключение эффекта функции Acoustic Calibration EQ.	<b>ON</b>  <i>OFF</i>
<b>S.DELAY</b> (Задержка звука)	Некоторые мониторы воспроизводят видео с небольшой задержкой, поэтому звук и изображение не будут совпадать в точности. Добавляя небольшое запаздывание, можно синхронизировать изображение и звук.	0,0 до 9,0 (кадров) <i>1 секунда = 25 кадров (PAL)</i> по умолчанию: <b>0.0</b>
<b>MIDNIGHT<sup>a</sup></b>	Позволяет получить хорошее объемное звучание при прослушивании фильмов на низкой громкости.	<b>M/L OFF</b>  <i>MIDNIGHT</i>
<b>LOUDNESS<sup>a</sup></b>	Используется для получения хорошего звучания низких и высоких частот от источников музыки при низкой громкости.	<i>LOUDNESS</i>
<b>S.RTV<sup>b</sup></b> (Восстановление звучания)	Когда аудиоданные удаляются во время процесса сжатия WMA/MP3 <sup>c</sup> , качество звука часто страдает от неровного образа звука. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатия звука и сглаживания искажений, сохранившихся после сжатия.	<b>OFF</b>  <i>ON</i>
<b>DUAL MONO<sup>d</sup></b>	Определяет воспроизведение звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital.	<b>CH1</b> (КАН1) – Слышен только канал 1  <i>CH2</i> (КАН2) – Слышен только канал 2  <i>CH1 CH2</i> (КАН1 КАН2) – Оба канала слышны от передних громкоговорителей
<b>DRC</b> (Управление динамическим диапазоном)	Регулирует уровень динамического диапазона для звуковых дорожек фильмов, оптимизированных для Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD и DTS Master Audio (вам может потребоваться использование этой функции при прослушивании объемного звука при низкой громкости).	<b>AUTO<sup>e</sup></b>  <i>MAX</i>  <i>MID</i>  <i>OFF</i>
<b>LFE ATT</b> (Аттенуатор низкочастотных эффектов)	Некоторые аудиоисточники Dolby Digital и DTS содержат сверхнизкие частоты. Выполните соответствующую настройку аттенуатора низкочастотных эффектов для предотвращения появления помех при воспроизведении сверхнизких частот с помощью громкоговорителей. Низкочастотные эффекты не ограничены при установке на 0 дБ, что является рекомендуемым значением. При установке на -15 дБ низкочастотные эффекты ограничены в соответствующей степени. При выборе OFF, звучание от канала низкочастотных эффектов отсутствует.	<b>0</b> (0 дБ)  <i>5</i> (-5 дБ)  <i>10</i> (-10 дБ)  <i>15</i> (-15 дБ)  <i>20</i> (-20 дБ)  <i>** (OFF)</i>
<b>SACD G.<sup>f</sup></b> (Усиление SACD)	Выделяет детали для формата SACD, максимизируя динамический диапазон (во время цифровой обработки).	<b>0</b> (дБ)  <i>+6</i> (дБ)
<b>HDMI</b> (HDMI Аудио)	Определяет прохождение аудиосигнала HDMI из данного ресивера ( <i>amp</i> ) или <i>через него</i> на телевизор. Если выбрано значение «THRU» (Через), звук из ресивера не выходит.	<b>AMP</b>  <i>THRU</i>

Настройка	Назначение	Параметр(ы)
<b>A.DLY</b> (Автоматическая задержка)	Эта функция автоматически корректирует задержку аудио/видео между компонентами, соединенными кабелем HDMI. Время задержки аудио устанавливается в зависимости от рабочего статуса дисплея, подключенного через кабель HDMI. Время задержки видео автоматически настраивается в соответствии со временем задержки аудио. <sup>9</sup>	<b>OFF</b> <i>ON</i>
<b>C.WIDTH<sup>h</sup></b> (Центр - ширина) (Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)	Расширяет звучание центрального канала от переднего правого до левого громкоговорителя, делая звучание более широким (более высокие настройки) или более сфокусированным (более низкие настройки).	0 до 7 по умолчанию: <b>3</b>
<b>DIMEN.<sup>h</sup></b> (Размеры)	Регулирует баланс объемного звучания в направлении спереди назад, делая звук более удаленным (отрицательные значения) или более направленным вперед (положительные значения).	-3 до +3 по умолчанию: <b>0</b>
<b>PNRM.<sup>h</sup></b> (Панорама)	Расширяет стереоэффект передних громкоговорителей, включая его вовнутрь объемного звучания для обеспечения «опоясывающего эффекта».	<b>OFF</b> <i>ON</i>
<b>C.IMG<sup>i</sup></b> (Центр - ширина) (Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)	Настройте центральный образ для получения более широкого стереоэффекта с вокалом. Настройте эффект от <b>0</b> (весь центральный канал посылается на правый и левый фронтальные громкоговорители) до <b>10</b> (центральный канал посылается только на центральный громкоговоритель).	0 до 10 по умолчанию: <b>3</b> (NEO:6 MUSIC), <b>10</b> (NEO:6 CINEMA)
<b>H.GAIN</b> (Усиление звука сверху)	Регулирует выход от переднего верхнего громкоговорителя при прослушивании в режиме <b>DOLBY PLIIZ HEIGHT</b> . Если выбрана настройка <b>H</b> , звук сверху будет более сильным.	<i>L (низкий)</i> <b>M (средний)</b> <i>H (высокий)</i>

- Параметры MIDNIGHT/LOUDNESS (Ночной режим/Тонкомпенсация) можно менять в любое время, используя кнопку **MIDNIGHT**.
- Функцию Sound Retriever (Восстановление звучания) можно изменить в любой момент при помощи кнопки **S.RETRIEVER**.
- Воспроизведение WMA и MP3 доступно только через вход iPod/USB.
- Этот параметр работает только для звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital и DTS.
- Изначально установленное значение **AUTO** доступно только для сигналов Dolby TrueHD. Для сигналов, отличных от Dolby TrueHD, выбирайте значение **MAX** или **MID**.
- Не должно возникнуть никаких проблем при использовании с большинством SACD дисков, но при искажении звучания, лучше всего переключить настройку амплитудно-частотной характеристики на **0** дБ.
- Эта функция доступна, только если подключенный дисплей поддерживает функцию автоматической синхронизации аудио/видео («синхронизация звука и изображения») для HDMI. Если вы считаете, что автоматически заданное время задержки вам не подходит, задайте для параметра **A.DLY** значение **OFF** и настройте время задержки вручную. Подробную информацию о функции синхронизации звука и изображения на вашем дисплее можно получить непосредственно у производителя.
- Доступны только при двухканальных источниках в режиме **DOLBY PLII MUSIC**.
- Только при прослушивании 2-канальных источников в режиме **NEO:6 CINEMA** и **NEO:6 MUSIC**.

## Выбор входного сигнала

На данном ресивере можно переключать входные сигналы для различных входов, как это описано ниже.<sup>1</sup>

**1 Нажмите **RECEIVER** на пульте дистанционного управления.**

**2 Нажмите кнопку **SIGNAL SEL (ВЫБОР СИГНАЛА)**, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника.**

Когда выбрано значение **DIGITAL (C1/O1/O2)** или **HDMI (H)**, а выбранный аудиовход отсутствует, автоматически выбирается значение **A** (аналоговый).

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- **A** – выбираются аналоговые входы.
- **DIGITAL** – выбирается цифровой вход. Для **C1** выбран коаксиальный вход 1, а для **O1** или **O2** выбран оптический аудиовход 1 или 2.
- **HDMI** – выбирает сигнал HDMI. **H** можно выбрать для входа BD, DVD, TV/SAT или DVR/VCR. Для других входов **HDMI** выбрать нельзя.<sup>2</sup>

Если установлено значение **DIGITAL** или **HDMI**, **DD** загорается при поступлении сигнала Dolby Digital, а **DTS** загорается при поступлении сигнала DTS.

Если выбран параметр **HDMI**, не работают индикаторы **A** и **DIGITAL** (см. стр. 12).

## Использование наушников

- **Вставьте разъем наушников в гнездо PHONES.**

Звук идет из наушников и не идет из громкоговорителей, подключенных к данному ресиверу. Когда звук идет через наушники, можно выбрать только режим звучания **STEREO** или **ALC**.

### Примечание

- 1 • Если выбран цифровой вход (оптический или коаксиальный), данный ресивер может воспроизводить только цифровые сигналы форматов Dolby Digital, PCM (от 32 кГц до 96 кГц) и DTS (включая 24-битный DTS 96 кГц). Совместимыми сигналами через терминалы HDMI являются: Dolby Digital, DTS, SACD (2-канальный DSD), PCM (от 32 кГц до 192 кГц), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio и DVD-Audio (включая 192 кГц). Для других форматов цифрового сигнала, установите на **A** (аналоговый).
  - При воспроизведении аналогового сигнала с помощью проигрывателей лазерных или компакт-дисков, поддерживающих систему DTS, могут возникать цифровые помехи. Для предотвращения возникновения помех выполните соответствующие цифровые подключения (стр. 23) и установите в качестве входного сигнала значение **C1/O1/O2 (DIGITAL)**.
  - На некоторых проигрывателях DVD сигналы DTS не выводятся. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.
- 2 Если параметр **HDMI** в *Задание параметров звука* на стр. 38 установлен как **THRU**, звук будет проходить через телевизор, а не через ресивер.



## Ручная настройка громкоговорителей

Данный ресивер позволяет выполнять более точную настройку для оптимизации объемного звучания. Эти настройки необходимо выполнить только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).

Эти настройки предназначены для точной регулировки системы, но если вас устраивают характеристики системы, достигнутые в результате выполнения указаний раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 29, в регулировке всех этих настроек нет необходимости.

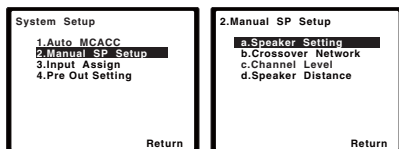
### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Тестовые сигналы, используемые при настройке системы, имеют значительную громкость.

### 👁 Внимание

- В зависимости от настройки **Pre Out**, будут различия в параметрах громкоговорителя, которые можно регулировать. Экранный дисплей для этих рабочих инструкций показывает пример, когда настройка **Pre Out** установлена на **Surr. Back**.

1 Выберите пункт «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей) и нажмите кнопку ENTER.



2 Выберите настройку, которую требуется отрегулировать.

Если это делается впервые, то необходимо отрегулировать эти установки надлежащим образом:

- Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)** – определяет размер и число подключаемых громкоговорителей (см. ниже).

### 📌 Примечание

1 Если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL**, для низкочастотного громкоговорителя автоматически выбирается настройка **YES**. Кроме того, центральный громкоговоритель, громкоговорители объемного звучания, задние громкоговорители объемного звучания и передние верхние громкоговорители не могут быть установлены на **LARGE**, если передние громкоговорители установлены на **SMALL**. Все низкие частоты при этом передаются на низкочастотный громкоговоритель.

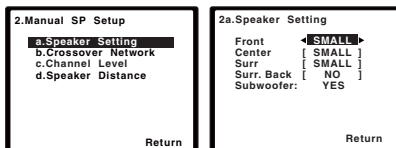
- Crossover Network (Разделительный фильтр)** – укажите, какие частоты будут посылаться на низкочастотный громкоговоритель (см.стр. 45).
- Channel Level (Уровень канала)** – отрегулируйте общий баланс используемой системы громкоговорителей (стр. 45).
- Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)** – укажите расстояние до громкоговорителей из точки прослушивания (стр. 46).

3 Внесите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждый экран нажатием кнопки RETURN.

## Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)

Этот параметр служит для указания конфигурации громкоговорителей (размера и количества). Рекомендуется проверить, правильны ли значения, установленные в соответствии с указаниями раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 29.

1 Выберите пункт «Speaker Setting» (Настройка громкоговорителей) в меню Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей).



2 Выберите нужный набор громкоговорителей, а затем их размер.

С помощью кнопок ←/→ выберите размер (и количество) каждого из следующих громкоговорителей:

- Front (Передние)** – выберите размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если передние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты или если не подключен низкочастотный громкоговоритель. Если выбрать **SMALL (МАЛЫЙ)**, низкие частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель.<sup>1</sup>

- **Center (Центральный)** – выберите размер **LARGE**, если центральный громкоговоритель эффективно воспроизводит низкие частоты, или **SMALL**, чтобы низкие частоты передавались на громкоговоритель объемного звучания. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- **Front Height (Передний верхний)**<sup>1</sup> – выберите **LARGE**, если передние верхние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если передние верхние громкоговорители не подключены, выберите **NO**.
- **Surr (Объемное звучание)** – выберите размер **LARGE**, если громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- **Surr. Back (Тыловой объемного звучания)**<sup>2</sup> – Выберите число имеющихся тыловых громкоговорителей (один, два или нет).<sup>3</sup> Выберите **LARGE**, если ваши тыловые громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если тыловые громкоговорители не подключены, выберите **NO**.
- **Subwoofer (Низкочастотный громкоговоритель)** – низкочастотные эффекты и низкие частоты каналов с выбранным размером **SMALL** выводятся на низкочастотный громкоговоритель, если выбран пункт **YES** (см. примечания ниже).

Выберите пункт **PLUS**, если низкочастотный громкоговоритель должен воспроизводить звук непрерывно или если нужно более глубокое басовое звучание (при этом низкие частоты, которые обычно поступают от передних и центрального громкоговорителя, также выводятся на низкочастотный громкоговоритель). Если низкочастотный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO** (низкие частоты будут выводиться через другие громкоговорители).

### 3 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

#### Совет

- Если вам нравится звучание с мощными басами, и подключен низкочастотный громкоговоритель, целесообразно выбрать для передних громкоговорителей размер **LARGE**, а для низкочастотного громкоговорителя – параметр **PLUS**. Но это не гарантирует наилучшего воспроизведения низких частот. В зависимости от размещения громкоговорителей в помещении качество низких частот может даже ухудшиться. В этом случае попробуйте изменить расположение или направление громкоговорителей. Если не удается достичь хороших результатов, проверьте звучание низких частот при настройках **PLUS** и **YES** или же меняя для передних громкоговорителей размеры **LARGE** и **SMALL**, и определите, когда звук будет наивысшего качества. При затруднениях самое простое решение – направить все низкие частоты на низкочастотный громкоговоритель, выбрав для передних громкоговорителей размер **SMALL**.

#### Примечание

- 1 • Можно только отрегулировать настройку **Front Height**, если настройка **Pre Out Setting** установлена на **Height**.
  - Если для громкоговорителей объемного звучания установлено значение **NO**, для передних верхних громкоговорителей будет автоматически установлено значение **NO**.
- 2 Можно только отрегулировать настройку **Surr. Back**, если **Pre Out Setting** установлена на **Surr. Back**.
- 3 • Если для громкоговорителей объемного звучания установлено значение **NO**, для тыловых громкоговорителей будет автоматически установлено значение **NO**.
  - Если вы выбрали только один тыловой громкоговоритель, убедитесь, что дополнительный усилитель подключен к разъему **PRE OUT L (Single)**.

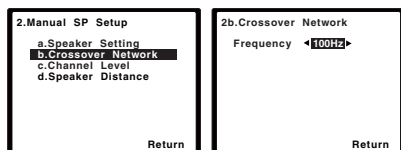


## Crossover Network (Разделительный фильтр)

- Значение по умолчанию: **100Hz**

Эта настройка определяет частоту отсечки между низкочастотными звуками, воспроизводимыми громкоговорителями, для которых выбрана настройка **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, или низкочастотным громкоговорителем и низкочастотными звуками, воспроизводимыми громкоговорителями, для которых выбрана настройка **SMALL (МАЛЫЙ)**. Он также определяет частоту разделения для канала низкочастотных эффектов.<sup>1</sup>

### 1 Выберите пункт «Crossover Network» (Разделительный фильтр) в меню Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей).



### 2 Выберите частоту среза.

Частоты ниже этой частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель (или громкоговорители размера **LARGE**).

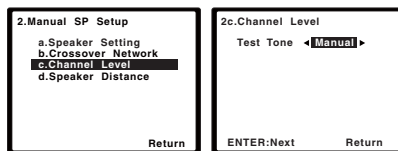
### 3 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

## Channel Level (Уровень канала)

Настройки уровня канала позволяют отрегулировать общий баланс акустической системы и являются важным фактором при настройке системы домашнего театра.

### 1 Выберите пункт «Channel Level» (Уровень канала) в меню Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей).

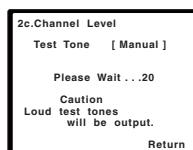


### 2 Выберите параметр настройки.

- **Manual (Ручная)** – переместите тестовый звуковой сигнал вручную от одного громкоговорителя к другому и отрегулируйте индивидуальные уровни каналов.
- **Auto (Автоматическая)** – отрегулируйте уровни каналов, перемещая тестовый звуковой сигнал от одного громкоговорителя к другому автоматически.

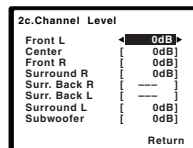
### 3 Подтвердите выбранный параметр настройки.

Тестовые звуковые сигналы начнут генерироваться после нажатия кнопки **ENTER (ВВОД)**. После увеличения громкости до контрольного уровня будут выводиться тестовые звуковые сигналы.



### 4 Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью кнопок ◀/▶.

Если выбран пункт **Manual**, используйте кнопки **↑/↓** для переключения громкоговорителей. При выборе пункта **Auto** будут воспроизведены тестовые сигналы в порядке, показанном на экране:



#### Примечание

<sup>1</sup> Для получения более подробной информации о настройке размеров громкоговорителей см. раздел *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 43.

Отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя после того, как начнут генерироваться тестовые звуковые сигналы.<sup>1</sup>

## 5 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).



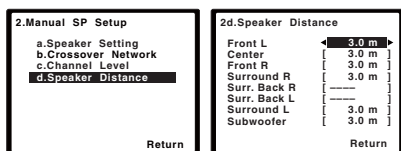
### Совет

- Уровень каналов можно изменить в любое время; для этого нажмите **RECEIVER**, а затем нажмите **CH SELECT** и **LEV +/-** на пульте ДУ. Можно также нажать **CH SELECT** и с помощью **↑/↓** выбрать канал, а затем с помощью **←/→** настроить уровни каналов.

## Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)

Для обеспечения хорошей глубины звучания и пространственного ощущения системы следует указать расстояние от громкоговорителей до точки прослушивания. В результате ресивер вносит в сигналы необходимые задержки, которые обеспечивают хорошее объемное звучание.

### 1 Выберите пункт «Speaker Distance» (Расстояние до громкоговорителей) в меню Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей).



### 2 Отрегулируйте расстояние до каждого громкоговорителя с помощью кнопок ←/→.

Расстояние до каждого громкоговорителя можно установить с шагом 0,1 м.

### 3 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

### Примечание

- Если вы используете прибор для измерения уровня звукового давления (SPL-метр), снимите показания на основной месте слушателя и установите для уровня каждого громкоговорителя значение 75 дБ SPL (режим C-weighting/slow reading (емкостное взвешивание/медленное чтение)).
- Тестовый звуковой сигнал громкоговорителя воспроизводится с низкой громкостью. Может потребоваться регулировка уровня после тестирования при помощи текущей звуковой программы.

## Меню назначения входов

Сделать настройки в меню необходимо только в том случае, если оборудование подключено не в соответствии с настройками по умолчанию для видеовходов компонента.

- Настройки по умолчанию:  
**Component (Компонент) 1 – BD**  
**Component (Компонент) 2 – DVD**



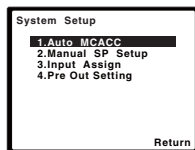
### Внимание

- Если вы подключили компонент источника к ресиверу через видеовход компонента, вы должны также подключить телевизор к выходу **COMPONENT VIDEO OUT** (понижающее преобразование видеосигнала компонента невозможно после назначения входа).

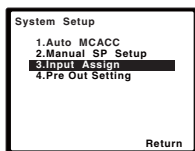
Если подключения видео компонента выполнены не в соответствии с указанными выше значениями по умолчанию, подключенному компоненту необходимо назначить нумерованный вход (иначе вы можете увидеть видеосигнал другого компонента). Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 26.

### 1 Нажмите кнопку **RECEIVER** (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку **SETUP** (НАСТРОЙКА).

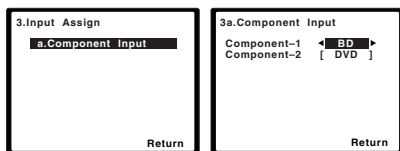
На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки **↑/↓/←/→** и **ENTER** на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку **RETURN** (ВОЗВРАТ) для подтверждения и выхода из текущего меню.



**2 Выберите пункт «Input Assign» (Назначение входа) в меню System Setup (Настройка системы).**



**3 Выберите пункт «Component Input» (Вход компонента) в меню Input Assign (Назначение входа).**



**4 Выберите номер входа компонентного видео, к которому подключено видеооборудование.**

Цифры соответствуют цифрам рядом со входами на задней стороне ресивера.

**5 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу.**

Выберите **BD**, **DVD**, **TV**, **DVR** или **OFF**.

- Для этого используйте кнопки **←/→** и **ENTER**.
- Если компонентный вход предназначен для выполнения определенной функции, любые компонентные входы, ранее назначенные для этой функции, автоматически отключаются.
- Убедитесь в том, что аудиовыход компонента соединен с соответствующими входами, расположенными на задней панели ресивера.

**6 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).**

Вы возвращаетесь в меню «Input Assign» (Назначение входа).

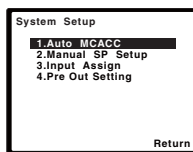
## Настройка выхода предварительного усилителя

Определите, использовать ли подключение заднего громкоговорителя объемного звучания или переднего верхнего громкоговорителя к выходам **PRE OUT**. Для подключения громкоговорителя требуется дополнительный усилитель.

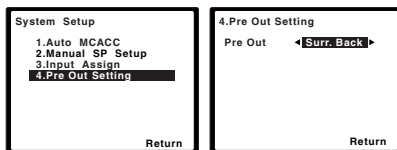
- Значение по умолчанию: **Surr. Back**

**1 Нажмите кнопку **RECEIVER** (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку **SETUP**.**

На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки **↑/↓/←/→** и **ENTER** на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)** для подтверждения и выхода из текущего меню.



**2 Выберите пункт «Pre Out Setting» (Настройка выхода предварительного усилителя) в меню System Setup (Настройка системы).**



**3 Выберите, какой громкоговоритель подключать к выходам PRE OUT, с помощью **←/→**.**

- **Surr. Back** – подключите задний громкоговоритель объемного звучания.
- **Height** – подключите передний верхний громкоговоритель.

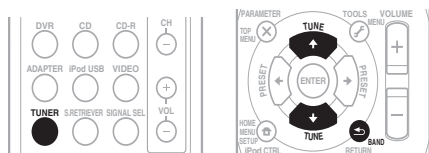
**4 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).**

Вы возвращаетесь в меню «System Setup» (Настройка системы).

# Использование тюнера

## Прослушивание радиопередач

В приведенных ниже пунктах описывается процедура настройки на радиостанцию диапазона FM и AM с использованием функций автоматической (поиск) или ручной (пошаговой) настройки. Выполнив настройку на радиостанцию, ее частоту можно сохранить в памяти для последующего вызова. Более подробно об этом см. раздел *Сохранение запрограммированных радиостанций* ниже.



1 Нажмите **TUNER** для выбора тюнера.

2 При необходимости используйте **BAND** для переключения на **BAND** (FM или AM).

При каждом нажатии диапазон переключается между FM (стерео или моно) и AM.

3 Выполните настройку на радиостанцию.

Это можно сделать тремя способами, описанными ниже.

### Автоматическая настройка

Для поиска радиостанции в текущем выбранном диапазоне нажмите кнопку **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  и удерживайте нажатой примерно секунду. Ресивер начнет поиск следующей радиостанции и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите эти действия для поиска других радиостанций.

### Ручная настройка

Для пошагового изменения частоты нажимайте кнопки **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$ .

### Ускоренная настройка

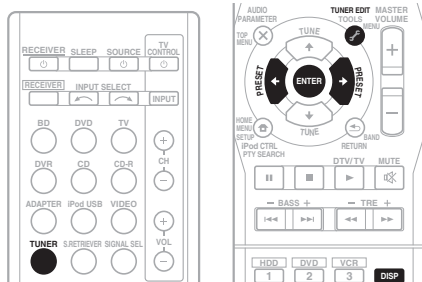
Нажмите и удерживайте **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  для высокоскоростного тюнинга. Отпустите кнопку на нужной частоте.

### Повышение качества стереозвука в диапазоне FM

Если при настройке на FM-радиостанцию индикаторы **TUNE** или **ST** не горят из-за слабого сигнала, нажмите кнопку **BAND** для выбора значения **FM MONO** и перевода ресивера в монофонический режим. При этом качество звука должно повыситься, и вы сможете получать удовольствие от прослушивания.

## Сохранение запрограммированных радиостанций

Если Вы хотите слушать конкретную радиостанцию, то удобно, чтобы ресивер сохранил частоту для быстрого поиска в любое необходимое время. Это экономит усилия, устраняя необходимость периодической ручной настройки. Данное устройство может запоминать до 30 станций.<sup>1</sup>



### Примечание

- Если ресивер будет в течении более месяца отключен от розетки переменного тока, содержимое памяти будет утеряно, и потребуются повторное программирование.
- Радиостанции сохраняются в памяти в режиме стерео. Если радиостанция сохраняется в памяти в режиме FM MONO, при вызове она показывается как **ST**.

### 1 Выполните настройку на радиостанцию, которую требуется занести в память.

Подробнее см. раздел *Прослушивание радиопередач* на стр. 48.

### 2 Нажмите кнопку TUNER EDIT.

На дисплее появится надпись **PRESET**, затем мигающая надпись **MEM** и запрограммированное значение для радиостанции.

### 3 Нажимайте кнопки PRESET ←/→ для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

Также можно использовать цифровые кнопки.

### 4 Нажмите кнопку ENTER.

После нажатия **ENTER** запрограммированный номер перестает мигать, и ресивер сохраняет данные радиостанции.

## Прослушивание запрограммированных радиостанций

Для этого в ресивере должно быть сохранено несколько запрограммированных станций. Если таких станций еще нет, обратитесь к разделу *Сохранение запрограммированных радиостанций* на стр. 48.

### • Нажимайте кнопки PRESET ←/→ для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

- Для вызова запрограммированной радиостанции можно также использовать номерные кнопки на пульте дистанционного управления.

## Присваивание названий запрограммированным радиостанциям

Для облегчения работы всем запрограммированным радиостанциям можно присвоить названия.

### 1 Выберите запрограммированную станцию, которой необходимо присвоить имя.

Для этого см. указания раздела *Прослушивание запрограммированных радиостанций* выше.

### 2 Нажмите TUNER EDIT дважды.

При этом на дисплее замигает курсор на позиции первого символа.

### 3 Введите нужное имя.

Выберите название длиной до восьми символов.

- Используйте кнопки **PRESET** ←/→ для выбора позиции символа.
- Используйте кнопки **TUNE** ↑/↓ для выбора символов.
- Название сохраняется при нажатии кнопки **ENTER**.



### Совет

- Чтобы стереть название станции, выполните пункты 1 и 2, а затем нажмите **ENTER** при пустом дисплее. Чтобы сохранить предыдущее название, нажмите **TUNER EDIT** при пустом дисплее.
- Когда запрограммированной станции присвоено название, нажмите **DISP** для отображения названия. Если вы хотите вернуться к отображению частот, нажмите **DISP** несколько раз для отображения частоты.

## Знакомство с системой RDS

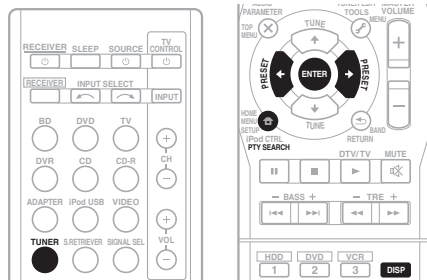
Система радиоданных (RDS) – это система, которая используется большинством радиостанций в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации – например, названия радиостанции или транслируемой программы.

Одной из функций системы RDS является возможность поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, можно осуществлять поиск станции, которая транслирует программы в жанре **JAZZ** (джаз).

Можно вести поиск программ следующих типов:<sup>1</sup>

**NEWS** – новости  
**AFFAIRS** – текущие события  
**INFO** – информация  
**SPORT** – спорт  
**EDUCATE** – образовательная информация  
**DRAMA** – радиоспектакли и т.д.  
**CULTURE** – национальная и местная культурная жизнь, театр и т.д.  
**SCIENCE** – наука и техника  
**VARIED** – программы, построенные на беседе или общении, например викторины или интервью.  
**POP M** – поп-музыка  
**ROCK M** – рок-музыка  
**EASY M** – легкая музыка  
**LIGHT M** – легкая классическая музыка  
**CLASSICS** – серьезная классическая музыка  
**OTHER M** – музыка, не соответствующая перечисленным категориям  
**WEATHER** – сводки и прогнозы погоды

**FINANCE** – биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.  
**CHILDREN** – программы для детей  
**SOCIAL** – общественная жизнь  
**RELIGION** – программы о религии  
**PHONE IN** – программы, предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону  
**TRAVEL** – путешествия и отдых  
**LEISURE** – свободное время, интересы и хобби  
**JAZZ** – джазовая музыка  
**COUNTRY** – музыка «кантри»  
**NATION M** – популярная музыка не на английском языке  
**OLDIES** – популярная музыка 1950-х и 1960-х годов  
**FOLK M** – народная музыка  
**DOCUMENT** – публицистические программы



## Поиск программ RDS

Можно осуществить поиск типов программ, перечисленных выше.

- 1 Нажмите **TUNER**, а затем нажмите **BAND** для выбора диапазона FM.<sup>2</sup>
- 2 Нажмите кнопку **PTY SEARCH**. На дисплее отобразится индикация **SEARCH**.
- 3 Нажмите **PRESET**  $\leftarrow/\rightarrow$  для выбора типа программы, которую хотите прослушать.
- 4 Нажмите кнопку **ENTER** для поиска программы заданного типа.

Система начинает поиск запрограммированных станций с выбранным типом программы и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите эти действия для поиска других радиостанций.

Если отображается индикация **NO PTY (НЕТ ТИПА)**, значит, тюнеру в процессе поиска не удалось обнаружить программы заданного типа.<sup>3</sup>

### Примечание

- 1 Существуют также три дополнительных типа программ: **ALARM TST** (ТЕСТ), **ALARM** (Внимание!) и **NO TYPE** (Нет). **ALARM** и **ALARM TST** используются для передачи сообщений крайней важности. Индикация **NO TYPE** отображается в том случае, когда тип программы найти невозможно.
- 2 Система RDS доступна только в диапазоне FM.
- 3 Поиск сигналов системы RDS выполняется только по запрограммированным станциям. Если не запрограммировано ни одной станции или среди них не удастся найти тип программы, на дисплее появится надпись **NO PTY**. Индикация **FINISH** означает, что поиск закончен.

## Отображение информации RDS

Используйте кнопку **DISP** для отображения разных типов информации RDS.<sup>1</sup>

- **Нажмите кнопку DISP для получения информации RDS.**

При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:

- Режим звучания
- Регулирование громкости
- Радиотекст (**RT**) – сообщения, передаваемые радиостанцией. Например, радиостанция, передающая ток-шоу, может передавать номер телефона в виде радиотекста.
- Сервисное имя программы (**PS**) – название радиостанции.
- Тип программы (**PTY**) – отображает вид программы, транслируемой в данный момент.
- Текущая частота тюнера (**FREQ**)

---

### Примечание

- 1 • При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.
- Если на дисплее RT отобразится сообщение **NO TEXT**, значит, радиостанция не передает данных радиотекста. Дисплей автоматически переключится на отображение данных запрограммированной станции (если нет данных запрограммированной станции, появится сообщение **NO NAME**).
- На дисплее PTY (тип программы) может отобразиться надпись **NO PTY**.

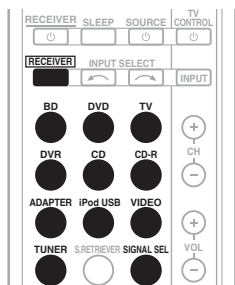
# Выполнение записи на внешний ИСТОЧНИК

## Выполнение аудио- или видеозаписи

Аудио- или видеозапись можно выполнить либо с помощью встроенного тюнера, либо с помощью аудио- или видеоисточника, подключенного к ресиверу (например, проигрывателя компакт-дисков или телевизора).

Следует запомнить, что сделать цифровую запись с аналогового источника или наоборот невозможно, поэтому убедитесь, что компоненты, участвующие в записи, подключены одним и тем же образом (подробнее см. раздел *Подключение оборудования* на стр. 16).

Если необходимо сделать запись с видеоисточника, источник и устройство записи также должны быть подключены одним и тем же образом. Например, невозможно производить запись с какого-либо устройства, имеющего аналоговый выход, если оно подключено к композитным входам рекордера (подробная информация по этому вопросу изложена в разделе стр. 26).



**1 Выберите источник, который требуется использовать для записи.**

Используйте кнопки **MULTI CONTROL** (или **INPUT SELECT**).

**2 Выберите входной сигнал (если это необходимо).**

Нажмите кнопку **RECEIVER**, затем нажмите кнопку **SIGNAL SEL**, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника (см. стр. 41 для дополнительной информации).

**3 Подготовьте источник, который требуется использовать для записи.**

Выполните настройку на нужную радиостанцию, вставьте компакт-диск, видеокассету, диск DVD и т.д.

**4 Подготовьте рекордер/магнитофон.**

Вставьте чистую кассету, мини-диск, видеокассету и т.д. в записывающее устройство и установите уровни записи.

Если вы не знаете, как это делается, см. инструкции, прилагаемые к записывающему устройству. На большинстве видеомагнитофонов уровень записи звука устанавливается автоматически. Если вы не уверены в этом, обратитесь к инструкциям, прилагаемым к используемому компоненту.

**5 Начните запись, затем начните воспроизведение на компоненте-источнике.<sup>1</sup>**

### Примечание

- 1 • Настройки громкости, баланса, тембра (низкие частоты, высокие частоты, громкость) и эффектов объемного звучания ресивера не влияют на записываемый сигнал.
- Некоторые цифровые источники защищены от копирования и могут записываться только в аналоговом режиме.
- Некоторые видеоисточники защищены от копирования. Записать их нельзя.



# Управление остальными частями системы

## Настройка пульта дистанционного управления для работы с другими компонентами

Большинство компонентов могут быть назначены для одной из кнопок **MULTI CONTROL** с помощью кодов производителей компонентов, сохраненных в пульте дистанционного управления.

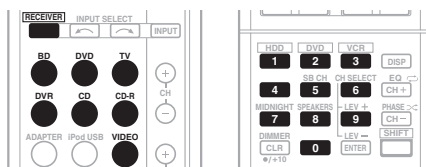
Однако, следует помнить, что в некоторых случаях после установки правильного предварительно заданного кода можно будет управлять только определенными функциями. Возможно также, что коды производителей, содержащиеся в пульте дистанционного управления, не будут работать для используемой модели.<sup>1</sup>



### Примечание

- На каждом этапе можно выполнить отмену или выход, нажав кнопку **RECEIVER**.
- Если в течение минуты не осуществляются никакие действия, пульт дистанционного управления автоматически выключается.

## Непосредственный ввод кодов компонентов



**1** Удерживая нажатой кнопку **RECEIVER**, нажмите и удерживайте кнопку «1» три секунды.

**2** Нажмите кнопку **MULTI CONTROL** для того компонента, управление которым требуется.

Компонент можно привязать к кнопке **BD**, **DVD**, **TV**, **DVR**, **CD**, **CD-R** или **VIDEO**.

- При назначении предустановленных кодов для **TV CONTROL**, нажмите здесь **INPUT**.

**3** Для ввода предварительно заданного кода используйте номерные кнопки.

Предварительно заданные коды описаны на стр. 57.

При правильно введенном коде включится или выключится питание выбранного компонента.

Питание выбранного компонента включается и выключается, только если этот компонент можно включать или выключать напрямую с пульта дистанционного управления.

**4** Повторите шаги 2-3, чтобы попробовать другой код, или введите код для других управляемых компонентов.

**5** По окончании нажмите **RECEIVER**.

### Примечание

<sup>1</sup> Кнопки **TV CONTROL** предназначены только для управления телевизором (например, коды TV, CATV, Спутникового TV или DTV).

## Сброс параметров пульта дистанционного управления

Можно сбросить запрограммированные заданные настройки и восстановить заводские параметры.

- Удерживая нажатой кнопку **RECEIVER**, нажмите и удерживайте кнопку «0» три секунды.

### Предустановленные коды по умолчанию

Кнопка MULTI CONTROL	Предустановленный код
BD	2 2 5 5
DVD	2 2 5 6
TV	0 2 9 1
DVR	2 2 5 7
VIDEO	1 0 5 3
CD	5 0 0 0
CD-R	5 0 0 1
TV CONTROL	0 2 9 1

## Органы управления телевизорами













Для управления компонентами с помощью пульта дистанционного управления необходимо ввести их правильные коды или передать ресиверу соответствующие команды (см. раздел *Управление остальными частями системы* на стр. 53). Используйте кнопки **MULTI CONTROL** для выбора компонента.

- Кнопки **TV CONTROL** на пульте дистанционного управления предназначены для управления телевизором, которому присвоена кнопка **TV CONTROL INPUT**.

Кнопки	Назначение	Компоненты
<b>TV CONTROL</b> 	Включение/выключение DTV. Переключает телевизор или кабельный телевизор в режим ожидания и обратно.	DTV Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор
<b>TV CONTROL INPUT</b>	Переключение входа телевизора. (не для всех моделей.)	Телевизор
<b>TV CONTROL CH +/-</b>	Выбор каналов.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
<b>TV CONTROL VOL +/-</b>	Регулировка громкости телевизора.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
 <b>SOURCE</b>	Нажмите для включения или выключения компонента, назначенного для кнопки <b>TV</b> .	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
<b>DTV/TV</b>	Переключение между режимами входа DTV (цифровое телевидение) и телевидение для телевизоров Pioneer.	Телевизор/DTV
<b>TOP MENU</b>	Переключается в положение <b>TEXT ON/OFF (ТЕКСТ ВКЛ)</b> для телевизоров.	Телевизор
<b>HOME MENU</b>	Служит в качестве кнопки <b>GUIDE</b> для навигации.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
<b>RETURN</b>	Используется для включения скрытых субтитров на цифровом телевидении (DTV).	DTV
Номерные кнопки	Выбор отдельных телевизионных каналов.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
<b>ENTER</b>	Ввод выбранного канала.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
<b>MENU</b>	Нажатие этой кнопки вызывает меню DTV. Выбор экрана меню.	DTV Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор
    и <b>ENTER</b>	Нажмите для выбора или регулировки параметров, перемещения по пунктам экрана меню.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV
<b>CH +/-</b>	Выбор каналов.	Кабельный тюнер/спутниковый тюнер/телевизор/DTV

## Органы управления другими компонентами

Для управления компонентами (BD, DVD, CD, DVR (BDR), VCR, CD-R) с помощью пульта дистанционного управления необходимо ввести их правильные коды или передать ресиверу соответствующие команды (см. раздел *Управление остальными частями системы* на стр. 53). Используйте кнопки **MULTI CONTROL** для выбора компонента.

Кнопки	Назначение	Компоненты
 <b>SOURCE</b>	Нажмите для включения компонента или перевода его в режим ожидания.	Проигрыватель Blu-ray дисков, проигрыватель DVD, проигрыватель компакт-дисков, DVR (BDR), VCR, CD-R
	Нажмите для перехода к началу текущей дорожки. Повторное нажатие служит для перехода к началу предыдущих дорожек.	
	Нажмите для перехода к началу следующей дорожки. Повторное нажатие служит для перехода к началу последующих дорожек.	
	Пауза воспроизведения или записи.	
	Запуск воспроизведения.	
	Удерживайте для ускоренного воспроизведения вперед.	
	Удерживайте для ускоренного воспроизведения назад.	
	Остановка воспроизведения (на некоторых моделях при нажатии этой кнопки после остановки воспроизведения откроется лоток для дисков).	
Номерные кнопки	Нажмите для ввода заголовка/раздела/номера дорожки.	
<b>DISP</b>	Нажатие этой кнопки отображает информацию.	
<b>TOP MENU</b>	Отображение «главного» меню проигрывателя дисков BD/DVD.	
<b>MENU</b>	Отображает меню для текущего проигрывателя BD/DVD или DVR.	
    <b>ENTER</b> и <b>RETURN</b>	Перемещение по меню и параметрам BD/DVD.	
<b>HOME MENU</b>	Отображение экрана «HOME MENU» (Главное меню).	
<b>CH +/-</b>	Выбор каналов.	Цифровой видеомаягнитофон,
<b>HDD (SHIFT + 1)</b>	Переключение на управление жестким диском при использовании HDD/DVD рекордера.	HDD/DVD-рекордер/ видеомаягнитофон
<b>DVD (SHIFT + 2)</b>	Переключение на управление DVD при использовании HDD/DVD рекордера.	HDD/DVD-рекордер/ видеомаягнитофон
<b>VCR (SHIFT + 3)</b>	Переключение на управление VCR при использовании HDD/DVD/VCR рекордера.	HDD/DVD-рекордер/ видеомаягнитофон

## Список предварительно заданных кодов

Не должно возникать сложностей при управлении компонентами, если их производитель присутствует в списке, но учитывайте, что возможны ситуации, когда коды для производителя в списке не работают для данной модели. Также возможны ситуации, когда только некоторые функции могут управляться правильно установленными предварительно заданными кодами.



### Внимание

- Мы не гарантируем работу для всех перечисленных изготовителей и устройств. Работа может быть невозможна, даже если введен предустановленный код.

пример:

Телевизор	_____	Категория
Pioneer 0291	_____	Предустанов- ленный код
_____	_____	Производитель

## Телевизор

**Pioneer** 0291, 0113, 0295, 0296

**A.R. Systems** 0155

**Acme** 0141

**Acura** 0142, 0154

**ADC** 0140

**Admiral** 0138, 0139, 0140, 0145, 0146

**Adyson** 0141, 0228, 0229

**Agashi** 0228, 0229

**Agazi** 0140

**Aiko** 0141, 0142, 0154, 0155, 0228, 0229

**Aim** 0155

**Aiwa** 0199

**Akai** 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229

**Akiba** 0143, 0155

**Akura** 0140, 0143, 0154, 0155

**Alaron** 0228

**Alba** 0125, 0141, 0142, 0143, 0147, 0150, 0152, 0154, 0155, 0190, 0193, 0203, 0228

**Alcyon** 0132

**Allorgan** 0229

**Allstar** 0149, 0155

**AMOi** 0224

**Amplivision** 0125, 0141, 0156, 0229

**Amstrad** 0140, 0142, 0143, 0154, 0155

**Anam** 0142

**Anglo** 0142, 0154

**Anitech** 0132, 0140, 0142, 0154, 0155

**Ansonic** 0125, 0133, 0142, 0144, 0154, 0155

**Arcam** 0228, 0229

**Arcam Delta** 0141

**Aristona** 0149, 0152, 0155

**Arthur Martin** 0156

**ASA** 0138, 0146

**Asberg** 0132, 0149, 0155

**Astra** 0142

**Asuka** 0140, 0141, 0143, 0228, 0229

**Atlantic** 0141, 0149, 0152, 0155, 0228

**Atori** 0142, 0154

**Auchan** 0156

**Audiosonic** 0125, 0141, 0142, 0143, 0149, 0152, 0155, 0229

**AudioTon** 0125, 0141, 0229

**Ausind** 0132

**Autovox** 0132, 0138, 0140, 0141, 0229

**Awa** 0228, 0229

**Baird** 0229

**Bang & Olufsen** 0138, 0230

**Basic Line** 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0229

**Bastide** 0141, 0229

**Baur** 0152, 0155

**Bazin** 0229

**Beko** 0125, 0150, 0155, 0175

**Benq** 0219

**Beon** 0149, 0152, 0155

**Best** 0125

**Bestar** 0125, 0149, 0155

**Binatone** 0141, 0229

**Blue Sky** 0143, 0155

**Blue Star** 0151

**Boots** 0141, 0229

**BPL** 0151, 0155

**Brandt** 0148, 0153, 0157, 0159

**Brinkmann** 0155

**Brionvega** 0138, 0149, 0152, 0155

**Britannia** 0141, 0228, 0229

**Bruns** 0138

**BTC** 0143

**Bush** 0142, 0143, 0145, 0147, 0149, 0151, 0152, 0154, 0155, 0180, 0193, 0229

**Capsonic** 0140

**Carena** 0155

**Carrefour** 0147

**Cascade** 0142, 0154, 0155

**Casio** 0221

**Cathy** 0149, 0152, 0155

**CCE** 0229

**Centurion** 0149, 0152, 0155

**Century** 0138

**CGE** 0125, 0132

**Cimline** 0142, 0154

**City** 0142, 0154

**Clarivox** 0152

**Clatronic** 0125, 0132, 0140, 0141, 0142, 0143, 0149, 0150, 0154, 0155, 0229

**CMS** 0228

**CMS Hightec** 0229

**Concorde** 0142, 0154

**Condor** 0125, 0141, 0149, 0150, 0154, 0155, 0228

**Contec** 0141, 0142, 0147, 0154, 0228

**Continental Edison** 0148

**Cosmel** 0142, 0154

**Crosley** 0132, 0138

**Crown** 0125, 0132, 0142, 0149, 0150, 0152, 0154, 0155

**CS Electronics** 0141, 0143, 0228

**CTC Clatronic** 0144

**Cybertron** 0143

**Daewoo** 0128, 0141, 0142, 0149, 0154, 0155, 0169, 0179, 0206, 0228, 0229

**Dainichi** 0143, 0228

**Dansai** 0140, 0149, 0152, 0155, 0228, 0229

**Dantax** 0125, 0152

**Dawa** 0155

**Daytron** 0142, 0154

**De Graaf** 0145

**Decca** 0141, 0149, 0152, 0155, 0229

**Denver** 0213, 0218

**Desmet** 0149, 0152, 0155

**Diamant** 0155

**Diamond** 0228

**Dixi** 0142, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229

**DTS** 0142, 0154

**Dual** 0141, 0155, 0229

**Dual-Tec** 0141, 0142

**Dumont** 0138, 0141, 0144, 0229

**Dux** 0152

**Dynatron** 0149, 0152, 0155

**Elbe** 0125, 0133, 0155, 0229

**Elcit** 0138

**Electa** 0151

**ELECTRO TECH** 0142

**Elin** 0141, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228

**Elite** 0143, 0149, 0155

**Elman** 0144

**Elta** 0142, 0154, 0228

**Emerson** 0125, 0138, 0155

**Epson** 0216

**Erres** 0149, 0152, 0155

**ESC** 0229

**Etron** 0142

**Eurofeel** 0229, 0140

**Euroline** 0152

**Euroman** 0125, 0140, 0141, 0149, 0155, 0228, 0229

**Europhon** 0141, 0144, 0149, 0155, 0228, 0229

**Expert** 0156

**Exquisit** 0155

**Fenner** 0142, 0154

**Ferguson** 0148, 0152, 0153, 0157

**Fidelity** 0141, 0145, 0155, 0228

**Filsai** 0229

**Finlandia** 0145

**Finlux** 0132, 0138, 0141, 0144, 0149, 0152, 0155, 0229

**Firstline** 0141, 0142, 0149, 0154, 0155, 0228, 0229

**Fisher** 0125, 0138, 0141, 0147, 0150, 0229

**Flint** 0149, 0155

**Formenti** 0132, 0138, 0139, 0141, 0152, 0228  
**Formenti/Phoenix** 0228  
**Fortress** 0138, 0139  
**Fraba** 0125, 0155  
**Friac** 0125  
**Frontech** 0140, 0142, 0145, 0146, 0154, 0229  
**Fujitsu** 0229  
**Fujitsu General** 0229  
**Funai** 0140  
**Galaxi** 0155, 0150  
**Galaxis** 0125, 0155  
**GBC** 0142, 0147, 0154  
**Geant Casino** 0156  
**GECC** 0141, 0146, 0149, 0152, 0155, 0229  
**Geloso** 0142, 0145, 0154  
**General Technic** 0142, 0154  
**Genexxa** 0143, 0146, 0149, 0155  
**Giant** 0229  
**GoldHand** 0228  
**Goldline** 0155  
**Goldstar** 0125, 0141, 0142, 0145, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Goodmans** 0140, 0142, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155, 0222, 0229  
**Gorenje** 0125, 0150  
**GPM** 0143  
**Graetz** 0146  
**Granada** 0132, 0141, 0145, 0147, 0149, 0152, 0155, 0156, 0229  
**Grandin** 0142, 0143, 0151, 0152  
**Gronic** 0229  
**Grundig** 0124, 0125, 0132, 0155, 0162  
**Halifax** 0140, 0141, 0228, 0229  
**Hampton** 0141, 0228, 0229  
**Hanseatic** 0125, 0133, 0141, 0142, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229  
**Hantarex** 0142, 0154, 0155  
**Hantor** 0155  
**Harwood** 0154, 0155  
**HCM** 0140, 0141, 0142, 0151, 0154, 0155, 0229  
**Hema** 0154, 0229  
**Higashi** 0228  
**HiLine** 0155  
**Hinari** 0142, 0143, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155  
**Hisawa** 0143, 0151, 0156  
**Hitachi** 0137, 0141, 0145, 0146, 0147, 0155, 0191, 0226, 0229  
**Hornophon** 0149, 0155  
**Hoshai** 0143  
**Huanyu** 0141, 0228  
**Hygashi** 0141, 0228, 0229  
**Hyper** 0141, 0142, 0154, 0228, 0229  
**Hypson** 0140, 0141, 0149, 0151, 0152, 0155, 0156, 0229  
**Iberia** 0155  
**ICE** 0140, 0141, 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0228, 0229  
**ICeS** 0228  
**Imperial** 0125, 0132, 0146, 0149, 0150, 0155  
**Indiana** 0149, 0152, 0155  
**Ingelen** 0146  
**Ingersol** 0142, 0154  
**Inno Hit** 0132, 0141, 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229  
**Innovation** 0140, 0142  
**Interactive** 0125  
**Interbug** 0142, 0154  
**Interfunk** 0125, 0138, 0146, 0149, 0152, 0155  
**International** 0228  
**Intervision** 0125, 0140, 0141, 0144, 0155, 0229  
**Irradio** 0132, 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155  
**Isukai** 0143, 0155  
**ITC** 0141, 0229  
**ITS** 0143, 0149, 0151, 0155, 0228  
**ITT** 0142, 0146  
**ITV** 0142, 0152, 0155  
**JVC** 0134, 0135, 0147, 0149, 0192  
**Kaisui** 0141, 0142, 0143, 0151, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Kamosonic** 0141  
**Kamp** 0141, 0228  
**Kapsch** 0146  
**Karcher** 0125, 0141, 0142, 0152, 0155  
**Kawasho** 0228  
**Kendo** 0125, 0144, 0145, 0155  
**KIC** 0229  
**Kingsley** 0141, 0228  
**Kneissel** 0125, 0133, 0155  
**Kolster** 0149, 0155  
**Konka** 0143  
**Korpel** 0149, 0152, 0155  
**Korting** 0125, 0138  
**Kosmos** 0155  
**Koyoda** 0142  
**KTV** 0141, 0229  
**Kyoto** 0228, 0229  
**Lasat** 0125  
**Lenco** 0142, 0154  
**Lenoir** 0141, 0142, 0154  
**Leyco** 0140, 0149, 0152, 0155  
**LG** 0125, 0136, 0141, 0142, 0145, 0149, 0152, 0154, 0155, 0186, 0189, 0196, 0220, 0228, 0229  
**LG/GoldStar** 0129  
**Liesenk** 0152  
**Liesenkotter** 0155  
**Life** 0140, 0142  
**Lifetec** 0140, 0142, 0154, 0155  
**Lloyds** 0154  
**Loewe** 0125, 0133, 0155, 0166, 0167  
**Loewe Opta** 0138, 0149, 0152  
**Luma** 0145, 0152, 0154, 0155  
**Lumatron** 0145, 0149, 0152, 0155, 0229  
**Lux May** 0149  
**Luxor** 0141, 0145, 0229  
**M Electronic** 0141, 0142, 0146, 0148, 0149, 0152  
**Magnadyne** 0138, 0144, 0152  
**Magnafon** 0132, 0141, 0144, 0228  
**Magnum** 0140, 0142  
**Mandor** 0140  
**Manesth** 0140, 0141, 0149, 0152, 0155, 0229  
**Marantz** 0149, 0152, 0155  
**Marelli** 0138  
**Mark** 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Masuda** 0229  
**Matsui** 0141, 0142, 0145, 0147, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229  
**Mediator** 0149, 0152, 0155  
**Medion** 0140, 0142, 0155  
**M-Electronic** 0154, 0155, 0228, 0229  
**Melvox** 0156  
**Memorex** 0142, 0154  
**Memphis** 0142, 0154  
**Mercury** 0154, 0155  
**Metz** 0138, 0299, 0300, 0301, 0302  
**Micromaxx** 0140, 0142  
**Microstar** 0140, 0142  
**Minerva** 0132  
**Minoka** 0149, 0155  
**Mitsubishi** 0138, 0147, 0149, 0155, 0200  
**Mivar** 0125, 0132, 0133, 0141, 0228, 0229  
**Motion** 0132  
**MTC** 0125, 0228  
**Multi System** 0152  
**Multitech** 0125, 0141, 0142, 0144, 0145, 0147, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Murphy** 0141, 0228  
**Naonis** 0145  
**NEC** 0147, 0229  
**Neckermann** 0125, 0138, 0141, 0145, 0149, 0150, 0152, 0155, 0229  
**NEI** 0149, 0152, 0155  
**Neufunk** 0154, 0155  
**New Tech** 0142, 0149, 0154, 0155, 0229  
**New World** 0143  
**Nicamagic** 0141, 0228  
**Nikkai** 0140, 0141, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Noblisko** 0132, 0141, 0144, 0228  
**Nokia** 0146  
**Nordic** 0229  
**Nordmende** 0138, 0146, 0148, 0149  
**Nordvision** 0152  
**Novatronic** 0155  
**Oceanic** 0146, 0156  
**Okano** 0125, 0150, 0155  
**ONCEAS** 0141  
**Opera** 0155  
**Orbit** 0149, 0155  
**Orion** 0142, 0149, 0152, 0154, 0155, 0194  
**Online** 0155  
**Osaki** 0140, 0141, 0143, 0155, 0229  
**Oso** 0143  
**Otto Versand** 0139, 0141, 0147, 0149, 0151, 0152, 0155, 0229  
**Pael** 0141, 0228  
**Palladium** 0125, 0141, 0150, 0155, 0229  
**Palsonic** 0229  
**Panama** 0140, 0141, 0142, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Panasonic** 0123, 0146, 0155, 0158, 0164, 0214, 0217  
**Panavision** 0155  
**Pathe Cinema** 0125, 0133, 0141, 0156, 0228  
**Pausa** 0142, 0154  
**Perdio** 0155, 0228  
**Perfekt** 0155  
**Philco** 0125, 0132, 0138, 0155  
**Philharmonic** 0141, 0229  
**Philips** 0115, 0117, 0138, 0141, 0149, 0152, 0155, 0160, 0163, 0165, 0170, 0171, 0173, 0174, 0182, 0183, 0195, 0196, 0202, 0205, 0212, 0215  
**Phoenix** 0125, 0138, 0149, 0152, 0155, 0228  
**Phonola** 0138, 0149, 0152, 0155, 0228  
**Plantron** 0140, 0149, 0154, 0155  
**Playsonic** 0229  
**Poppy** 0142, 0154  
**Prandoni-Prince** 0132, 0145  
**Precision** 0141, 0229  
**Prima** 0142, 0146, 0154  
**Profex** 0142, 0154  
**Profi-Tronic** 0149, 0155  
**Proline** 0149, 0155  
**Prosonic** 0125, 0141, 0152, 0155, 0228, 0229, 0232  
**Protech** 0140, 0141, 0142, 0144, 0149, 0152, 0229  
**Provision** 0152, 0155  
**Pye** 0149, 0152, 0155, 0198  
**Pymi** 0142, 0154  
**Quandra Vision** 0156  
**Quelle** 0140, 0141, 0149, 0152, 0155, 0229  
**Questa** 0147  
**Radialva** 0155  
**Radio Shack** 0155  
**Radiola** 0149, 0152, 0155, 0229  
**Radiomarelli** 0138, 0155  
**Radiotone** 0125, 0149, 0154, 0155  
**Rank** 0147  
**Recor** 0155  
**Redstar** 0155  
**Reflex** 0155  
**Revex** 0125, 0149, 0152, 0155  
**Rex** 0140, 0145, 0146  
**RFT** 0125, 0133, 0138  
**Rhapsody** 0228  
**R-Line** 0149, 0152, 0155  
**Roadstar** 0140, 0142, 0143, 0154  
**Robotron** 0138  
**Rowa** 0228, 0229  
**Royal Lux** 0125

**RTF** 0138  
**Saba** 0138, 0146, 0148, 0153, 0157, 0159  
**Saisho** 0140, 0141, 0142, 0154, 0229  
**Salora** 0145, 0146  
**Sambers** 0132, 0144  
**Samsung** 0119, 0120, 0125, 0140, 0141, 0142, 0149, 0150, 0152, 0154, 0155, 0177, 0178, 0181, 0204, 0208, 0228, 0229  
**Sandra** 0141, 0228, 0229  
**Sansui** 0149, 0155  
**Sanyo** 0125, 0133, 0141, 0147, 0154, 0187, 0228, 0229  
**SBR** 0152, 0155  
**SCHAUB LORENTZ** 0146  
**Schneider** 0141, 0143, 0149, 0152, 0155, 0190, 0229  
**SEG** 0140, 0141, 0144, 0147, 0152, 0154, 0155, 0190, 0228, 0229  
**SEI** 0155  
**SEI-Sinudyne** 0138, 0144, 0146  
**Seleco** 0145, 0146, 0147  
**Sencora** 0142, 0154  
**Sentra** 0154  
**Serino** 0228  
**Sharp** 0130, 0131, 0139, 0147, 0184, 0207  
**Siarem** 0138, 0144, 0155  
**Sierra** 0149, 0155  
**Siesta** 0125  
**Silva** 0228  
**Silver** 0147  
**Singer** 0138, 0144, 0156  
**Sinudyne** 0138, 0144, 0152, 0155  
**Skantic** 0146  
**Solavox** 0146  
**Sonitron** 0125, 0229  
**Sonoko** 0140, 0141, 0142, 0149, 0152, 0154, 0155, 0229  
**Sonolor** 0146, 0156  
**Sontec** 0125, 0149, 0152, 0155  
**Sony** 0116, 0118, 0142, 0147, 0161, 0168, 0172, 0185, 0188, 0197, 0201, 0211, 0225, 0227  
**Sound & Vision** 0143, 0144  
**Soundwave** 0149, 0152, 0155  
**Standard** 0141, 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0229  
**Starlight** 0152  
**Starlite** 0154, 0155  
**Stenway** 0151  
**Stern** 0145, 0146  
**Strato** 0154, 0155  
**Stylandia** 0229  
**Sunkai** 0142  
**Sunstar** 0154, 0155  
**Sunwood** 0142, 0149, 0154, 0155  
**Superla** 0141, 0228, 0229  
**SuperTech** 0154, 0155, 0228  
**Supra** 0142, 0154  
**Susumu** 0143  
**Sutron** 0142, 0154  
**Sydney** 0141, 0228, 0229  
**Sysline** 0152  
**Sytong** 0228  
**Tandy** 0139, 0141, 0143, 0146, 0229  
**Tashiko** 0144, 0145, 0147, 0228, 0229  
**Tatung** 0141, 0149, 0152, 0155, 0229  
**TCM** 0140, 0142  
**Teac** 0155, 0229  
**Tec** 0141, 0142, 0154, 0229  
**TEDELEX** 0229  
**Teleavia** 0148  
**Telecor** 0155, 0229  
**Telefunken** 0148, 0149, 0155, 0157  
**Telegazi** 0155  
**Telemeister** 0155  
**Telesonic** 0155  
**Telestar** 0155  
**Teletech** 0142, 0152, 0154, 0155  
**Teleton** 0141, 0229  
**Televideon** 0228  
**Televiso** 0156  
**Tensai** 0142, 0143, 0149, 0154, 0155, 0229  
**Tesmet** 0149  
**Tevion** 0140, 0142  
**Texet** 0141, 0154, 0228, 0229  
**Thomson** 0121, 0122, 0141, 0148, 0149, 0153, 0155, 0157, 0159, 0210  
**Thorn** 0152, 0155  
**Tokai** 0149, 0155, 0229  
**Tokyo** 0141, 0228  
**Tomashi** 0151  
**Toshiba** 0126, 0127, 0147, 0176, 0209, 0229  
**Towada** 0146, 0229  
**Trakton** 0229  
**Trans Continens** 0155, 0229  
**Transtec** 0228  
**Trident** 0229  
**Triumph** 0155  
**Vestel** 0145, 0146, 0149, 0150, 0152, 0155, 0229  
**Vexa** 0142, 0152, 0154, 0155  
**Victor** 0147, 0149  
**VIDEOLOGIC** 0228  
**Videologique** 0141, 0143, 0228, 0229  
**VideoSystem** 0149, 0155  
**Videotechnic** 0228, 0229  
**Viewsonic** 0223  
**Visiola** 0141, 0228  
**Vision** 0149, 0155, 0229  
**Vortec** 0149, 0152, 0155  
**Voxson** 0132, 0138, 0145, 0146, 0149, 0155  
**Waltham** 0141, 0155, 0229  
**Watson** 0149, 0152, 0155  
**Watt Radio** 0141, 0144, 0228  
**Wega** 0138, 0147, 0155  
**Wegavox** 0154  
**Weltblick** 0149, 0152, 0155, 0229  
**White Westinghouse** 0141, 0144, 0152, 0155, 0228  
**Xrypton** 0155  
**Yamishi** 0155, 0229  
**Yokan** 0155  
**Yoko** 0125, 0140, 0141, 0142, 0143, 0149, 0152, 0154, 0155, 0228, 0229  
**Yorx** 0143  
**Zanussi** 0145, 0229

---

---

## DVD

*Если операции невозможны с использованием предварительно установленных кодов ниже, операции можно выполнять с помощью предварительно установленных кодов для **BD, DVR (BDR, HDR)**.*

- Pioneer** 2256, 2014  
**AEG** 2188  
**Aiwa** 2149  
**Akai** 2096  
**Akura** 2186  
**Alba** 2122, 2133, 2143  
**Amitech** 2188  
**AMW** 2189  
**Awa** 2189  
**Bang & Olufsen** 2191  
**Bellagio** 2189  
**Best Buy** 2185  
**Brainwave** 2188  
**Brandt** 2112, 2139  
**Bush** 2122, 2143, 2177, 2184  
**Cambridge Audio** 2180  
**CAT** 2182, 2183  
**Centrum** 2183  
**CGV** 2180, 2188  
**Cinetec** 2189  
**Clatronic** 2184  
**Coby** 2190  
**Conia** 2177  
**Continental Edison** 2189  
**Crown** 2188  
**C-Tech** 2181  
**CyberHome** 2103, 2132  
**Daenyx** 2189  
**Daewoo** 2130, 2154, 2188, 2189  
**Daewoo International** 2189  
**Dalton** 2187  
**Dansai** 2179, 2188  
**Daytek** 2105, 2128, 2189  
**Dayton** 2189  
**DEC** 2184  
**Decca** 2188  
**Denon** 2161, 2163  
**Denver** 2164, 2184, 2186, 2190  
**Denzel** 2178  
**Diamond** 2180, 2181  
**DK Digital** 2129  
**Dmtech** 2095  
**Dual** 2178  
**DVX** 2181
- Easy Home** 2185  
**Eclipse** 2180  
**Electrohome** 2188  
**Elin** 2188  
**Elta** 2142, 2188  
**Enzer** 2178  
**Finlux** 2180, 2188  
**Gericom** 2145  
**Global Solutions** 2181  
**Global Sphere** 2181  
**Goodmans** 2122, 2165, 2184  
**Graetz** 2178  
**Grundig** 2148  
**Grunkel** 2188  
**H&B** 2184  
**Haaz** 2180, 2181  
**HiMAX** 2185  
**Hitachi** 2110, 2178, 2185  
**Innovation** 2097  
**JVC** 2119, 2136, 2152  
**Kansai** 2190  
**Kennex** 2188  
**Kenwood** 2146  
**KeyPlug** 2188  
**Kiiri** 2188  
**Kingavon** 2184  
**Kiss** 2178  
**Koda** 2184  
**KXD** 2185  
**Lawson** 2181  
**Lescon** 2179  
**Lenco** 2184, 2188  
**LG** 2111, 2115, 2135, 2138, 2160, 2171  
**Life** 2097  
**Lifetec** 2097  
**Limit** 2181  
**Loewe** 2151  
**LogicLab** 2181  
**Magnavox** 2184  
**Majestic** 2190  
**Marantz** 2157  
**Marquant** 2188  
**Matsui** 2139  
**Mecotek** 2188  
**Medion** 2097
- MiCO** 2180  
**Micromaxx** 2097  
**Microstar** 2097  
**Minoka** 2188  
**Mizuda** 2184, 2185  
**Monyka** 2178  
**Mustek** 2101  
**Mx Onda** 2180  
**Naiko** 2188  
**Neufunk** 2178  
**Nevir** 2188  
**NU-TEC** 2177  
**Onkyo** 2167  
**Optim** 2179  
**Optimus** 2099  
**Orava** 2184  
**Orbit** 2189  
**Orion** 2156  
**P&B** 2184  
**Pacific** 2181  
**Panasonic** 2113, 2114, 2121, 2127, 2131, 2170  
**Philips** 2100, 2106, 2117, 2118, 2126, 2134, 2157  
**Pointer** 2188  
**Portland** 2188  
**Powerpoint** 2189  
**Prosonic** 2190  
**Provision** 2184  
**Raite** 2178  
**RedStar** 2186, 2188, 2190  
**Reoc** 2181  
**Roadstar** 2116, 2184  
**Ronin** 2189  
**Rowa** 2177  
**Rownsonic** 2183  
**Saba** 2112, 2139  
**Sabaki** 2181  
**Saivod** 2188  
**Samsung** 2110, 2137, 2158, 2173, 2176  
**Sansui** 2180, 2181, 2188  
**Sanyo** 2140, 2166  
**ScanMagic** 2101  
**Schaub Lorenz** 2188  
**Schneider** 2095  
**Scientific Labs** 2181
- Scott** 2120, 2187  
**SEG** 2116, 2178, 2181, 2189  
**Sharp** 2097, 2141, 2174  
**Sigmatex** 2185  
**Silva** 2186  
**Singer** 2180, 2181  
**Skymaster** 2153, 2181  
**Skyworth** 2186  
**Slim Art** 2188  
**SM Electronic** 2181  
**Sony** 2104, 2108, 2123, 2124, 2125, 2150, 2175  
**Soundmaster** 2181  
**Soundmax** 2181  
**Spectra** 2189  
**Standard** 2181  
**Star Cluster** 2181  
**Starmedia** 2184  
**Sunkai** 2188  
**Supervision** 2181  
**Synn** 2181  
**Tatung** 2130, 2188  
**TCM** 2097  
**Teac** 2162, 2177, 2181  
**Tec** 2186  
**Technika** 2188  
**Telefunken** 2183  
**Tensai** 2188  
**Tevion** 2097, 2181, 2187  
**Thomson** 2098, 2112, 2155, 2159  
**Tokai** 2178, 2186  
**Toshiba** 2102, 2156, 2168, 2169, 2172  
**TRANScontinents** 2189  
**Trio** 2188  
**TruVision** 2185  
**Wharfedale** 2180, 2181  
**Xbox** 2098  
**Xlogic** 2181, 2188  
**XM5** 2188  
**Yamada** 2189  
**Yamaha** 2106  
**Yamakawa** 2178, 2189  
**Yukai** 2101, 2147

---

---

## BD

*Если операции невозможны с использованием предварительно установленных кодов ниже, операции можно выполнять с помощью предварительно установленных кодов для **DVD, DVR (BDR, HDR)**.*

- Pioneer** 2255, 2192, 2281  
**Denon** 2310, 2311, 2312  
**Hitachi** 2307, 2308, 2309  
**JVC** 2290, 2291, 2293, 2294, 2295, 2296
- LG** 2286, 2287  
**Marantz** 2302, 2303  
**Mitsubishi** 2300, 2301  
**Onkyo** 2289
- Panasonic** 2277, 2278, 2279  
**Philips** 2280  
**Samsung** 2282  
**Sharp** 2304, 2305, 2306
- Sony** 2283, 2284, 2285, 2292  
**Toshiba** 2288, 2262  
**Yamaha** 2297, 2298, 2299



---

---

## DVR (BDR, HDR)

*Если операции невозможны с использованием предварительно установленных кодов ниже, операции можно выполнять с помощью предварительно установленных кодов для DVD, BD.*

**Pioneer** 2257, 2193, 2258, 2259, 2260, 2261, 2264, 2265, 2266, 2270      **Panasonic** 2263, 2269  
**Sharp** 2267, 2275      **Sony** 2268, 2271, 2272, 2273, 2276      **Toshiba** 2274

---

## Видеомагнитофон

**Pioneer** 1053, 1108  
**Adyson** 1050  
**Aiwa** 1033, 1034, 1035  
**Akai** 1034  
**Akiba** 1040, 1050  
**Akura** 1034, 1040, 1050  
**Alba** 1035, 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Ambassador** 1037  
**Amstrad** 1033, 1050, 1051  
**Anitech** 1040, 1050  
**ASA** 1038, 1039  
**Asuka** 1033, 1038, 1039, 1040, 1050  
**Audiosonic** 1051  
**Baird** 1033, 1034, 1036, 1051  
**Bang & Olufsen** 1052  
**Basic Line** 1035, 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Baur** 1039  
**Bestar** 1036, 1037, 1051  
**Black Panther Line** 1036, 1051  
**Blaupunkt** 1039  
**Bondstec** 1037, 1050  
**Bush** 1035, 1036, 1040, 1050, 1051  
**Cathay** 1051  
**Catron** 1037  
**CGE** 1033, 1034  
**Cimline** 1035, 1040, 1050  
**Clatron** 1037, 1050  
**Condor** 1036, 1037, 1051  
**Crown** 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Daewoo** 1036, 1037, 1051  
**Dansai** 1040, 1050, 1051  
**Dantax** 1035  
**Daytron** 1036, 1051  
**De Graaf** 1039  
**Decca** 1033, 1034, 1039  
**Denko** 1050  
**Dual** 1034, 1051, 1060  
**Dumont** 1033, 1039  
**Elbe** 1051  
**Elcatech** 1050  
**Elsay** 1050  
**Elta** 1040, 1050, 1051  
**Emerson** 1050  
**ESC** 1036, 1051  
**Etzuko** 1040, 1050  
**Ferguson** 1034  
**Fidelity** 1033, 1050  
**Finlandia** 1039  
**Finlux** 1033, 1034, 1039  
**Firstline** 1035, 1038, 1040, 1050  
**Flint** 1035  
**Formenti/Phoenix** 1039  
**Frontech** 1037  
**Fujitsu** 1033  
**Funai** 1033  
**Galaxy** 1033  
**GBC** 1037, 1040  
**GEC** 1039  
**Geloso** 1040  
**General** 1037  
**General Technic** 1035  
**GoldHand** 1040, 1050  
**Goldstar** 1033, 1048  
**Goodmans** 1033, 1036, 1037, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Graetz** 1034  
**Granada** 1039  
**Grandin** 1033, 1036, 1037, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Grundig** 1039, 1040  
**Hanseatic** 1038, 1039, 1051  
**Harwood** 1050  
**HCM** 1040, 1050  
**Hinari** 1035, 1040, 1050, 1051  
**Hisawa** 1035  
**Hitachi** 1033, 1034, 1039, 1045  
**Hypson** 1035, 1040, 1050, 1051  
**Impego** 1037  
**Imperial** 1033  
**Inno Hit** 1036, 1037, 1039, 1040, 1050, 1051  
**Innovation** 1035  
**Interbuy** 1038, 1050  
**Interfunk** 1039  
**Intervision** 1033, 1051  
**Irradio** 1038, 1040, 1050  
**ITT** 1034  
**ITV** 1036, 1038, 1051  
**JVC** 1034, 1046  
**Kaisui** 1040, 1050  
**Karcher** 1039  
**Kendo** 1035, 1036, 1037, 1050  
**Korpel** 1040, 1050  
**Kyoto** 1050  
**Lenco** 1036  
**Leyco** 1040, 1050  
**LG** 1033, 1038, 1049  
**Lifetec** 1035  
**Loewe Opta** 1038, 1039  
**Logik** 1040, 1050  
**Lumatron** 1036, 1051  
**Luxor** 1050  
**M Electronic** 1033  
**Manesth** 1040, 1050  
**Marantz** 1039  
**Mark** 1051  
**Matsui** 1035, 1038  
**Matsushita** 1033, 1039  
**Mediator** 1039  
**Medion** 1035  
**Memorex** 1033, 1038  
**Memphis** 1040, 1050  
**Micromaxx** 1035  
**Microstar** 1035  
**Migros** 1033  
**Multitech** 1033, 1037, 1039, 1040, 1050  
**Murphy** 1033  
**NEC** 1034  
**Neckermann** 1034, 1039  
**NEI** 1039  
**Nesco** 1040, 1050  
**Nikkai** 1037, 1050, 1051  
**Nokia** 1034, 1051  
**Nordmende** 1034  
**Oceanic** 1033, 1034  
**Okano** 1035, 1050, 1051  
**Orion** 1035  
**Orson** 1033  
**Osaki** 1033, 1038, 1040, 1050  
**Otto Versand** 1039  
**Palladium** 1034, 1038, 1040, 1050  
**Panasonic** 1043  
**Pathe Marconi** 1034  
**Perdio** 1033  
**Philco** 1050  
**Philips** 1039, 1045, 1052  
**Phonola** 1039  
**Portland** 1036, 1037, 1051  
**Prinz** 1033  
**Profex** 1040  
**Proline** 1033  
**Prosonic** 1035, 1051  
**Pye** 1039  
**Quelle** 1033, 1039  
**Radialva** 1050  
**Radiola** 1039  
**Rex** 1034  
**RFT** 1037, 1039, 1050  
**Roadstar** 1036, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Royal** 1050  
**Saba** 1034  
**Saisho** 1035, 1040  
**Samsung** 1041  
**Samurai** 1037, 1050  
**Sansui** 1034  
**Saville** 1051  
**SBR** 1039  
**Schaub Lorenz** 1033, 1034  
**Schneider** 1033, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1050, 1051  
**SEG** 1040, 1050, 1051  
**SEI-Sinudyne** 1039  
**Seleco** 1034  
**Sentra** 1037, 1050  
**Sentron** 1040, 1050  
**Sharp** 1042  
**Shintom** 1040, 1050  
**Shivaki** 1038  
**Siemens** 1038  
**Silva** 1038  
**Silver** 1051  
**Sinudyne** 1039  
**Solavox** 1037  
**Sonneclair** 1050  
**Sonoko** 1036, 1051  
**Sontec** 1038  
**Sony** 1044  
**Standard** 1036, 1051  
**Stern** 1051  
**Sunkai** 1035  
**Sunstar** 1033  
**Suntronic** 1033  
**Sunwood** 1040, 1050  
**Symphonic** 1050  
**Taisho** 1035  
**Tandberg** 1051  
**Tashiko** 1033  
**Tatung** 1033, 1034, 1039  
**TCM** 1035  
**Teac** 1051  
**Tec** 1037, 1050, 1051  
**Teleavia** 1034  
**Telefunken** 1034  
**Teletech** 1050, 1051  
**Tenosal** 1040, 1050  
**Tensai** 1033, 1038, 1040, 1050  
**Tevion** 1035  
**Thomson** 1034, 1048  
**Thorn** 1034  
**Tokai** 1038, 1040, 1050  
**Tonsai** 1040  
**Toshiba** 1034, 1039, 1047  
**Towada** 1040, 1050  
**Towika** 1040, 1050  
**TVA** 1037  
**Uher** 1038  
**Ultravox** 1051  
**United Quick Star** 1036, 1051  
**Universum** 1033, 1038, 1039  
**Videon** 1035  
**Weltblick** 1038  
**Yamishi** 1040, 1050  
**Yokan** 1040, 1050  
**Yoko** 1037, 1038, 1040, 1050

## Приставка спутникового телевидения

- Pioneer** 6220, 6219, 6204  
**@sat** 6251  
**@Sky** 6238  
**ABsat** 6180  
**Acoustic Solutions** 6217  
**ADB** 6174  
**Akai** 6214  
**Akura** 6228  
**Alba** 6176, 6200, 6180, 6217  
**Allsat** 6214  
**Alltech** 6180  
**Allvision** 6252, 6238, 6199  
**Amitronica** 6180  
**Ampere** 6256, 6261  
**Amstrad** 6202, 6243, 6256, 6261, 6236, 6180  
**Anglo** 6180  
**Ankaro** 6180  
**Ansonic** 6245  
**Anttron** 6200  
**Apollo** 6176  
**Apro** 6232  
**Arcos** 6192  
**Arcus** 6193  
**Armstrong** 6214  
**Arnion** 6251  
**ASA** 6230  
**Asat** 6214  
**ASCI** 6213, 6238  
**ASLF** 6180  
**AssCom** 6220  
**Astra** 6255, 6180  
**Astratec** 6268, 6269  
**Astell** 6202  
**Astro** 6177, 6236, 6255, 6200, 6246, 6215, 6222, 6243  
**Atlanta** 6245  
**Atsat** 6251  
**AtSky** 6238  
**Audioline** 6232  
**Audioton** 6200  
**Austar** 6174  
**Avalon** 6261  
**Axil** 6244, 6186, 6245  
**Axis** 6267  
**Axitronic** 6228  
**B.net** 6232  
**B@ytronic** 6230, 6199  
**Balmet** 6186  
**Beko** 6176  
**Belson** 6245  
**Big Sat** 6186  
**Black Diamond** 6217  
**Blaupunkt** 6177  
**Blue Sky** 6180  
**Boca** 6256, 6180, 6252, 6185, 6257, 6237, 6187, 6188  
**Bodner & Mann** 6194  
**Boshmann** 6244, 6247  
**Boston** 6227  
**Brainwave** 6232, 6231  
**British Sky Broadcasting** 6210  
**Broco** 6180  
**BskyB** 6210  
**BT** 6195  
**Bubu Sat** 6180  
**Bush** 6254, 6217, 6264, 6228, 6190, 6232, 6268, 6201, 6265, 6182  
**Cambridge** 6236  
**Canal Digital** 6220  
**Canal Satellite** 6220, 6219, 6278, 6277  
**Canal+** 6220, 6277  
**CGV** 6244, 6183  
**Cherokee** 6194  
**Chess** 6213, 6180, 6238, 6228  
**CityCom** 6229, 6255, 6179, 6192, 6241, 6252  
**Clark** 6200  
**Classic** 6232  
**Clatronic** 6244  
**Cleymon** 6228  
**Clemens Kamphus** 6261  
**Cobra** 6261  
**Colombia** 6256  
**Columbia** 6256  
**Comag** 6256, 6252, 6185, 6199, 6244, 6257, 6237, 6189, 6187, 6188  
**Comsat** 6244  
**Condor** 6255, 6253  
**Connexions** 6261  
**Conrad** 6256, 6236, 6207, 6255  
**Coship** 6186, 6232  
**Crown** 6217  
**Cryptovision** 6176  
**CS** 6247  
**Cyfrowy Polsat** 6220  
**Cyrus** 6214  
**D-box** 6275  
**Daewoo** 6267, 6180, 6195, 6268, 6182  
**Dantax** 6228  
**Deltasat** 6192  
**Denver** 6245  
**Digatron** 6231  
**Digenius** 6229, 6226  
**Digitality** 6255, 6238  
**Digifusion** 6268, 6269  
**Digihome** 6217, 6265, 6218  
**DigiLogic** 6217  
**DigiQuest** 6251, 6186, 6247  
**DigiSat** 6252  
**Digisky** 6186  
**Digital** 6187  
**Digital Vision** 6269  
**DigitalBox** 6222, 6247  
**Dijam** 6195  
**DirectTV** 6263  
**Discovery** 6194  
**Distralte** 6202, 6250  
**DMT** 6192  
**DNT** 6214, 6261  
**Doro** 6232  
**Dual** 6252  
**Durabrand** 6217, 6218  
**Echolink** 6185  
**Echostar** 6220, 6233, 6261, 6176, 6180, 6181, 6239  
**Edision** 6247  
**Einhell** 6256, 6236, 6180  
**Elap** 6180, 6244, 6183  
**Elbe** 6245  
**Elless** 6230  
**Elsat** 6180  
**Elta** 6214  
**eMTech** 6196  
**Energy System** 6247  
**Engel** 6180, 6227  
**EP Sat** 6176  
**Eurieult** 6202  
**Eurocrypt** 6176  
**EuroLine** 6227  
**Europa** 6236, 6255  
**Europhon** 6256, 6229, 6255  
**Eurosat** 6189  
**Eurosky** 6256, 6213, 6229, 6236, 6255, 6230  
**Eurostar** 6255, 6179  
**Eutelsat** 6180  
**Eutra** 6230  
**Evesham** 6218  
**Exator** 6200  
**Fagor** 6203  
**Fenner** 6180  
**Ferguson** 6176, 6264, 6268, 6269  
**Fidelity** 6236  
**Finlandia** 6176  
**Finlux** 6176, 6207, 6228  
**FinnSat** 6230  
**Flair Mate** 6180  
**Fly Com** 6186  
**FMD** 6213, 6244, 6186  
**Freecom** 6236  
**FTEmaximal** 6180, 6189  
**Fuba** 6177, 6229, 6261, 6207, 6226, 6196  
**Galaxis** 6220, 6267  
**Gardiner** 6179  
**Garnet** 6192  
**GbSAT** 6196  
**Gecco** 6246, 6199  
**General Satellite** 6241  
**Globo** 6230, 6227, 6238, 6199, 6257  
**GOD Digital** 6214  
**Gold Box** 6220, 6219  
**Gold Vision** 6247  
**Golden Interstar** 6250  
**Goodmans** 6176, 6254, 6217, 6264, 6271, 6218, 6201, 6190  
**Gran Prix** 6230  
**Granada** 6176  
**Grandin** 6228  
**Grocos** 6239, 6186  
**Grundig** 6220, 6177, 6217, 6264, 6232, 6218, 6201, 6190  
**Haensel & Gretel** 6256  
**Haier** 6245  
**Hama** 6183  
**Hanseatic** 6215, 6222  
**Hauppauge** 6231, 6232  
**HB** 6196  
**Heliocom** 6255  
**Helium** 6255  
**Hiro** 6189  
**Hirschmann** 6267, 6177, 6229, 6261, 6236, 6207, 6255, 6230, 6252, 6199, 6189  
**Hitachi** 6176, 6217, 6218  
**HNE** 6256  
**Hornet** 6251  
**Houston** 6261  
**Humax** 6241, 6268, 6242  
**Huth** 6256, 6255, 6192, 6193  
**Hyundai** 6192  
**ID Digital** 6241  
**ILLUSION sat** 6247  
**Imperial** 6222, 6216, 6223, 6238, 6232  
**Ingelen** 6213, 6261  
**Inno Hit** 6228  
**International** 6256  
**Interstar** 6196  
**Intervision** 6255  
**Inves** 6268  
**iotronic** 6244  
**ITT Nokia** 6176, 6207  
**Jaeger** 6238  
**K-SAT** 6180  
**Kamm** 6180  
**Kaon** 6251  
**KaTelco** 6267  
**Kathrein** 6177, 6214, 6213, 6262, 6200, 6180, 6179, 6272, 6183  
**Kendo** 6252  
**Kenwood** 6220  
**Key West** 6256  
**Kiton** 6213  
**KR** 6200  
**Kreiling** 6213, 6194, 6228  
**Kreiselmeyer** 6177  
**Kyostar** 6200  
**L&S Electronic** 6256, 6238  
**Labgear** 6195  
**LaSAT** 6177, 6256, 6229, 6255, 6230  
**Leiko** 6228  
**Lemon** 6238  
**Lenco** 6255, 6180  
**Lenso** 6236  
**LG** 6192  
**Lifesat** 6256, 6229, 6180  
**Listo** 6228  
**Lodos** 6217  
**Logik** 6217  
**Logix** 6192  
**Lorenzen** 6256, 6229, 6255, 6226, 6231, 6257, 6237  
**Luxor** 6236, 6207, 6265  
**M Electronic** 6179  
**Manata** 6256, 6180  
**Manhattan** 6176, 6251  
**Marantz** 6214  
**Maspro** 6177, 6180  
**Matsui** 6177, 6217, 6271, 6228, 6268, 6269  
**Max** 6255  
**Maximum** 6192, 6238  
**Mediabox** 6220, 6219  
**Mediacom** 6198  
**MediaSat** 6220, 6219, 6236, 6278, 6277  
**Medion** 6256, 6229, 6180, 6230, 6192, 6252, 6238, 6199, 6228  
**Medison** 6180  
**Mega** 6214  
**MegaSat** 6189  
**Metronic** 6256, 6200, 6180, 6179, 6202, 6250, 6238, 6244  
**Metz** 6177  
**Micro** 6236, 6255, 6200, 6180, 6231  
**Micro Electronic** 6180

**Micro Technology** 6180  
**Micromax** 6229  
**Microrstar** 6229, 6192, 6226  
**Microtec** 6180  
**Mitsubishi** 6176  
**Morgan's** 6214, 6256, 6180, 6252, 6199  
**Multibroadcast** 6174  
**Multichoice** 6174  
**Myryad** 6214  
**Mysat** 6180  
**MySky** 6212, 6211  
**NEOTION** 6238  
**Netsat** 6263  
**Neuhau** 6236, 6255, 6180  
**Neuling** 6256, 6252, 6257, 6188  
**Neusat** 6180  
**Neveling** 6226  
**Newton** 6261  
**NextWave** 6193  
**Nichimen** 6254  
**Nikko** 6214, 6180  
**Noda Electronic** 6202  
**Nokia** 6220, 6176, 6207, 6206  
**Nordmende** 6176  
**Octagon** 6200  
**OctaITV** 6231  
**Onn** 6217, 6218  
**Opentel** 6252, 6199  
**Optex** 6213, 6180, 6250, 6244, 6203, 6228  
**Orbis** 6252, 6238, 6199  
**Orbitech** 6213, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223  
**P/Sat** 6252  
**Pace** 6220, 6214, 6176, 6181, 6273, 6212, 6211  
**Pacific** 6217  
**Packard Bell** 6267  
**Palcom** 6229, 6226, 6239  
**Palladium** 6261, 6236  
**Palsat** 6236  
**Panasonic** 6176, 6178  
**Panda** 6177, 6176, 6255  
**Pansat** 6191  
**Pass** 6183  
**Patriot** 6256  
**peekTon** 6186, 6245  
**Philips** 6220, 6177, 6214, 6275, 6219, 6277, 6268, 6232, 6179, 6200, 6176, 6263  
**Phoenix** 6245  
**Phonotrend** 6233  
**Pilotime** 6278  
**Pino** 6238  
**Pixx** 6191  
**Planet** 6261  
**PMB** 6180, 6203  
**Polytron** 6261  
**Portland** 6195  
**Preisner** 6256, 6261, 6243, 6185  
**Premier** 6219  
**Primacom** 6267  
**Pro Basic** 6220, 6184  
**Proline** 6217  
**Promax** 6176  
**Proscan** 6234  
**Quelle** 6229, 6255  
**Radiola** 6214  
**Radix** 6261, 6243  
**Rainbow** 6200  
**RCA** 6234  
**Rebox** 6196  
**Regal** 6227  
**RFT** 6214  
**Roadstar** 6220, 6180  
**Rollmaster** 6244  
**Rover** 6180  
**Rownsonic** 6183  
**SAB** 6227, 6251  
**Saba** 6255, 6230, 6202, 6184  
**Sabre** 6176  
**Sagem** 6275, 6258, 6277  
**Saivod** 6245  
**Salora** 6252  
**Samsung** 6220, 6198, 6197, 6273, 6253  
**Sanyo** 6228  
**SAT** 6236  
**Sat Control** 6251  
**Sat Partner** 6236, 6200  
**Sat Team** 6180  
**SAT+** 6239  
**Satcom** 6255  
**Satec** 6180  
**Satelco** 6252  
**Satplus** 6222  
**SatCon** 6247  
**Schaecke** 6200  
**Schaub Lorenz** 6196, 6245  
**Schneider** 6198, 6227  
**Schwaiger** 6267, 6256, 6262, 6255, 6230, 6202, 6192, 6238, 6199, 6186, 6257, 6247, 6232, 6187, 6188  
**Scientific Atlanta** 6209  
**SCS** 6229, 6230  
**Sedeae Electronique** 6256, 6213, 6198, 6250, 6228  
**Seemann** 6261  
**SEG** 6213, 6192, 6227, 6217, 6228  
**Septimo** 6202  
**Serd** 6199  
**Servimat** 6203  
**ServiSat** 6180, 6227  
**Shark** 6247  
**Sharp** 6265, 6218  
**Siemens** 6177, 6261, 6238  
**Sigmatex** 6245  
**Silva** 6229  
**SilverCrest** 6187  
**Skantin** 6180  
**SKR** 6180  
**SKT** 6256  
**SKY** 6263, 6210, 6212, 6211  
**SKY Italia** 6220, 6212  
**Sky XL** 6227, 6199  
**Skymaster** 6233, 6180, 6192, 6238, 6239, 6183, 6203, 6184  
**Skymax** 6214, 6244  
**Skypex** 6230  
**Skyplus** 6230, 6252, 6238, 6199  
**SkySat** 6213, 6236, 6255, 6180  
**Skyvision** 6238  
**SL** 6256, 6229, 6230, 6231, 6257, 6232  
**SM Electronic** 6233, 6180, 6239  
**Smart** 6256, 6261, 6180, 6243, 6252, 6246, 6244, 6257, 6247  
**SmartVision** 6186  
**Sony** 6235, 6220, 6219, 6176  
**SR** 6256  
**Star Sat** 6196  
**Starland** 6180  
**Starlite** 6214  
**Stream** 6212  
**Stream System** 6251  
**Strong** 6220, 6228, 6256, 6200, 6180, 6245, 6217, 6239  
**Sumin** 6199  
**Sunny** 6251  
**Sunsat** 6180  
**Sunstar** 6174, 6256  
**SuperMax** 6193  
**Supratech** 6244  
**Systec** 6238  
**Tantec** 6176  
**Targa** 6191  
**Tatung** 6176  
**TBoston** 6227, 6245  
**Tecatel** 6233  
**Technical** 6228  
**Technika** 6217, 6232, 6218  
**TechniSat** 6213, 6261, 6176, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223  
**Technomat** 6250  
**Technosat** 6193  
**Technosonic** 6254, 6232  
**Technotrend** 6232  
**Technowelt** 6256, 6255  
**Techwood** 6213, 6217, 6228, 6218  
**Telasat** 6255  
**TELE System** 6261, 6227, 6239, 6203  
**Teleciel** 6200  
**Teleka** 6261, 6236, 6255, 6200  
**Telesat** 6255  
**Telesat** 6213, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223, 6227, 6238, 6228, 6232  
**Teletech** 6213  
**Televess** 6256, 6176, 6236, 6196, 6251, 6238, 6257  
**Telewire** 6252  
**Tempo** 6193  
**Tevion** 6254, 6180, 6239, 6232, 6184  
**Thomson** 6220, 6219, 6180, 6255, 6176, 6265, 6277, 6234, 6264, 6210, 6212  
**Thorn** 6176  
**Tiny** 6232  
**Tioko** 6256  
**Titan** 6189, 6184  
**TNT SAT** 6258  
**Tokai** 6214  
**Tonna** 6176, 6236, 6180, 6203  
**Topfield** 6198  
**Toshiba** 6176, 6217  
**Trevi** 6227  
**Triasat** 6236  
**Triax** 6220, 6214, 6256, 6189, 6253, 6228, 6203, 6261, 6213, 6257, 6244, 6195, 6264, 6227, 6243, 6180, 6236  
**Turnsat** 6180  
**Twinner** 6180, 6203  
**Unisat** 6214, 6256  
**United** 6227  
**Univers** 6189  
**Univerum** 6177, 6213, 6229, 6255, 6230, 6215, 6227  
**Van Hunen** 6226  
**Variosat** 6177  
**VEA** 6245  
**Ventana** 6214  
**Vestel** 6213, 6227, 6217, 6218  
**VH Sat** 6229  
**Viasat** 6273  
**Viola Digital** 6232  
**Vision** 6228, 6189  
**Visionic** 6250  
**Visiosat** 6213, 6254, 6180, 6244, 6186, 6191  
**Vitecom** 6244  
**Volcasat** 6245  
**VTech** 6179  
**Wetekom** 6236  
**Wewa** 6176  
**Wharfedale** 6217, 6265, 6218  
**Wisi** 6177, 6256, 6229, 6261, 6176, 6236, 6255, 6230, 6252, 6199  
**Worldsat** 6213, 6196, 6227, 6194  
**Worthit!** 6190  
**Woxter** 6245  
**Xoro** 6191  
**Xsat** 6180, 6196, 6181  
**Xtreme** 6251  
**Yakumo** 6244  
**ZapMaster** 6230  
**Zehnder** 6213, 6262, 6179, 6192, 6252, 6227, 6238, 6199, 6244, 6247, 6249  
**Zeta Technology** 6214  
**Zodiac** 6261, 6200

---

---

## Приставка спутникового телевидения (Комбинация приставка спутникового телевидения/ персональный видеоманитофон)

@sat 6251	Goodmans 6254, 6218	Orbis 6199	Skymaster 6192
Allvision 6199	Hirschmann 6230, 6199	Pace 6273, 6211	Skypex 6230
Atsat 6251	Humax 6241, 6242	Panasonic 6178	Skyplus 6230, 6238, 6199
B@ytronic 6230, 6199	Huth 6192	Philips 6263, 6277	Stream System 6251
Boca 6187	Hyundai 6192	Pilotime 6278	Sumin 6199
BskyB 6210	Kathrein 6272	Pixx 6191	Sunny 6251
Bush 6254	LaSAT 6230	Proscan 6234	Targa 6191
Canal Satellite 6278	LG 6192	Rebox 6196	TechniSat 6216, 6223
Comag 6199, 6187	Luxor 6265	Sagem 6258	Technosonic 6254
Daewoo 6182	Maximum 6238	Samsung 6198, 6197, 6273	Telestar 6216, 6223
Digifusion 6269	Mediacom 6198	Sat Control 6251	Thomson 6210, 6265
Digihome 6218	MediaSat 6277	Schneider 6198	TNT SAT 6258
DigiQuest 6251	Medion 6230, 6199	Schwaiger 6230, 6192, 6199, 6187	Topfield 6198
Digital 6187	Microstar 6192	Sedea Electronique 6198	Viasat 6273
DMT 6192	Morgan's 6199	Serd 6199	Visiosat 6254, 6191
Edision 6247	MySky 6212, 6211	Sharp 6218	Wisi 6230
eMTech 6196	NEOTION 6238	SilverCrest 6187	Xoro 6191
GbsAT 6196	Nichimen 6254	SKY 6210, 6212, 6211	Xtreme 6251
Gecco 6199	Nokia 6206	SKY Italia 6212	Zehnder 6192, 6199, 6249
Globo 6199	Opentel 6199	Sky XL 6199	

---

---

## Приставка кабельного телевидения

Pioneer 6205	General Instrument 6276 6266	NTL 6276, 6221	StarHub 6276
ABC 6266	Humax 6224, 6248	Optus 6276	Supercable 6276
ADB 6175	Jerrold 6276, 6266	Orange 6260	Telewest 6225
Auna 6175	Kabel Deutschland 6224	Pace 6221	Thomson 6270, 6224
Austar 6276	Macab 6260	Panasonic 6240	Toshiba 6240
Bell & Howell 6266	Madritel 6175	Paragon 6240	UPC 6270
Birmingham Cable Communications 6276	Magnavox 6266	Philips 6260, 6270	US Electronics 6276
Cablecom 6270	Memorex 6240	Pulsar 6240	Virgin Media 6225, 6221
Fosgate 6276	Motorola 6276	Runco 6240	Visiopass 6260
France Telecom 6260	Nokia 6208	Sagem 6260	Zenith 6240
Freebox 6274	Noos 6260	Salora 6240	Ziggo 6208
		Samsung 6221, 6240	
		Scientific Atlanta 6225	

---

---

## Приставка кабельного телевидения (Комбинация приставка кабельного телевидения/ персональный видеоманитофон)

Freebox 6274
Humax 6248, 6224
Nokia 6208
Scientific Atlanta 6225
Telewest 6225
Thomson 6270
UPC 6270
Virgin Media 6225

---

---

## CD

**Pioneer** 5000, 5011

**AKAI** 5043

**Asuka** 5045

**Denon** 5019

**Fisher** 5048

**Goldstar** 5040

**Hitachi** 5042

**Kenwood** 5020, 5021, 5031

**Luxman** 5049

**Marantz** 5033

**Onkyo** 5017, 5018, 5030,  
5050

**Panasonic** 5036

**Philips** 5022, 5032, 5044

**RCA** 5013, 5029

**Roadstar** 5052

**Sharp** 5051

**Sony** 5012, 5023, 5026, 5027,  
5028, 5039

**TEAC** 5015, 5016, 5034, 5035,  
5037

**Technics** 5041

**Victor** 5014

**Yamaha** 5024, 5025, 5038,  
5046, 5047

---

---

## CD-R

**Pioneer** 5001, 5053

**Philips** 5054

**Yamaha** 5055

---

---

## Проигрыватель лазерных дисков

**Pioneer** 5002, 5003

---

---

## Кассетный магнитофон

**Pioneer** 5058, 5059

---

---

## Цифровая кассета

**Pioneer** 5057

---

---

## MD

**Pioneer** 5056

# Другие подключения

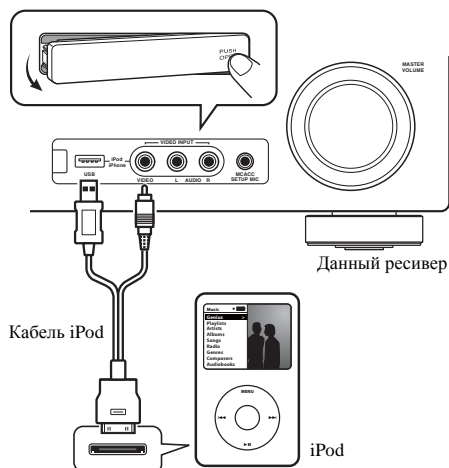
## ⚠ ОСТОРОЖНО

- *Перед выполнением или изменением схем подсоединения* отключите питание и отсоедините кабель питания от электророзетки. Подсоединение компонентов к электросети должно быть последней операцией по подключению, которая выполняется в системе.
- Не допускайте, чтобы контакты кабелей громкоговорителей были подключены к разным разъемам.

## Подключение iPod

Этот ресивер снабжен разъемом, предназначенным для подключения iPod, позволяющим управлять воспроизведением аудиозаписей с iPod при помощи органов управления ресивера.<sup>1</sup>

- Нажмите выступ **PUSH OPEN**, чтобы открыть разъем **iPod**.



## Подключение iPod к ресиверу

**1 Переключите этот ресивер в режим ожидания, а затем с помощью кабеля iPod подключите iPod к разъему iPod на передней панели этого ресивера.**

Также прочитайте о подключении кабелей в инструкции по эксплуатации iPod.

**2 Включите ресивер и нажмите кнопку iPod USB input source для переключения ресивера на связь с iPod.**

На дисплее передней панели появится надпись **Loading**, пока ресивер проверяет подключение и запрашивает данные iPod.

**3 Используйте кнопку TOP MENU для отображения главного меню iPod.**

Когда на дисплее появится надпись **Top Menu**, можно воспроизводить музыку с iPod.<sup>2</sup>

### 📌 Примечание

- Данная система поддерживает аудио и видео для iPod nano, iPod (пятого поколения), iPod classic, iPod touch и iPhone (iPod shuffle не поддерживается). В то же время отдельные функции могут быть недоступны для некоторых моделей. Учтите, что совместимость может сильно меняться в зависимости от версии программного обеспечения iPod и iPhone. Убедитесь, что используется последняя версия программного обеспечения.
  - iPod и iPhone лицензированы для воспроизведения материалов, не защищенных авторским правом, или материалов, на воспроизведение которых пользователь имеет юридическое право.
  - Такие функции, как эквалайзер не могут управляться с ресивера, поэтому перед подключением рекомендуется отключать эквалайзер.
  - Pioneer при любых обстоятельствах не несет ответственности за прямые и косвенные убытки, возникшие вследствие неудобств и утраты записанного материала, возникшей из-за неисправности iPod.
- При подключении к данному ресиверу элементы управления iPod (за исключением iPod touch или iPhone) не будут действовать (на дисплее iPod будет отображаться надпись **Pioneer**).

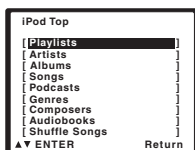
- Если после нажатия **iPod** на дисплее появляется надпись **NO DEVICE**, попробуйте выключить ресивер и подключить к нему iPod заново.

## Воспроизведение с iPod

Для выбора песен на iPod можно воспользоваться преимуществами экранного меню телевизора, подключенного к ресиверу.<sup>1</sup> Также можно управлять всеми операциями воспроизведения музыки с передней панели ресивера.

### Поиск материала для воспроизведения

При подключении iPod к ресиверу можно напрямую выбирать песни, хранящиеся в iPod, по спискам воспроизведения, исполнителю, названию альбома, песни, жанру или композитору, также, как и непосредственно на iPod.



**1 С помощью кнопок ↑/↓ выберите категорию, затем нажмите кнопку ENTER для просмотра категории.**

- Чтобы в любое время вернуться на предыдущий уровень меню, нажмите **RETURN**.

**2 Используйте кнопки ↑/↓ для просмотра выбранной категории (например, альбомов).**

- Используйте кнопки ←/→ для перехода на предыдущий или следующий уровень.

**3 Продолжайте поиск, пока не будет найдена нужная композиция, затем нажмите ► чтобы начать воспроизведение.<sup>2</sup>**

Перемещение по категориям на iPod выглядит так:

Playlists (Списки воспроизведения) → Songs (Песни)  
 Artists (Исполнители) → Albums (Альбомы) →  
 Songs (Песни)  
 Albums (Альбомы) → Songs (Песни)  
 Songs (Песни)  
 Podcasts (Подкасты)

Genres (Жанры) → Artists (Исполнители) →  
 Albums (Альбомы) → Songs (Песни)  
 Composers (Композиторы) → Albums (Альбомы)  
 → Songs (Песни)  
 Audiobooks (Аудиокниги)  
 Shuffle Songs (В случайном порядке)



### Совет

- Можно воспроизвести все песни определенной категории, выбрав пункт **All (Все)** в начале списка каждой категории. Например, можно воспроизвести все песни определенного исполнителя.

## Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице показаны основные органы управления воспроизведением iPod:

Кнопка	Назначение
▶	Нажмите, чтобы начать воспроизведение. Если для воспроизведения выбраны не только песни, будут воспроизведены все песни, попавшие в эту категорию.
	Приостанавливает и возобновляет воспроизведение.
ENTER	Нажмите для задания режимов воспроизведения и паузы.
◀◀/▶▶	Нажмите и удерживайте во время воспроизведения для запуска сканирования.
◀◀/▶▶	Нажмите для пропуска предыдущей/следующей дорожки.
↺	Повторно нажимайте для переключения между <b>Repeat One (Повторить одну)</b> , <b>Repeat All (Повторить все)</b> и <b>Repeat Off (Без повтора)</b> .
⌘	При последовательном нажатии происходит переключение между режимами <b>Shuffle Songs (Случайная песня)</b> , <b>Shuffle Albums (Случайные альбомы)</b> и <b>Shuffle Off (Случайное воспроизведение отключено)</b> .
DISP (DISPLAY)	Повторно нажимайте для переключения информации воспроизведения песни, отображаемой на дисплее передней панели.

### Примечание

- 1 • Учтите, что латинские буквы в названиях будут отображаться как \*.  
 • Эта функция недоступна для фотографий и видеороликов, записанных в iPod.  
 2 Если вы находитесь в категории песен, для начала воспроизведения можно нажать кнопку **ENTER**.

Кнопка	Назначение
←/→	При просмотре нажмите для перехода на предыдущий/следующий уровень.
↑/↓	При воспроизведении аудиокниги нажмите для изменения скорости воспроизведения: Faster (Быстрее) ↔ Normal (Обычный) ↔ Slower (Медленнее)
TOP MENU	Нажмите для возврата к экрану меню iPod Top.
RETURN	Нажмите для возврата на предыдущий уровень.

## О формате iPod



«Made for iPod» означает, что электронный прибор был разработан для подключения определенно к iPod и был сертифицирован разработчиком на соответствие стандарту технических характеристик Apple.

«Works with iPhone» означает, что электронный прибор был разработан для подключения определенно к iPhone и был сертифицирован разработчиком на соответствие стандарту технических характеристик Apple.

Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами.

*iPod является торговым знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. iPhone является торговым знаком компании Apple Inc.*

## Просмотр фотографий и видеоконтента

Для просмотра фотографий и видео на iPod необходимо использовать элементы управления iPod, поскольку управление видео с этого ресивера невозможно.<sup>1</sup>



### Внимание

- Для просмотра фотографий и воспроизведения видео на iPod необходимо подключить комбинированный разъем **MONITOR OUT** к телевизору.

### 1 Нажмите iPod CTRL для переключения на элементы управления iPod для просмотра фотографий и видео.

Во время просмотра видео iPod или просмотра фотографий элементы управления ресивера действовать не будут.

### 2 После окончания просмотра еще раз нажмите iPod CTRL, чтобы переключиться обратно на элементы управления ресивера.



### Совет

- Измените вход ресивера на iPod с одной попытки, нажав кнопку **iPod iPhone DIRECT CONTROL** на передней панели, чтобы включить управление **iPod** на iPod.

### Примечание

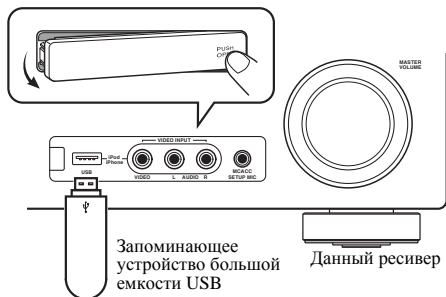
- 1 Фотографии и видеоконтент iPod можно просматривать, только когда iPod подключен к входу **iPod VIDEO** на передней панели.
  - Эту функцию можно использовать только на моделях iPod с видеовыходом.



## Подключение устройства USB

С помощью интерфейса USB на передней панели этого ресивера можно прослушивать двухканальный звук<sup>1</sup> с USB - устройств. Подключите запоминающее устройство<sup>2</sup> с помощью интерфейса USB, как показано ниже.

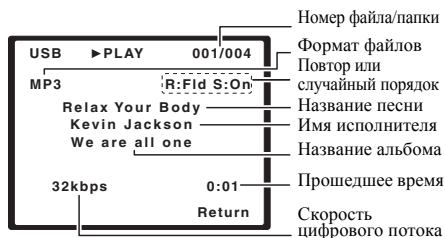
- Нажмите выступ **PUSH OPEN**, чтобы открыть разъем **USB**.



## Подключите устройство USB к ресиверу

- 1 Включите ресивер и используемый телевизор.
- 2 Нажмите iPod USB на пульте ДУ для переключения ресивера на iPod USB. На экранном дисплее отображается **NO DEVICE**.
- 3 Подключите используемое устройство с интерфейсом USB.<sup>3</sup> Разъем USB расположен на передней панели.

На экранном дисплее отображается **Loading**, когда данный ресивер начинает распознавание подключенного устройства USB. После распознавания, на экранном дисплее отображается экран воспроизведения, и автоматически начинается воспроизведение.<sup>4</sup>






## Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные кнопки управления воспроизведением устройств с интерфейсом USB на пульте дистанционного управления. Нажмите **iPod USB** для переключения пульта ДУ в рабочий режим iPod USB.

Кнопка	Назначение
▶	Запуск обычного воспроизведения.
⏸	Останавливает/прекращает воспроизведение.
⏮/⏭	Нажмите для пропуска предыдущей/следующей дорожки.
⏮/⏭	Нажмите и удерживайте во время воспроизведения для запуска сканирования.
↺	Повторно нажимайте для переключения между <b>Repeat Folder</b> , <b>Repeat One</b> и <b>Repeat All</b> .

### Примечание

- 1 Это включает воспроизведение файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC (кроме файлов с защитой от копирования или ограниченным воспроизведением).
- 2 К совместимым с USB устройствам относятся внешние магнитные жесткие диски, портативные элементы флэш-памяти (особенно мобильные накопители) и цифровые аудиопроигрыватели (проигрыватели MP3) формата FAT16/32. Невозможно подключить этот ресивер к ПК для воспроизведения USB.
  - Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (управление и/или мощность шины) со всеми запоминающими устройствами USB и не несет ответственности за потерю данных, возможную при подключении к этому ресиверу.
  - При наличии больших объемов данных ресиверу может понадобиться больше времени для чтения содержимого устройства USB.
- 3 При отсоединении устройства с интерфейсом USB убедитесь в том, что ресивер находится в режиме ожидания.
- 4 Если невозможно воспроизвести выбранный файл, данный ресивер автоматически пропускает его и начинает воспроизведение следующего файла.
  - Если текущий воспроизводимый файл не имеет названия, вместо него на экранном дисплее отображается имя файла; при отсутствии названия альбома или имени исполнителя, отображается пустая строка.
  - Учтите, что нелатинские символы в списке воспроизведения отображаются как \*.

Кнопка	Назначение
	Повторно нажимайте для переключения между <b>Shuffle On</b> и <b>Shuffle Off</b> .
<b>DISP (DISPLAY)</b>	Повторно нажимайте для переключения информации воспроизведения песни, отображаемой на дисплее передней панели.
 / 	Нажмите во время воспроизведения для перехода к предыдущей/следующей дорожке.
<b>TOP MENU</b>	Нажатие этой кнопки возвращает к экрану меню.
<b>RETURN</b>	Нажмите для возврата на предыдущий уровень.



### Внимание

Если на дисплее появляется сообщение об ошибке **USB Error**, попробуйте выполнить следующее:

- Выключите ресивер, затем включите снова.
- Заново подсоедините устройство USB к выключенному ресиверу.
- Выберите другой источник входа (например, **BD**), затем снова переключите на **iPod USB**.
- Для питания устройства USB используйте специальный сетевой адаптер (прилагаемый к данному устройству).

Подробную информацию о сообщениях об ошибках см. в разделе *Сообщения USB* на стр. 79.

Если это не является решением проблемы, скорее всего используемое устройство USB несовместимо.

### Поддержка сжатых аудиосигналов

Учтите, что хотя большинство стандартных комбинаций частоты дискретизации для сжатых аудиосигналов совместимо, некоторые файлы с нестандартной кодировкой могут не воспроизводиться. В списке, приведенном ниже, перечислены совместимые форматы сжатых аудиофайлов:

- **MP3** (MPEG-1/2.5 Audio Layer 3) – частоты дискретизации: 8 кГц до 48 кГц; скорости передачи данных: 8 кбит/с до 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.mp3**
- **WMA** (Windows Media Audio) – частоты дискретизации: 32 кГц / 44,1 кГц; скорости передачи данных: 32 кбит/с до 192 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.wma**; WM9 Pro и WMA с кодированием без потерь: нет
- **AAC** (MPEG-4 Advanced Audio Coding) – частоты дискретизации: 11,025 кГц до 48 кГц; скорости передачи данных: 16 кбит/с до 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.m4a**; Apple с кодированием без потерь: нет

### Дополнительная информация о

#### совместимости

- VBR (изменяющаяся скорость передачи данных) MP3/WMA/MPEG-4 AAC: да<sup>1</sup>
- Совместимость с защитой DRM (Digital Rights Management (управления цифровыми правами)): да (аудиофайлы с защитой DRM не будут воспроизводиться на этом ресивере.)

#### О формате MPEG-4 AAC

В основе Перспективного звукового кодирования (Advanced Audio Coding, AAC) лежит стандарт MPEG-4 AAC, в котором используется стандарт MPEG-2 AAC, являющийся основной технологией сжатия звука MPEG-4. Этот формат и расширение файлов используются в зависимости от приложения, применяемого для декодирования файла AAC. Данное устройство воспроизводит файлы формата AAC, закодированные с помощью iTunes®, с расширением «**.m4a**». Файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий iTunes®.

*Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.*

#### Примечание

<sup>1</sup> Учтите, что в некоторых случаях время воспроизведения отображается неправильно.

## О формате WMA



Логотип Windows Media, нанесенный на упаковку, означает, что этот ресивер может воспроизводить данные Windows Media Audio.

WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и означает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Microsoft. Этот ресивер воспроизводит WMA-файлы, закодированные с помощью Windows Media® Player, с расширением «.wma». Учтите, что файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий Windows Media® Player.

*Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.*

## АДАПТЕР Bluetooth® для прослушивания музыки без проводов



### Внимание

- Не передвигайте ресивер с присоединенным АДАПТЕРОМ Bluetooth. Это может привести к повреждению или неисправности контакта.

### Примечание

<sup>1</sup> Возможно, потребуется, чтобы устройство, в котором используется беспроводная технология Bluetooth, поддерживало профили A2DP.

- Компания Pioneer не гарантирует правильное подключение и работу этого устройства со всеми устройствами, в которых используется беспроводная технология Bluetooth.

Воспроизводящее устройство, не оснащенное беспроводным интерфейсом Bluetooth:  
Цифровой музыкальный проигрыватель +  
Аудиопередатчик Bluetooth (приобретается дополнительно)

Устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth:  
сотовый телефон

Устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth:  
цифровой проигрыватель



## Воспроизведение музыки по беспроводной связи

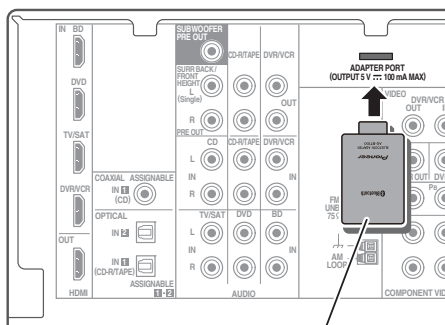
Когда к аппарату подключен беспроводный АДАПТЕР Bluetooth (Pioneer, Модель № AS-BT100), для прослушивания музыки по беспроводной связи можно использовать устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth (сотовый телефон, цифровой музыкальный плеер и т.д.).<sup>1</sup> Также, с помощью имеющихся в продаже адаптеров с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth вы можете слушать музыку на устройстве, не оснащенном встроенным модулем Bluetooth. В модели AS-BT100 используется технология защиты содержимого SCMS-T, поэтому музыку можно также прослушивать на устройстве с беспроводным интерфейсом Bluetooth SCMS-T.

## Использование дистанционного управления

Пульт дистанционного управления, поставляемый с этим устройством, позволяет запускать и останавливать воспроизведение носителя и выполнять другие операции.<sup>1</sup>

## Подключение дополнительного АДАПТЕРА Bluetooth

- Перед выполнением или изменением схем подсоединения, отключите питание.



Данный ресивер

АДАПТЕР Bluetooth®

- 1 Переключите ресивер в режим ожидания и подключите АДАПТЕР Bluetooth к разъему ADAPTER PORT, расположенному на задней панели.
- 2 Включите ресивер.
- 3 Нажмите АДАПТЕР на пульте ДУ для переключения ресивера в режим входного сигнала ADAPTER.<sup>2</sup>

## Спаривание АДАПТЕРА Bluetooth и устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth

«Спаривание» необходимо выполнять до запуска воспроизведения содержимого из устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth через АДАПТЕР Bluetooth.

### Примечание

- 1 • Возможно, потребуется, чтобы устройство, в котором используется беспроводная технология Bluetooth, поддерживало профили AVRCP.
  - Работа дистанционного управления не гарантируется для всех устройств с беспроводным интерфейсом Bluetooth.
- 2 Когда АДАПТЕР Bluetooth не подключен к АДАПТЕР PORT, на дисплее будет отображаться **NO ADAPTER**, если выбран режим входного сигнала ADAPTER.
- 3 • «Спаривание» требуется только при первом использовании устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth совместно с АДАПТЕРОМ Bluetooth.
  - Чтобы установить соединение Bluetooth, операцию «спаривания» следует выполнять как в вашей системе, так и на другом устройстве с беспроводным интерфейсом Bluetooth.

Обязательно выполняйте «спаривание» при первом включении системы или в случае, если данные соединения оказались удаленными. «Спаривание» – это процедура, необходимая для регистрации устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth для установления беспроводной связи по Bluetooth.<sup>3</sup> Более подробные инструкции вы можете также найти в руководстве по эксплуатации вашего устройства с беспроводным интерфейсом Bluetooth.

- 1 Нажмите TOP MENU.
  - 2 Нажмите ENTER для входа в PAIRING.
  - 3 Выберите из 0000/1234/8888 с помощью ←/→ PIN-код, который вы будете использовать, затем нажмите ENTER.
- Мигает PAIRING.

### Внимание

- Вы можете использовать любой PIN-код из 0000/1234/8888. Устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth, использующее любой другой PIN-код, не может работать с вашей системой.
- 4 Включите устройство с беспроводным интерфейсом Bluetooth, для которого вы хотите выполнить соединение, поместите его возле системы и переключите его в режим «спаривания».
  - 5 Проследите за тем, чтобы АДАПТЕР Bluetooth был обнаружен устройством с беспроводным интерфейсом Bluetooth.

Когда подключено устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*:

На дисплее ресивера отображается имя устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.<sup>1</sup>

Когда не подключено устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*:

на дисплее ресивера отображается **NODEVICE**. В этом случае, выполните операцию подключения со стороны устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

**6** В списке устройств с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* выберите АДАПТЕР *Bluetooth* и введите PIN-код, выбранный в шаге 4.<sup>2</sup>

## Прослушивание музыкального содержимого устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*

**1** Нажмите АДАПТЕР на пульте ДУ для переключения ресивера в режим входного сигнала АДАПТЕР.

**2** Выполните операцию подключения со стороны устройства с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* к АДАПТЕРУ *Bluetooth*.

**3** Запустите воспроизведение музыкального содержимого, хранящегося в устройстве с беспроводным интерфейсом *Bluetooth*.

Теперь с устройством с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* могут выполняться перечисленные ниже операции с использованием пульта дистанционного управления.<sup>3</sup>

Кнопка	Назначение
▶/	Запуск обычного воспроизведения и пауза/возобновление воспроизведения.
◀◀◀◀	Нажмите для перехода к началу текущего файла, затем к предыдущим файлам. Нажмите и удерживайте для запуска быстрого сканирования в обратном направлении.
▶▶▶▶	Нажмите для перехода к следующему файлу. Нажмите и удерживайте для запуска быстрого сканирования в обратном направлении.

*Bluetooth*® (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование корпорацией Pioneer этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

### Примечание

<sup>1</sup> Система может отображать только алфавитно-цифровые символы. Прочие символы могут отображаться некорректно.

<sup>2</sup> В некоторых случаях PIN-код может обозначаться как PASSKEY (ключ доступа).

<sup>3</sup> • Устройство с беспроводным интерфейсом *Bluetooth* должно поддерживать профиль AVRCP.

• В зависимости от используемой в устройстве версии беспроводного интерфейса *Bluetooth* список доступных вам операций может отличаться от приведенного в таблице.

# Дополнительная информация

## Устранение неисправностей

Неправильные действия пользователя зачастую принимают за сбои и неполадки. Если вы считаете, что в компоненте возникли неисправности, проверьте следующие пункты. Осмотрите другие используемые компоненты и электроприборы, поскольку иногда причиной неполадок могут быть они. Если неполадку не удастся классифицировать даже после выполнения действий, указанных ниже, обратитесь в ближайшую независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer для выполнения ремонта.

- В случае некорректной работы устройства, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

Неполадка	Устранение
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова.</li> <li>• Убедитесь, что оголенные жилы кабелей громкоговорителей не соприкасаются с задней панелью устройства. В противном случае это может стать причиной автоматического отключения ресивера.</li> </ul>
Ресивер неожиданно выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Приблизительно через минуту (в это время включить устройство будет нельзя) снова включите ресивер. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.</li> </ul>
После выбора функции звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в правильности подключения компонента (см. раздел <i>Подключение оборудования</i> на стр. 16).</li> <li>• Нажмите кнопку <b>MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)</b> на пульте дистанционного управления для включения звука.</li> <li>• Нажмите кнопку <b>SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)</b> для выбора правильного набора громкоговорителей (см. раздел <i>Смена настройки акустической системы</i> на стр. 20).</li> <li>• Нажмите <b>SIGNAL SEL (Выбор сигнала)</b> для выбора нужного входного сигнала (см. раздел <i>Выбор входного сигнала</i> на стр. 41).</li> </ul>
После выбора функции изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в правильности подключения компонента (см. раздел <i>Подключение оборудования</i> на стр. 16).</li> <li>• Выберите правильный компонент (используйте кнопки <b>MULTI CONTROL</b>).</li> <li>• Проверьте <i>Меню назначения входов</i> на стр. 46, чтобы убедиться в том, что назначен правильный выход.</li> <li>• Видеоход, выбранный на телевизоре-мониторе, неверен. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к телевизору.</li> </ul>
Отсутствует звук из низкочастотного громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, подключен ли низкочастотный громкоговоритель.</li> <li>• Если низкочастотный громкоговоритель имеет регулятор громкости, убедитесь, что он находится не в нулевом положении.</li> <li>• Используемый источник сигнала Dolby Digital или DTS может не иметь канала низкочастотных эффектов (LFE).</li> <li>• Смените настройку низкочастотного громкоговорителя, как описано в разделе <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 43, на <b>YES (ДА)</b> или <b>PLUS (ПЛЮС)</b>.</li> <li>• Переключите <i>LEF ATT (Аттенюатор низкочастотных эффектов)</i> на стр. 39 на <b>LFEATT 0</b> или <b>LFEATT 5</b>.</li> </ul>

Неполадка	Устранение
Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Правильно подключите громкоговорители (см. раздел стр. 18).</li> <li>• См. раздел <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 43 для проверки настройки громкоговорителей.</li> <li>• Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Channel Level (Уровень канала)</i> на стр. 45.</li> </ul>
Эффект функции <b>PHASE CONTROL</b> не ощущается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если необходимо, проверьте, установлен ли регулятор низкочастотного фильтра низкочастотного громкоговорителя в положение Выкл. или выбрана настройка высшей частоты разделения фильтра. Если низкочастотный громкоговоритель имеет настройку <b>PHASE</b>, выберите параметр 0° (или, в зависимости от используемого низкочастотного громкоговорителя, по вашему мнению обеспечивающую наилучшее общее влияние на звук).</li> <li>• Убедитесь в правильности настройки расстояния до всех громкоговорителей (см. раздел <i>Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)</i> на стр. 46).</li> </ul>
Сильные помехи в радиопередачах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите антенну (стр. 27) и отрегулируйте расположение для наилучшего приема.</li> <li>• Прокладывайте все свободные кабели на достаточном расстоянии от разъемов и проводов антенны.</li> <li>• Полностью растяните проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене (или подключите внешнюю антенну FM).</li> <li>• Подсоедините дополнительную комнатную или наружную антенну AM диапазона (см. раздел стр. 27).</li> <li>• Отключите оборудование, которое может служить источником помех, или увеличьте расстояние между ним и ресивером (отодвиньте антенну от оборудования, которое создает помехи).</li> </ul>
Радиостанции не выбираются автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подсоедините наружную антенну (см. стр. 27).</li> </ul>
Помехи при воспроизведении на кассетном магнитофоне.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увеличивайте расстояние между кассетным магнитофоном и ресивером, до тех пор, пока помехи не исчезнут.</li> </ul>
Звук воспроизводится другими компонентами, а не проигрывателем LD или DVD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от типа выполненного подключения установите для параметра <b>SIGNAL SEL</b> значение <b>HDMI, C1/O1/O2 (DIGITAL (ЦИФРОВОЙ))</b> или <b>A (АНАЛОГОВЫЙ)</b> (см. раздел стр. 41).</li> <li>• Правильно установите параметры цифрового входа (стр. 46).</li> <li>• Выполните цифровые подключения (см. стр. 23) и установите <b>SIGNAL SEL</b> как <b>C1/O1/O2 (DIGITAL)</b> (см. стр. 41).</li> <li>• Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.</li> </ul>
При воспроизведении программного диска с системой DTS звук не выводится или воспроизводятся помехи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите регулятор уровня звука цифрового устройства в максимальное или нейтральное положение.</li> <li>• Проверьте правильность настроек проигрывателя и/или включен ли вывод сигнала DTS. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.</li> <li>• Установите тип входного сигнала <b>C1/O1/O2 (DIGITAL)</b> (см. раздел <i>Выбор входного сигнала</i> на стр. 41).</li> </ul>
Во время воспроизведения проигрыватель дисков CD, совместимый с DTS, издает шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является неисправностью, но во избежание воспроизведения громкоговорителями громких помех следует уменьшить уровень громкости.</li> </ul>

Неполадка	Устранение
Хотя все настройки установлены правильно, воспроизводимый звук слышен с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что положительные и отрицательные контакты выхода громкоговорителей на ресивере соответствуют положительным и отрицательным контактам громкоговорителей (см. <i>Подключение громкоговорителей</i> на стр. 18).</li> </ul>
Между громкоговорителями и низкочастотным громкоговорителем почему-то слышится задержка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. раздел <i>Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)</i> на стр. 29 для повторной настройки системы при помощи функции MCACC (это автоматически компенсирует задержку звучания низкочастотного громкоговорителя).</li> </ul>
После автоматической настройки MCACC параметр размера громкоговорителей ( <b>LARGE</b> или <b>SMALL</b> ) оказывается неправильным.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Причиной низкочастотного шума может быть кондиционер или двигатель. Выключите все бытовые приборы в помещении и запустите автоматическую настройку MCACC снова.</li> </ul>
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените элементы питания (см. раздел стр. 7).</li> <li>• Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30 от датчика дистанционного управления на передней панели (см. раздел стр. 10).</li> <li>• Устраните имеющееся препятствие или выберите для управления другую позицию.</li> <li>• Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию направленного света.</li> </ul>
Дисплей затемнен или выключен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажать <b>DIMMER (ЯРКОСТЬ)</b> на пульте ДУ несколько раз для возврата настроек по умолчанию.</li> </ul>
Устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> не подключается или не работает. Не воспроизводится или прерывается звук на устройстве с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, нет ли рядом с аппаратом источников электромагнитного излучения в диапазоне 2,4 ГГц (микроволновые печи, устройства с поддержкой беспроводной локальной сети или с интерфейсом <i>Bluetooth</i>). Если рядом с аппаратом есть такой источник, установите аппарат подальше от него. Или же перестаньте пользоваться источником электромагнитного излучения.</li> <li>• Проверьте, не слишком ли далеко находится устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> от аппарата, и нет ли между устройством с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> и аппаратом каких-либо препятствий. Расположите устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> и аппарат так, чтобы расстояние между ними не превышало 10 м, и между ними не было препятствий.</li> <li>• Проверьте, правильно ли подключен АДАПТЕР <i>Bluetooth</i> к разъему <b>ADAPTER PORT</b> аппарата.</li> <li>• Устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i> может быть переключено в режим поддержки беспроводной связи <i>Bluetooth</i>. Проверьте настройки устройства с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i>.</li> <li>• Проверьте правильность соединения. Настройки «спаривания» были удалены из аппарата или устройства с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i>. Сбросьте настройки «спаривания».</li> <li>• Проверьте правильность профиля. Используйте устройство с беспроводным интерфейсом <i>Bluetooth</i>, которое поддерживает профили A2DP и AVRCP.</li> </ul>



Неполадка	Устранение
Изображение или звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если при непосредственном подключении компонента HDMI к монитору проблема сохранится, обратитесь к инструкции по эксплуатации компонента или монитора или к изготовителю.</li> </ul>
Изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Видеосигналы, которые вводятся с разъема аналогового видеосигнала, будут выводиться с разъема HDMI. Сигналы, которые вводятся с разъема HDMI, будут выводиться с разъема аналогового видеосигнала.</li> <li>• Необходимо согласовать тип кабеля между входом и выходом.</li> <li>• В зависимости от настроек выхода компонента-источника, он может воспроизводить видеоформат, отображение которого невозможно. Измените настройки выхода источника; или установите соединение с помощью разъемов компонентного или композитного видео.</li> <li>• Этот ресивер совместим с HDCP. Убедитесь, что подключаемые компоненты также HDCP-совместимы. Если нет, подключите их с помощью разъемов компонентного или композитного видео.</li> <li>• В зависимости от подключенного компонента-источника возможно, что он не будет работать с данным ресивером (даже если он совместим с HDCP). В этом случае подключите источник к ресиверу с помощью разъемов компонентного или композитного видео.</li> <li>• Если видеоизображения не отображаются на телевизоре, попробуйте отрегулировать настройку разрешения, Deep Color или другую настройку для компонента.</li> <li>• Для вывода сигналов в режиме Deep Color, с помощью кабеля HDMI (High Speed HDMI® кабель), подключите данный ресивер к компоненту или телевизору с функцией Deep Color.</li> </ul>
Экранный дисплей не появляется.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. При настройке системы используйте компонентное или композитное подключение.</li> </ul>
Звук отсутствует или неожиданно прекращается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если выполнены отдельные соединения для звука, убедитесь в том, что аналоговый(е)/цифровой(ые) вход(ы) назначен(ы) для соответствующего входа HDMI этого компонента.</li> <li>• Проверьте настройки аудиовыхода компонента-источника.</li> <li>• Проверьте, что для параметра аудио установлено значение <b>HDMI AMP/THRU</b> (см. стр. 39).</li> <li>• Если компонент – устройство DVI, используйте для подключения звука отдельное соединение.</li> <li>• Передачи цифровых аудиосигналов в формате HDMI требуют большего времени для распознавания. В связи с этим, может возникать пропадание аудиосигнала при переключении между аудиоформатами или начале воспроизведения.</li> <li>• Включение/отключение устройства, подключенного к разъему HDMI OUT этого устройства во время воспроизведения, или отсоединение/подсоединение кабеля HDMI во время воспроизведения, может вызвать помехи или прерывание звука.</li> </ul>

## Важные сведения о подключении HDMI

Иногда невозможно пропустить HDMI сигнал через этот ресивер (это зависит от подключенного HDMI компонента, обратитесь к изготовителю за сведениями о совместимости с HDMI).

Если не удастся правильно пропустить сигналы HDMI через ресивер (от компонента), попробуйте подключиться следующим образом.

## Конфигурация<sup>1</sup>

Подключите HDMI компонент напрямую к дисплею кабелем HDMI. Затем используйте наиболее подходящее подключение (рекомендуется использовать цифровое) для передачи звука на ресивер. Подробнее о подключении звука см. в инструкции по эксплуатации. При использовании этой конфигурации устанавливайте минимальную громкость.

## iPod сообщения

Неполадка	Причина	Действие
<b>iPod/USB Error 1 (IU ERR1)</b>	Проблема с поступлением сигнала от iPod на ресивер.	Выключите ресивер и подключите iPod к ресиверу заново. Перезапустите iPod, если кажется, что он не работает.
<b>iPod/USB Error 2 (IU ERR2)</b>	Версия программы, работающая с iPod, нуждается в обновлении.	Обновите программное обеспечение iPod (используйте ПО iPod более новой версии, чем версия от 20 октября 2004 г.).
	Подключен iPod, не поддерживаемый данным ресивером.	Подключите iPod, поддерживаемый данным ресивером.
<b>iPod/USB Error 3 (IU ERR3)</b>	Если iPod не отвечает.	Обновите программное обеспечение iPod до новейшей версии. Перезапустите iPod, если кажется, что он не работает.
<b>No Track (Нет дорожки)</b>	Нет дорожек этой категории, выбранных в iPod.	Выберите другую категорию.

### Примечание


- 1 • Если дисплей снабжен одним разъемом HDMI, можно только получать видеосигнал от подключенного компонента.
- В зависимости от компонента, выход звука может ограничиваться числом каналов, доступных для подключенного дисплея (например, выход звука сокращается до двух каналов для монитора, ограниченного стереофоническим звуковым трактом).
- При переключении источника необходимо переключить функции ресивера и дисплея.
- Поскольку при HDMI подключении звук на дисплее отключается, необходимо настраивать уровень громкости на дисплее при каждом переключении источников.

## Сообщения USB

Неполадка	Причина	Действие
iPod/USB Error 1 (I/U ERR1)	Проблема с поступлением сигнала от USB на ресивер.	Выключите ресивер и заново подключите USB к ресиверу.
iPod/USB Error 3 (I/U ERR3)	Если USB не отвечает.	Выключите ресивер и заново подключите USB к ресиверу.
iPod/USB Error 4 (I/U ERR4)	Требования по питанию устройства USB слишком высоки для этого ресивера.	Выключите ресивер и заново подключите USB к ресиверу.

## Сброс параметров ресивера (перезагрузка)

Выполните следующую процедуру для сброса всех настроек ресивера до значений по умолчанию, установленных на заводе. Используйте для этого кнопки и регуляторы на передней панели.

- 1 Переведите ресивер в режим ожидания.**
- 2 Удерживая нажатой кнопку BAND, нажмите и удерживайте нажатой кнопку  STANDBY/ON примерно две секунды.**
- 3 При появлении на дисплее индикации RESET? (СБРОС?) нажмите кнопку AUTO SURROUND/STREAM DIRECT.**  
На дисплее появится индикация **OK?**.
- 4 Нажмите STEREO/ALC для подтверждения.**  
На дисплее отобразится индикация **OK**, означающая, что для настроек ресивера были восстановлены значения по умолчанию.

## Спецификации

### Аудио секция

Номинальная выходная мощность  
Фронтальный, центральный, объемный  
..... 110 Вт на канал (1 кГц, 6 Ω, 1 %)  
..... 80 Вт на канал  
(20 Гц до 20 кГц, 8 Ω, 0,09 %)

Коэффициент нелинейных искажений  
..... 0,06 % (20 Гц до 20 кГц, 8 Ω, 95 Вт/кан.)

Частотная характеристика (режим LINE Pure Direct)  
..... 5 Гц до 100 кГц  $\pm 0_{-3}$  дБ

Гарантированный импеданс громкоговорителя  
FRONT : A, B ..... 6 Ω до 16 Ω  
FRONT : A+B ..... 12 Ω до 16 Ω  
SURROUND, CENTER ..... 6 Ω до 16 Ω

Вход (Чувствительность/Сопротивление)  
LINE ..... 200 мВ/47 кΩ

Выход (Уровень/Сопротивление)  
REC ..... 200 мВ/2,2 кΩ

Соотношение сигнал/шум  
(IHF, коротко замкнутый, сеть A)  
LINE ..... 98 дБ

### Видео секция

Уровень сигнала  
Композитный ..... 1 Вp-p (75 Ω)  
Компонентный видео ..... Y: 1,0 Вp-p (75 Ω)  
PB, PR: 0,7 Вp-p (75 Ω)

Соответствующее макс. разрешение  
Компонентный видео  
..... 1080i (1125i)/720p (750p)

### Секция тюнера

Частотный диапазон (FM)  
..... 87,5 МГц до 108 МГц

Вход антенны (FM)  
..... 75 Ω несбалансированный

Частотный диапазон (AM)  
..... 531 кГц до 1602 кГц  
Антенна (AM) ..... Рамочная антенна

### Раздел цифрового входа/выхода

Терминал HDMI ..... Тип A (19-контактный)  
Тип выхода HDMI ..... 5 В, 100 мА  
Терминал USB ..... USB2.0 Full Speed (Тип A)  
Терминал iPod ... USB, и Video (Композитный)

### Остальное

Требования по сетевому питанию  
..... Переменный ток 220 В - 230 В,  
50 Гц/60 Гц

Потребление электроэнергии ..... 245 Вт  
В режиме ожидания ..... 0,45 Вт

Размеры  
..... 420 мм (Ш) x 158 мм (В) x 347,7 мм (Г)  
Вес (нетто) ..... 9,1 кг

### Отдельные части

Микрофон (для настройки Авто МСАСС) ..... 1  
Пульт дистанционного управления ..... 1  
Сухие батареи (размер AAA IEC R03) ..... 2  
Рамочная антенна AM ..... 1  
Проволочная антенна FM ..... 1  
Кабель iPod ..... 1  
Кабель питания ..... 1  
Гарантийный сертификат ..... 1  
Данное руководство по эксплуатации



### Примечание

- Технические характеристики действительно при напряжении 230 В.
- Спецификации и конструкция могут быть изменены без предупреждения, в результате усовершенствования модели.

### Чистка устройства

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую и сухую ткань.
- Если поверхности загрязнены, протрите их мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном пятью или шестью частями воды, и тщательно отжатой, затем еще раз протрите сухой тканью. Не используйте полироль и моющие средства для мебели.
- Никогда не используйте для ухода за этим устройством и рядом с ним разбавители, бензин, инсектицидные аэрозоли или другие химические вещества, так как они могут повредить поверхность.

Издано Pioneer Corporation.

© Pioneer Corporation, 2010.

Все права защищены.







**Примечание:**

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6\_A1\_Ru

<http://www.pioneer.co.uk>

<http://www.pioneer.fr>

<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>

Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.  
© 2010 Pioneer Corporation.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

---

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

**Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B2\_Ru